

روايات عبير



أنت هَامِيسُون

امراة بلا مخالب



امراة بلا مخالب

www.mfazzna.com

روايات عبير

امراة بلا مخالب

يشعر الانسان بالمرارة والانكسار عندما يفرغ قلبه فجأة من أحلامه... هكذا شعرت تارا عندما تخلى عنها ريكي من أجل زواج مصلحة، ودعى قلبها لحضور حفل زفافه... مللت تارا حطامها وقررت صوناً لكرامتها ان تذهب... وكى لا تكون محط شفقة الحاضرين، اصططبت معها خطيباً وهمياً... الشاب اليوناني الوسيم بول دوركاس، الذي لى نداء اعلانها المبطن.

وكاد كل شيء ينتهي في هدوء لو لم يظهر في الصورة، شقيق بول المتسلط ليون، الذي كشف القناع عن جراحها، وسلط الأضواء على اوجاعها... وهنا علقت تارا بين الأمواج العاتية ولم تكتشف الا متأخرة، عمق المياه تحتها.

www.mlazna.com

امراة بلا مخالب



١ - الخطيب الوهمي

«مطلوب شاب وسيم لبضع ساعات في مهمة سهلة . المكافأة مفرية» .

الاعلان الذي نشرته تارامين ، استرجعت صداه وهي تستمع الى جرس الباب يدق . عينا شقيقها التفتتا اليها وحذجتها باستخفاف ولكنها لم تكثرث لنظراته بل قالت في لهجة حادة غير اعتيادية :
- هل تفتح الباب ؟

والتفتت الى المرأة تتأكد من مظهرها هي تقيم مع شقيقها المتزوج في ضواحي المدينة . وقبل أن يرن جرس الباب مضى عليها ربع ساعة تستمع في غرفة الجلوس الى محاضرة من شقيقها عن تصرفها الصياني . ولكنها كانت ولا تزال مصممة على حضور حفلة

زواج ريكي وفريدا ومصصمة كذلك على ان يرافقها شاب وسيم بمثابة خطيب. سوف تقنع الجميع في الحفلة انها لا تكثر لتخلي ريكي عنها. وسوف توهم ريكي ان حبه له كان سطحياً مثلما كان حبه لها. سوف تضحك وتبدو سعيدة، مثل الآخرين، مع هذا الرجل الذي استجاب لاعلانها، وتدحض زعم كل من يقول عنها بشفقة:

- مسكينة تارا، لقد خدعت. ريكي تزوج أعز صديقة لديها. لا بد ان تارا تشعر بالنعاسة.

ستيوارت، شقيقها، لم يتحرك من مكانه مع ان الجرس رن للمرة الثانية. هو يكبرها بخمس سنوات ويشعر ان له الحق في ارشادها الى الصواب. هو في الثلاثين من عمره ومتزوج. والداها غادرا انكلترا قبل ستين تلبية لعرض تلقاه الأب للعمل كمستشار في مصنع سكر في اميركا الجنوبية. لم يوافقا على الذهاب الا بعدما تالا وعدا من تارا ان تقيم مع شقيقها وزوجته. وهكذا كان. ولم تنزعج تارا من هذا الوضع بل كانت سعيدة الى ان حدث ما حدث بينها وبين ريكي. قال لها شقيقها:

- لا تستطيعين ان تفعل هذا. كيف ستفسرين اختفاء خطيبك الجديد في الايام التي تعقب الحفلة؟

شعرت تارا ان مشاعرها تكاد تفضحها. المرأة أظهرت لها انها شاحبة. لا احد غيرها يدري عمق الجرح الذي سببه ريكي وعمق حبه له. هو كان كل شيء لها، كان حياتها. ولكنها لن تسمح بعد اليوم ان تمزج. الرجال بعد اليوم سوف يكونون خارج حياتها. وجدت ان عليها اجابة شقيقها على سؤاله، قالت:

- انا سأسافر الى شمال انكلترا. ولن يعرف احد ان هذا الشاب

الذي رافقني ليس الا خطيباً وهمياً.

حذق فيها ستيوارت غير مصدق:

- ستغادرينا الى الشمال؟ لا بد انك فقدت عقلك. من تعرفين في الشمال؟

- لا احد. وهذه هي الغاية من ذهابي الى هناك. لن ابقى هنا أتلقى شفقة الناس. وفي حالتي، ان كنت أرغب في النسيان، فيجب ان أغبر محيطي وأصدقائي.

- وماذا عن وعدك لوالدينا؟ ما كانا تركا البلاد لو علمنا انك سوف تفكرين يوماً بتركنا أنا وجوان.

- سأكتب لهما. وسوف يفهمان.

- لن أسمع لك بالذهاب.

كادت تارا تصرخ في وجه شقيقها. ولكن ضبطت اعصابها. هي وستيوارت كانا دائماً على وفاق. وجوان خير صديقة لها. اجابته بهدوء:

- انا في الخامسة والعشرين من عمري. وأستطيع ان أتولى امر نفسي بدءاً اليوم.

- وماذا عن وظيفتك؟ أنا قايمة مؤخراً بمديرك السيد بيرستو، وقد مدحك كثيراً، وقال انك أفضل سكرتيرة عملت معه. لا يمكنك تركه ايضاً.

تذكرت رد فعل مديرها الغاضب عندما أبلغته قرار تركها العمل. وفي النهاية كان لطيفاً ومتفهماً. وقال ان المجال مفتوح أمامها ان هي رغبت في العودة الى العمل في أي وقت. ردت على شقيقها قائلة:

- أنا ناقشت الموضوع مع السيد بيرستو وقدمت طلباً للعمل في ليفربول.

- ولم تخبريني اي شيء عن هذا! كيف يمكنك ان تعاملينا هكذا،
انا وجوان؟

صوت ستيوارت تحول من الغضب الى الرقة وهو يضيف:
- لا تفعل بنا هذا يا تارا. انا اعرف انك مجروحة. ولكن لا يجب
ان تسمحى بقلب حياتك رأساً على عقب. لا تركينا يا تارا. تذكرى
أنا نحبك.

وتذكرت تارا القساوة التي عاملها بها ريكى. والده يملك مصنع
ثياب في المدينة. وقبل اربعة أشهر دمج مصنعه مع مصنع ثان يملكه
السيد مايفيلد، والد فريدا، أعز صديقة لديها. خلال أيام من دمج
المصنعين شعرت تارا بالضغط التي يمارسها والد ريكى على ابنه.
وخلال أقل من شهر انسحب من خطوبته عنها. وقبل اسبوعين
استلمت تارا بطاقة دعوة الى حفلة زفاف فريدا وريكى.

وعاد جرس الباب يرن. فقالت تارا:
- سوف يظن انني لست هنا.
وأدركت ان شقيقها لن يفتح الباب فقامت تفعل ذلك بنفسها.
وفيما هي تتحرك علق شقيقها:
- في كل حال، فكرتك باصطحاب خطيب سخيفة.

- ارجوك يا ستيوارت. انتهينا من الموضوع. قلت لك اذا لم
أحضر حفلة الزفاف سوف يظنون اني مكسورة الحاطر. واذا ذهبت
وحدي سوف يحدقون بي بشفقة متسائلين عن مشاعري. وهكذا
سأذهب مع خطيبي، هذا الشاب المنتظر على الباب اذا قبل. سأشعر
بالسعادة القصوى عندما اتصل بفريدا وأطلب منها بطاقة دعوة
اضافية لخطيبي.

- ما زلت عند رأيي. ان فكرتك سخيفة. ومع ذلك سأقوم انا

أفتح الباب لأرى اي سخيف هذا الذي استجاب لنداء اعلانك
وفيما تارا تستمع الى الباب يفتح، وشقيقها يرحب ببرود بالشاب
الداخل، رفعت الرسالة الموقعة من بول دوركاس الشاب اليوناني
الذي استجاب لاعلانها، وهي تفكر ان اليونانيين ذوي طلبة بهية
وأنيقين.

وخلال لحظات دخل الشاب قاعة الجلوس ووقف في مواجهة
تارا. فوجئت بطلعته البهية، وطوله الفارع، واتساع صدره رغم
عمره اليافع. شعرت بارتباكها فانعكس عليها بعض التوتر الذي
ازاله ستيوارت بالقول:

- انه الشاب الذي تتوقعينه.
وغادر الغرفة تاركاً تارا مع ضيفها وحدهما. دعت للجلوس.
وجلست هي كذلك ولاحظت طقمه الغالي الثمن، وكذلك حذاءه.
يداه يدينا ناعمتين لم تعملوا أي عمل خشن. قالت:

- انت يوناني؟ واسمك يدل على ذلك.
- نعم. هل يعجبك الشاب اليوناني؟
تجاهلت تارا سؤاله، لتسأل عن عمره.
- عشرون.

بدا اكبر من عمره قليلا. ومع ذلك قالت تارا:
- أفضل شاباً اكبر سناً.
وشعرت بخيبته. سألتها:

- هل استجاب كثيرون لاعلانك غيري؟
- لم اكثر للآخرين. أنت لا تبدو في حاجة الى المال. هل يمكنني
ان أعرف لماذا استجبت للاعلان؟

شعرت انه تضايق، فتجاوزت السؤال لتطلب منه ان يلعب دور

خطيبها لأمسية واحدة.

لاحظت دهشته وحيرته. فشرحت له باختصار قصتها. بدا متأثراً بكلامها وهو الآتي من بلد تعتبر فيه الخطوبة رابطاً قوياً، ونادراً ما تفسخ، وإذا حصل الفسخ يعتبر الأمر اهانة لعائلي الخطيبين. قال لها بتأثر:

- لا أستطيع ان أتصور أحداً يفسخ خطوبته منك، أنت جميلة جداً وفي عينك سحر أحب أن أراه في الفتاة. وايضا تملكين شعراً كستنائياً وكان أضواء نارية تخرج منه.

وتابع وهو يتسم ويبدو فخوراً بكلامه عنها رغم عدم اكترائها: - كلا، أنا لا أصدق أن أحداً يمكن ان يهلك فكيف الذي بخطبك.

ردت بمرارة:

- ومع ذلك تخلى عني. هل تقبل بالدور الذي عرضته عليك؟ تحرك في كرسيه وتوقعت سؤاله: - كم مستدفعين؟

- عشرة جنيهات. هل بكفيك المبلغ؟ - نعم، يكفي لدهمنا الذي ساقوم بها. وشعرت تاراً بحيرة. ان الشاب أمامها يبدو من عائلة غنية ومثقة. ومع ذلك يعوزه المال. سألته:

- هل أنت في انكلترا في اجازة؟

- أنا أدرس في الجامعة.

- ولماذا تحتاج العشرة جنيهات؟

- لأن المال المخصص لمصروفي الشخصي انتهى منذ زمن بعيد. وأنا تحت عجز مالي. ولا أجرو أن أطلب من شقيقي أي مبلغ

إضافي. فعلت ذلك مرة ولا يمكن ان أفعل ذلك مرة ثانية.

- هل المال من شقيقك؟

- انه مالي أنا. ولكن شقيقي ليون يضع يده عليه.

- لماذا يضع شقيقك اليد على مالك؟ كم عمره؟

- أربع وثلاثون سنة.

- اذن يكبرك بأربعة عشرة سنة. الفارق كبير بينكما.

- انه نصف شقيقي. والد ليون مات وهو في السابعة من عمره.

والذي أحبه ووجد ان لا احد مثله في تحمل المسؤوليات المالية. فأعطاه الحق بالتصرف بماله.

ولمزيد في الايضاح أخبرها ان عنده شقيقة تدعى اندرولا في الثانية والعشرين من العمر وتدرس في جامعة أثينا. وأضاف:

- هي على علاقة جيدة مع شقيقي ليس لأنها جديّة كثيراً في دروسها، ولكن أيضاً لأنها لا تفعل شيئاً يغضبه. أما أنا دائماً تحت مجهر وأمام امتحان لأن تصرفاتي لا ترضيه وهو قاسٍ معي. وفكرت مؤخراً ان أكون أكثر حذراً لأنه من دون رضى ليون لا أستطيع ان أحصل على ميراثي عندما أصبح في الحادية والعشرين. اذ قد يمدد أهليتي للميراث الى أن أصبح في الخامسة والعشرين.

شعرت تاراً ان تصرف ليون غير عادل. وأنه ليس بخيلاً فحسب انما يتصرف مثل ديكتاتور. فقالت:

- ان شقيقك النصفى هذا لا يستطيع ان يمنع عنك الميراث.

- بل يستطيع. لذلك قررت ان أكون حذراً، على الأقل حتى نهاية

الأربعة أشهر المقبلة عندما أصبح في الحادية والعشرين من العمر في

أيلول المقبل. والذي ترك لي ولشقيقي اندرولا ثروة كبيرة. ولا

استطيع ان أفهم لماذا ليون يتصرف معي ببخل شديد. انه مالي أنا.

في كل حال يجب ان لا يعرف شقيقي بأي تصرف خاطيء أقوم به حتى ايلول المقبل لأنني لا استطيع ان اعيش بفقر حتى يصبح عمري خمسا وعشرين سنة.

- وماذا عن شقيقتك؟ هل يتباخل عليها ايضا؟
- تبدو قانعة مع انني اعتقد انه يتباخل عليها ايضا.
- وهل عليها ان تنتظر ايضا وقتاً طويلاً، قبل ان ترث مالها؟
- لن ترث قبل ان تصبح في الخامسة والعشرين من العمر.
ويستطيع ان يمنع عنها الميراث حتى الثلاثين.
- ثلاثون؟ ذلك كثير.

- هذا صحيح فقط ان هي أغضبتة او فعلت شيئاً يستحق العتاب. ولكن ليون لن يؤخر ميراثها لأنه يعتقد انها حسنة السلوك.
ولا تخطيء في عينيه. هو لا يعرف انها...

وقطع حديثه عندما شعر انه يدخل في خصوصيات عائلته فقال:
- لست أدري لماذا اخبرك هذه الأشياء. في كل حال لا اظن انك ستقابلين شقيقي يوماً ولا شقيقي لذلك لا بأس ان اخبرتك من أسرارنا. ان اندرولا تصاحب شاباً بريطانياً فقيراً. وكونه بريطانياً وفقيراً يفسد ليون كثيراً ان علم به. ولكن اندرولا تتصرف بدكاه ولن تدعه يعرف سرها الى ان تضع يدها على مالها.

شعرت تارا انها تتسل بأخبار بول العائلية. مع انها تفترض ان الأمر لا يعنيها. فكرت ان شاباً وفتاة راشدين ومثقفين يعتمدان في حياتهما على مزاج رجل مستبد هو امر غير عادل، سألته:

- لماذا شقيقك لا يحب الانكليز؟
- ابنا عم لليون تزوجا من فتاتين بريطانيتين فشلا في زواجهما.
الفتاتان خائتا زوجيهما وانتهى الزواجان الى طلاق. ليون يفكر كثيراً

بابني عمه وهما أعز اصدقائه ويعتقد ان زواجهما فشل لارتباطهما بامرأتين بريطانيتين. والطلاق في بلدنا يعتبر عاراً وهو الأمر الذي حصل مع عائلتنا.

- وهكذا يعتقد شقيقك ان كل الانكليز خونة وغير صالحين للزواج.

- نعم، هكذا هو يعتقد، وأكثر، يعتقد انهم ماديون ويركضون خلف المال. اذ ان الفتاتين اللتين تزوجتا ابني عم ليون كانتا تسعيان للحصول على مال زوجيهما.

- ان ما حدث مع ابني عم ليون كان صدفة ولا يمكن ان تكون سيئة كل فتاة بريطانية او شاب بريطاني.

- هذا صحيح. ولكن ليون عنيد جداً ولا يغير أفكاره عن الناس. صديق اندرولا مثلاً لو علم به ليون لطرده فوراً، ليس لأنه بريطاني فحسب بل لأنه فقير.

- اذن شقيقك يعتقد ان الشباب الانكليز يركضون ايضا خلف المال ويتزوجون زواج مصلحة.

وشعرت تارا ان بول بدأ يتزعج من المحادثة لأنها ذهبت بعيداً. ولكنها شعرت بحقد على الشقيق المجهول بالنسبة اليها. اكتفى بول بالقول:

- ان اندرولا عندما ترث ستكون غنية جداً.
وانتهى الموضوع عند هذا الحد. واعتبرت تارا انها اكتفت بارضاء حشريتها عن حاجة بول للعمل معها كان شأن العمل. أبلغته عن موعد حفلة الزفاف بعد تسعة أيام مساء اربعاء وفي فندق سوان في برانتينغهام.

- هل يناسبك الموعد؟

- سأجعله يناسبني.

وشعرت تارا احمرار الخجل في وجه بول: وانتظرت لتسمع ما يريد ان يضيفه. قال وهو يتلثم:

- هل يمكن... ان أحصل... على المال مسبقاً؟

- يمكن ذلك، ولكن ماذا بضمن ان أراك ثانية؟

- أعطيك كلام شرف. لن أخذلك، صدقيني.

حدقت فيه. لم تصدق انه في حاجة الى عشرة جنيهات بهذا الاحراج. وفكرت بشقيقه، ماذا يمكن ان يفعل اذا علم بتصرف بول من أجل الحصول على بضعة جنيهات.

قررت ان تثق به. وسلمته العشرة جنيهات. وعلى الباب مودعاً، شكرها بحرارة وهو يشد على يدها وقال:

- سأذهب معك الى حفلة الزفاف. سنضحك ونرقص وسنجعل الجميع يقتنع بحبنا.

ثم سألها:

- هل برانتينغهام بلدة كبيرة؟

- قليلاً.

- عندما اندرولا صديقة من هذه البلدة.

- حقاً؟

- نعم التقيا عندما حضرت اندرولا الى هنا مدة سنة لدراسة اللغة الانكليزية. هذه الفتاة سوف تذهب الى أثينا في اجازة مدة اسبوعين، تمضيها مع شقيقي. من بعدها تذهب اندرولا لقضاء الصيف عند ليون في بيتنا على جزيرة.

وخارج الباب قال:

- يوماً ما سوف تأتين الى جزيرتنا. وسوف نريك الضيافة

اليونانية.

ضحكت تارا للفكرة متأكدة انها لن تحصل أبداً. وأضاف:

- الى اللقاء الاسبوع المقبل

- الى اللقاء

ولمها هو يتعد راحته تارا تراقبه. انه أكثر الرجال اناقة كم تستشعر بالفخر والاعتزاز في الحفلة. ولكن تصرفها ستعوزها الشجاعة القصوى لأن الغاية منه صون كبريائها. لا شك انها تستشعر بالغيرة والحسد وهي تراقب فريدا وريكي محط أنظار الجميع ان ريكي لا يستأهل ذرة تفكير منها شقيقها ستوارت طالما حذرهما منه، ولكنها حتى الآن لا تستطيع الا ان تفكر فيه

وقبل ان يتعد بول سألته.

- ما اسم جزيرتكم؟

- بوروس.

- سمعت بها.

- سمعت؟ يجب ان نشاهلها عندما تزور اثينا تأخذين زورقاً

وقزورين بوروس. هل سبق ووررت اثينا؟

اجابت بالنفي فقال:

- كل انسان يجب ان يزور اثينا انها اجمل مدينة في العالم

- ربما افعل ذلك في المستقبل

ولوحت بيدها مودعة ودلفت الى البيت.

ومثلما توقعت، خرجت تارا من حفلة الزفاف منتصرة. بول كان محط اعجاب الجميع وهي شعرت بحسد بعضهم لتمكنها من الحصول على هذا الخطيب الوسيم. وعندما قُطعت خطيبها لريكي وفريدا لاحظت ان ريكي لم ينس بيت شقة. وتساءلت عدة مرات

ان كان ريكي وفريدا يجبان بعضهما حقاً او مثلما قال ستوارت ان زواجهما لمصلحة فقط.

حضر الحفلة مندوب جريدة البلدة، وفي عدد نهاية الاسبوع قرأت تارا في الجريدة عن حفلة الزفاف مقطوعاً يتناولها كالاتي:
... ومن بين المدعوين كانت الأنسة تارا مين مع خطيبها بول دوركاس، ثري من اليونان. ورداً على سؤال الناقل انه يدرس الحقوق في انكلترا وانه هو وعروسه سوف يقيمان عندما يتزوجان في جزيرة بوروس.

ستوارت قرأ الخبر وانزعج.

- ما هذا الكلام السخيف. لماذا قبلت حصول المقابلة؟ لم أتوقع ان تنصرفي بهذا الطيش. كيف تمكنت من حضور الزفاف وقدرت على كل هذا التمثيل؟

شعرت بارتباك وغضب. لم تتوقع ان يكتب هذا الكلام في الجريدة والا ما كانت سمحت ان ينشر مندوب الجريدة ببول في الحفلة. في كل حال وجدت ان الخبر ليس مؤذياً لذلك طردته من تفكيرها ثم اشياء اهم تشغلها. فهي ستترك وظيفتها قريباً. ومن بعدها تسافر الى ليبربول لتستأجر شقة جديدة وتعد نفسها للمقابلة من اجل الوظيفة الجديدة. وحتى لو فشلت في المقابلة فستبقى في البلد وتسعى لوظيفة أخرى وهي متأكدة انها ستتوفق خصوصاً وان معها افادة تشيد بها، من مديرها الحالي السيد بيرستو. في الوقت الحاضر تصرف وقتها ومالها على اعداد بعض المفروشات للبيت الذي تتوقع ان تستأجره في الشمال. زوجة شقيقها، جوان، فوجئت بقرار رحيلها، الا انها تفهمت في النهاية اكثر من زوجها، ربما لانها امرأة، وتفهم ما تشعر به تارا.

قبل ثلاثة أيام من موعد تركها العمل، وصلت الى البيت لتبلغها جوان ان احدهم اتصل بها:

- صديقك اليوناني اتصل. يريد ان يراك لأمر ضروري.

- امر ضروري؟ هل قال ماذا يريد؟

- لم يقل شيئاً. ولكنه بدا متزعجاً من شيء، او على الأقل هكذا أوضحت نبرة صوته. قلت له انك تكونين في البيت نحو الثامنة ليلاً.

استرخت تارا في مقعد وفي غرفة الجلوس تناولت فنجان شاي من جران وراحت تفكر. ترى ماذا يريد هذا الشاب؟ ربما يريد مالا

هل تعطيه؟ هو لعب دوره كاملاً خلال الحفلة، واذا طلب منها مالا اضافياً سوف تعطيه خمسة جنيهات. وهذا أقصى ما يمكن ان تعطيه.

ولكن بول لم يأت ليطلب مالا بل مساعدة من تارا تختلف تماماً. اخبرها ان الخبر الذي نشر في جريدة البلدة عن الحفلة قرأته صديقه

اندرولا وأخذته معها الى اثينا وأعطته الى اندرولا. وهذه الأخيرة

لحسنت للخبر وصديقه فارسلته الى شقيقه ليون في بوروس بواسطة البريد. وليون كتب لبول رسالة ما ان استلمها حتى اتصل بتارا.

- يريد ان يراك. نخذي اية شيء هذه الرسالة.

- يريد ان يراي؟ اعتقدت انك قلت انه لا يحب الانكساريات.

- هذا الامر لم يعد مهماً. اذا كنت أنا خاطباً فتاة فهذا يعني ان علاقتي بها رسمية. انا لا أفهم لماذا اندرولا ارسلت له قصاصة الجريدة وهي تعلم جيداً ان ليون لن يكون مرتاحاً للأمر.

- هل تقصد انه هو الذي يختار لك زوجتك؟

- كلا. ولكنه يتوقع مني ان انهي دراستي قبل ان أقدر الزواج.

- في كل حال انت لست مرتبطاً بي وأنا لا أفهم لما كل هذه المشاكل.

وتناولت تارا الرسالة من بول وراحت تقرأها. ورقة واحدة فيها
جمل قصيرة جافة. يشير فيها الى الطريقة التي علم بخبر خطوته
ويختتم بابداء رغبته في مقابلة الخطيبة في اقرب وقت ممكن.
وبما ان اجازة بول سوف تكون في اليونان، فهذا يسهل امر مجيء
خطيبته لترافقه الى الجزيرة وتمضي معه الاجازة. وفي الرسالة ايضا
ان مجيء الخطيبة الى الجزيرة يساعد على التعرف الى أهل زوج
المستقبل. ويختتم الرسالة بالقول:

- اتوقعكما معاً خلال الخمسة عشرة يوماً المقبلة.

وضعت الرسالة على ركبتيها وحاولت ان تتفحص الخط. ثم
قرأت الرسالة مرة ثانية. ووجدت ان الكاتب قاس ومستبد من الخط
ومن المضمون. هل توقع من الخطيبة ان تتخلى عن كل شيء وتذهب
الى الجزيرة خلال وقت قصير وتلبى لرسالة قصيرة، لأنه هو هكذا
يرغب؟ لم نجد غير الابتسام تعبير فيه عن استخفافها بالطلب.

- هل حقاً تتوقع مني ان أرافقك الى بوروس؟

- أكون ممتناً جداً ان فعلت. انا مررت بظروف صعبة مؤخراً وهو
لا ينظر الى نظرة احترام. والآن ان فسخت خطوتي سيكون ذلك
كثيراً لاني سأجلب العار على عائلتي.

- انت لن تفسخ الخطوبة لأنه لم تكن ثمة خطوبة.

- لا استطيع ان أقول هذا الكلام لليون.

- ولكن يجب ان تجرب.

وبدا بول خائباً وحزيناً. قال لها راجياً:

- ارجوك فكري بالموضوع قبل الاجابة بالنفي. ارجوك اقبلي ان

تأتي معي مدة اسبوعين فقط.

- وما النفع من ذلك؟

- عندما يراك ليون سيوافق على اختياري. نعم سيوافق مع انك
بريطانية. هو يعتقد انني غير ناضج ولا أعرف كيف أدير مالي. انت
ناضجة وحساسة ومدبرة ناجحة، عكسي تماماً، وهو سوف يلاحظ
هذا الواقع.

- ولكنه لا يحب الفتيات البريطانيات.

- أعتقد عندما يراك سوف يوافق على اختياري ويعتبرني حكيماً
وناضجاً.

وتوقف قليلاً ليلاحظ رد فعل تارا. وهي بقيت صامتة فقال:

- اذا قبلت الذهاب معي، سوف يتقلب الميزان لمصلحتي ولا
يؤجل حقي بالميراث. واذا رفضت الذهاب، وأجبرت على اخباره
الحقيقة أن الخطوبة وهم، فالنتيجة ستكون خسارة كاملة لي. يبقى
ان اخبره اني فسخت الخطوبة، وبالتالي ستكون لي نقطة سوداء
كبيرة.

وتوقف مرة ثانية عن متابعة الكلام ينتظر منها كلاماً ايجابياً.

وعندما لم تقل شيئاً تابع:

- ارجوك تعالي معي. انت سبق وقلت انك ستمضين اجازة ثلاثة
اسبوع قبل ان تستقري في عمل جديد. اجعلي هذه الاجازة في
بوروس سوف تحبينها.

- وماذا بعد ذلك؟ أنت مجبر على قول الحقيقة عاجلاً ام آجلاً.

- هذا صحيح ولكن ليس قبل حصولي على الميراث في ايلول. اذا
ذهبت معي في الاجازة، ثم عدت الى بلادك، يمكن ان نستمر في
المراسلة الى ان اعود الى الجامعة هنا. وبعد اسبوعين من عودتي
يصبح عمري احدى وعشرين سنة، وليون، سينتقد انني سأتزوج
وانني سأكون رجلاً رصيناً وجاداً وبالتالي سيسقط ألقمه ويمنحني

حريق.

- لا أستطيع ان أظاهر بأنني خطيبتك. انا احب ان أساعدك ولكن ليس في مقدوري ذلك.
- بل في مقدورك. قلت لك انك ستتركن أثراً طيباً لدى شقيقي لأن أي شخص يستطيع ان يرى انك فتاة رصينة.
- أرجوك توقف عن المديح الفارغ يا بول. انا ما زلت افكر برأي شقيقك بالفتيات البريطانيات.
- انا قلت لك رأيه ولكن ذلك لا يعني انه سيرفض زواجي من بريطانية.

- وأنا لا أرى انه سيستقبلني بذراعين مفتوحين.
ولاحظت ان بول يعرض على شفته. لا شك انه ندم لأنه اخبرها عن رأي ليون بالبريطانيات.
- أرجوك تعالي معي. ليون لا يتوقع ان يبقني هناك أكثر من اسبوعين لأنه سيعرف ان لديك عملاً يجب ان تعودى اليه. من ثم نراسل بعد ذلك أعود الى هنا ثم انحرر من وصاية شقيقي عندها احرك ميني وأقول وداعاً.
- وكيف ستعسر اختفائي؟

- سأقول انك انت فسخت الخطوبة. ولا يعود الأمر مهماً اذا هو غضب. سأكون متحرراً من سلطته.
وبقيت تارا صامتة. سأله ان كان يرغب ان يشرب شيئاً فطلب قهوة. قامت الى المطبخ تعدها واذا بهجوان تقول لها ان رسالة وصلتها بالبريد وانها هي ستعد القهوة.
الرسالة آتية من ليفربول وتتضمن ان الوظيفة التي سعت اليها تارا ما عادت شاغرة.

عادت الى غرفة الجلوس وهي تفكر بالوظيفة الشائعة. لا بأس ستجد غيرها. ولكنها حتى الآن حرة. وشعرت بفراغ في داخلها. ومع ذلك تستطيع ان تفعل ما تشاء. جدد بول الحاحه، وتدرجياً بدأت تروق لها فكرة الذهاب الى اليونان.

قرأ بول في وجهها عبارات الاقتناع فقال فرحاً:
- ستأتين؟ هل حقاً تفكرين بالتجاوب معي؟
- لا اعرف يا بول. ان القرار ليس سهلاً بحيث أستطيع ان احسم فوراً. احتاج الى وقت أطول للتفكير.

فكرت ان ما يمكن ان تفعله سيكون امعناً في الكذب والخداع. ولكن ليون المتعجرف هذا يستحق ان يخدع. لا يحق له ان يحرم شقيقه من الميراث. ذلك أقصى الاستبداد. من أجل ذلك يستحق ان يعامل بالخدعة.

- سأفكر بالموضوع وأجيبك.
- فكري ان اخبرك ليون الحقيقة سيفضب كثيراً. وسيعتبر كبرياء العائلة أصيب بالصميم لأنني فعلت ما فعلته معك من أجل عشرة جنيهات.
- فكرت بذلك. ولا أعتقد من الضروري ان تخبره انك قبضت عشرة جنيهات.

- هذا صحيح، ولكنه سيتأكد انني غير ناضج لأنني قبلت بلعب دور الخطيب.

شعر انه اهانها لأنه اعتبرها ايضاً غير ناضجة، لأنها طلبت منه ان يلعب ذلك الدور اعتذر راجياً:

- أرجوك لنذهب الى اليونان. لا أستطيع ان اخبر شقيقي بالحقيقة.

- سافكر بالموضوع وأعطيك الجواب.
- متى؟ انه يتوقعنا خلال اسبوعين.
- غداً أبلغك قراري.

٢ - الامتحان الصعب

من الضباب في انكلترا، الى عالم مشمس في اليونان، هبطت الطائرة في مطار اثينا. تناول بول وتارا الغداء في احد فنادق اثينا ثم استقلا سيارة تاكسي الى مرفأ البيرييه ومن هناك في زورق الى جزيرة بوروس. مر بهم الزورق بين جزر صخرية عدة. واخيراً دخل الزورق في مضيق ليصبح داخل خليج دائري لجزيرة بوروس حيث صفحة البحر صافية مثل بحيرة، واشجار الصنوبر والزيتون والحمضيات تتعالى على جوانب الجبال في الجزيرة. بيوت مربعة بيضاء تغمر السفوح، وعلى طول الشاطئ، مراكب صغيرة. ومن بعد، تظهر القرية الجميلة غالاتا بفنادقها ومحلاتها. وزوارق صغيرة تنتقل براحة بين مرفأ بوروس وقرية غالاتا.

لدى وصول تارا وبول الى البر، كان في استقبالهما اندرولا.
وجدتها تارا غير ما توقعت. كستنائية الشعر، رمادية العينين،
وليست سمراء بالقدر الذي توقعته. تتحدث الانكليزية بطلاقة.
رحبت بتارا قائلة:

- كنت دائماً متحمسة لأن تكون عندي شقيقة. ولكن لم اتوقع ان
يصبح عندي واحدة بهذه السرعة.

وهنا بدأت تارا تشعر بأول مشاعر الحرج.
قادت اندرولا السيارة مبتعدة عن المرفأ الى التلال الخضراء
وهناك على فسحة واسعة ارتفعت فيللا ذات طراز حديث تطل على
مشاهد طبيعية خلابة للشاطئ والبحر الممتد.

امام باب الفيلا توقفت السيارة، وحضر خادم يأخذ الحقائب
ودلف الثلاثة الى البيت.

وعلى الشرفة الخارجية تناولوا الشاي. وتعارفت الثنتان الى
بعضهما اكثر. اندرولا كانت حديثة الطراز في اللباس والتصرف
واظهرت شخصية قوية ما لبثت ان اكتشفتها تارا. هذه الفتاة لا يمكن

ان تتزوج الا من تحاره نفسها. قالت اندرولا:
- اتمنى ان يحضر ليون. كان منزعجاً لأنه افسد ان يلعب في عمل

في الوقت الذي كان يتوقعك. قال انه سيعود في الخامسة اي الآن.
سألها بول:

- اين ذهب؟
- ذهب الى تروزن ليقابل شخصاً هناك.

خلق بول بتارا. لاحظ في عينيها نفحة ثقة. ولكنها في داخلها
كانت تشعر ببعض الانزعاج نتيجة ترقبها وصول ليون. وفكرت ان
لا شيء يجب ان يخفيها. هي هنا تلعب دوراً لمدة اسبوعين ويعد

ذلك لن ترى هؤلاء الناس مطلقاً.

مرت ساعة وليون لم يظهر بعد. غادر الثلاثة الغرفة ودخلوا الى
غرفة الجلوس واستأذن بول لينصرف الى غرفته يكتب بعض
الرسائل.

تأملت تارا غرفة الجلوس والجلدران المحيطة بها. فوجئت لانها لم
تجد ايقونات معلقة هنا او هناك ولا تماثيل. وجدت بيتاً مفروشاً على
الطراز الغربي الحديث. مقاعد ذهبية مريحة، خزائن زجاجية تظهر
فيها تحف للزينة.

سألت اندرولا مبتسمة:

- اخبريني عنك.

- ليس ثمة اشياء كثيرة عني. اخبرك بول ان خطوبتنا حصلت فور
تعارفنا.

وتوقفت تارا لتتنظر الى الخاتم الذهبي في اصبعها وهو خاتم
استعارته من جوان، تغش به اهل بول من دون علم مستيوارت.
فكرت ان كل الذي تفعله غش وخداع. وهي تكره ان تخدع الفتاة
اللطيفة امامها. ومع انها تساعد بول الا ان حبيبها بدأ يترنحها.
ومضت اندرولا تسأل:

- اخبريني عن اهلك.

- اهلي في اميركا الجنوبية.

وروت قصتهم وقصة شقيقها من دون ان تذكر اي شيء عن
انتقالها الى شمال انكلترا.

- احب ان ازورك في انكلترا. ولكن ليس عندي اجازة طويلة
هذا الصيف. ربما الصيف المقبل. ولكن حتى ذلك الوقت تكونين
انت وبول تزوجتيا. انا سعيدة جداً بخطوبة بول لك، لأنك

الشخص الذي اراه مناسباً. انا كنت الخوف من مسألة ان يكون عندي زوجة شقيق. كان عندي تصور بأنني لن احبها. لكن معك الموضوع مختلف. اما زوجة ليون المستقبلية، فلن احبها لأنها بالطبع ستكون تشبهه.

وبدت على وجهها ملامح انزعاج وازدادت:

- انت ستكونين واحدة من العائلة، ولا بأس ان عرفت مسبقاً عن طباع ليون. انه بارد، وجلف ومتفوق. وانا متأكدة انه سيختار زوجة مثله.

تارا حرصت ان لا تظهر اي رد فعل. كانت ما تزال منزعجة من الحداث الذي غمارسه. وكلمات اندرولا ذكرتها انها ستكون قاسية وعذبة وسوف تخجل من نفسها عندما تتلقى اندرولا خبر فسخ الخطوبة. واستمرت اندرولا في الكلام الى ان لاحظت ليون يصل. رأت تارا سيارة مرسيدس بيضاء تدخل المر امام البيت وتتوقف. سألت تارا:

- هل هذا شقيقك؟

ووجدت نفسها اخوذة بشكل الرجل القادم وهو يسير كالطاووس على السحرة الخضراء. فارع الطول، نحيل، غملاء ثقة بالنفس ربما استمدتها من زيوس رمز الاغريق. اسمر اللون مثل شقيقه، ولكن يتجاوزها في جمال الطلعة وسلاسة الحركة. صعد درجات الشرفة بخفة ودخل غرفة الجلوس، ونظر الى تارا بعينين سوداوين كالقحم ويوجه لا مبالي. مد يده يصافحها بعد التعارف الذي تولته اندرولا.

ثم سألتها:

- اعتقد ان رحلتك كانت مريحة.

هزت تارا رأسها وهي تريح اصابع يدها من قساوة يده بعد المصافحة، وقالت:

- نعم، اشكرك.

تارا تعرف ان كل اليونانيين يرحبون بالغرباء والضيوف ومع ذلك لم تشعر منه اهتماماً يونانياً.

- كنت ارجب ان استقبلك على المرفأ. ولكن ضغوط العمل منعني من ذلك. وانا اعتذر. اندرولا تدخلت:

- لا بأس، انا كنت هناك في الوقت المناسب.

- لاحظت تارا ان فكه مشدود وفمه قاس. نظراته تنزلق على جسمها حتى رجليها. وفكرت انه لو كان الامر يعود له لجعل شقيقته ترتدي رداء اسود طويلاً. ولكنها كانت في تنورة قصيرة، تظهر ساقيها بجراحة:

قال رداً على كلام اندرولا:

- لا شك ان اصعبية حصلت لانك كنت في المرفأ في الموعد. فصحكت اندرولا وبدأت مرتاحة في علاقتها مع شقيقها عكس قول الخائف على ميراثه ان يتأخر.

قالت اندرولا:

- لا تعط شقيقي الجديدة فكرة سيئة عني يا ليون. فنتعتقد انني مشوشة الذهن، مثلما نجح انت ان يعتقد الناس عني.

وبقي وجهه مشدوداً ولم يرد ابتسامتها وهو يقول:

- هذا الامر تقررته تارا لنفسها عندما تتعرف اليك عن قرب اكثر. واسند ظهره على المقعد ولمحت تارا في عينيه عدم ارتياحه لها. وحاولت ان تطرد هذه الفكرة من رأسها غير مصدقة انه يمكن ان يبدى انزعاجه منها قبل ان يعرفها. ربما تتخيل ذلك.

وقال ليون موجهاً كلامه لاندرولا:

- احب ان اكون وحدي مع تارا لبضع دقائق. هل يمكن ان
تنسحي؟

وقفت اندرولا فوراً قائلة:

- طبعاً. سأذهب اري ماذا يفعل بول. قال انه سيصعد الى غرفته
يكتب بعض الرسائل.

راقب ليون الباب يغلق خلف اندرولا ثم التفت الى تارا. وبدت
نظراته لا تحدد في شكلها الخارجي بل تبحث في اعماقها. حاولت
ان تبدو هادئة وواضحة الا ان امتقاع وجنتيها كان خارج سيطرتها.
فكرت انه من الصعب خداع رجل مثله. وانها اذا كانت جاءت
تجنب بول الخسارة، عليها ان تكون شديدة الحذر. شعورها الاولى
انها لم تعجبه اذيف اليه الآن شعور عدم الثقة بها. نعم، يجب ان
تكون شديدة الحذر بتعاملها مع ليون - الذي صادف ان اسم عائلته
والده هو دوركاس ايضاً - والا فسوف تخذل بول.

بدأ ليون حديثه:

- لا حاجة ان اوضح لك ان هذه الخطيئة جاءت مفاجأة تامة لي.

منذ متى تعرفين شقيقي؟

- منذ بضعة اسابيع.

- بضعة اسابيع؟ اين التقيتما؟

بول اخبرها ان ليون يعرف انها التقيا في حفلة. لذلك اعادت
الرواية وهي تنظر الى الاسفل، اذ انها اول محاولة لها في الخداع.
شعرت باحراج ولكنها لم تشعر بالذنب لان الخداع هو الطريق الوحيد
لجعل هذا الرجل يرفع وصايته عن شقيقه لأمه. تحديق ليون يكاد
يخرقها ولكنها بقيت تنظر الى الاسفل. ولم يخطر ببالها ان تجنبها النظر

في عينيه سوف يجعله يعاديا. تابع حديثه:

- حسناً. انتما لم تقررا موعد الزواج؟

- لا، ليس قبل ان ينتهي بول دراسته.

- كم عمرك؟

شعرت ان سؤاله كان المقصود ان يأتي في البداية. ولكنه اخره
كي لا يكون وقحاً.

اجابته:

- انا في الخامسة والعشرين.

ونظرت الى عينيه ترى رد فعله:

- اكبر من بول بخمس سنوات. الا يزعجك هذا الفارق في
العمر.

وعاد وجهها يمتنع. ومع ذلك اجابت بلا مبالاة:

- لا اعتبر ذلك امراً مهماً.

- ان شاباً في العشرين هو لا شك اقل نضوجاً من فتاة في العمر
قالت فكيف الحال مع فتاة تكبر بخمس سنوات. لا بد انك طفل الى
جانبها.

تبادلت واياه نظرات محنرة. ماذا يقصد بكلامه؟ هو قرر سلفاً
انها تسعى وراء مال بول؟ لحظة الغضب الذي اشتعل داخلها كاد ان
يتحول الى رغبة في الضحك لكل ما يجري حولها. ولكنها ثمالكت
اعصابها وثمنت ان لا يكون لاحظ الشعور بالتسلية الذي غمرها
قجاة. بدا امرها مضحكاً وكذلك امر هذا الرجل امامها الذي يقلقه
شيء لن يتحقق ابداً. وفكرت ان لا بأس ان يقلق. قالت:

- انا لا اعتقد انني افهمك، يا سيد... يا سيد...

كررت كلمة سيد متوقعة ان يطلب منها ان تناديه باسمه الاول.

ولكنه قال .

- انا متأكد انك تفهمين ماذا اعني . انا كنت واضحاً تماماً .

امتنعت من جديد . هو مسيطر ومتعال . وعاد اليها شعور الغضب . وغضبها هذه المرة من نفسها لأنها لم تستطع حتى الآن ان تقنعه بصدق نواياها نحو الشاب الذي قررت ان تساعد .

- هل تقصد انني كبيرة جداً علي بول؟

رماها ليون بنظرة متسائلة ، قائلاً :

- اليس هذا صحيحاً؟

توقفت تارا عن الكلام ورفعت رأسها . فكرت انها ترغب لو تقذفه بكل الكلمات التي تشرح رأيها فيه . وكما سيكون الامر مرضياً عندما ترى وجهه يتقلص عند تلقيه الكلام الذي يطعن كبريائه . ولكن عليها ان تكون حذرة ، رغماً عن ارادتها ، لان هذا الرجل اذا وجد ان هذه الفتاة امامه لا تناسب شقيقه فانه سيربح حصول بول على الميراث خمس سنوات اضافية .

قالت :

- انا اعطى موضوع السراي أهمية . ان العمر لا أهمية له عندما تقع في الحب . هل اقنعه كلامها؟ غمت تارا ذلك . ان رايه بالنساء البريطانيات انهن يبحثن في علاقاتهن عن المال ، يقيم في اعماقه خصوصاً بعد التجربة التي عرفها ابنا عم له مثلما اخبرتها اندرولا ايضاً .

لوهلة بدا ليون انه يكاد يبتسم . قال :

- حب؟ هل انت واقعة في الحب؟

شدت على اسنانها . كيف يمكن ان تضبط اعصابها :

- وماذا غير ذلك يجعلني ارغب الزواج من بول؟

- سؤال جيد . لماذا ترغبين في الزواج من بول؟

- قلت لك انني احبه . اعتقد ان كلامي كان واضحاً .

الكلمات التي اختارتها ، واللهجة التي اعتمدتها ، خلوا من اي دبلوماسية او لطف . ولكن صبر تارا كان بلغ حده . لو يدخل بول ويخفف عنها . ولكن اندرولا لا بد اخبرته ان ليون يريد ان يبقى مع تارا على انفراد لذلك عليها ان لا تأمل بانقاذ سريع . بعد صمت قصير سألتها :

- انت تعرفين ان بول غني جداً؟

- اعتقد انه سيكون غنياً في يوم من الأيام . ولكن لوكد لك بانني لا اتزوجه من اجل ماله .

- اذن اخبرك هو عن ثروته؟

واسترخى في مقعده ووضع رجلاً على رجل . وشعرت في تلك اللحظة ان دمها يغلي في عروقها . هو تجاهل الجزء الثاني من اجابتها وكانت توقعت ان يفتتح بكلامها ، او على الأقل ان يظهر لها اقتناعه بداعي الجمالة . ومع ذلك لم يفعل بل اوحى لها انه مقتنع بانها تزوجت شقيقه من اجل ثروته . ولوهلة ، كادت ان تخرج من زيفها وتغيره كل الحقيقة . ان تخبر ان ابليس خطوة لبول وانها ان تزوجه ابداً . الا انها تماسكت بقدره عجيبة . وفكرت انها ستهدم امل بول بالحصول على الثروة قريباً ، وانها سوف تواجه احتقار ليون الفوري لها ، الامر الذي لا يمكن ان تجاهبه . فكرت ان لا مجال للتراجع وان عليها ان تستمر في الخداع حتى النهاية . مع انها كانت تتمنى لو انها لم تقبل اصرار بول على مرافقته في المغامرة وفي الرحلة الى اليونان نظرت تارا في عيني ليون واجابته على التساؤل الذي طرحه

- بول ذكر امامي انه سيرث قريباً مبلغاً كبيراً من المال.
لاحظت ارتفاع حاجبيه وهو يقول:
- سيرث قريباً؟

شعرت انها اخطأت في تسرعها بالكلام. فقالت:
- هو كان ذكر انه يأمل ان يرث المال عندما يصبح في الحادية والعشرين.

- ان الامال لا تتحقق دائماً. انا اضع يدي على ماله، واذا ارثايت انه ليس ناضجاً كفاية ليتسلم ماله فاني لن اسمح له بالميراث، وسأؤخر ذلك خمس سنوات اخرى. هل اخبرك بول شيئاً من هذا؟
سحبت نفساً عميقاً وتمنت لو كانت مستعدة سلفاً لهذا النوع من الحوار. ومع ذلك اجابت:
- نعم اخبرني.

وتذكرت ان بول اخبرها ان شقيقه عندما يراها سوف يوافق على هذا الاختيار لانها ناضجة وتحمل المسؤولية. والان هي ترى ان هذا النضوج ليس كافياً في عيني ليون. سألتها:

- انت لا يزعمك ان تبقي فقيرة مدة خمس سنوات؟
كادت تارا ان تفقد صبرها، وابتعدت على وجهها امارات الغضب التي ندمت عليها فوراً. قالت:

- انا وبول لا نفكر بالزواج قبل ان ينهي دراسته. اي ليس قبل سنتين.

- وماذا لو وهبته ماله ان تزوج في اي وقت.
- لن نتزوج قبل ان ينهي دراسته. ونحن لن نحتاج الى المال الى ان نتزوج.
- بالطبع لن نحتاجه. المال الذي يتلقاه بول حالياً هو في رأيي اكثر

من كاف. وانتوقع ان تتابعي انت عملك.

كيف يمكن ان يكون المال الذي يتلقاه بول اكثر من كاف؟ ان الشاب كان كالمثسول امامها يقبل عشرة جنيهات لاي عمل يقوم به. وتساءلت ماذا يمكن ان يفكر ليون ان علم ان بول استجاب لاعلانها من اجل عمل. لا بد ان الامر سيكون ضربة لكبريائه وتمنت لو تتمكن ان تفعل ذلك. هذا الرجل امامها بحاجة الى ضربة مهينة. واسترجعت ما قاله ليون انه يستطيع ان يؤخر ميراث بول خمس سنوات اخرى. وانه اذا قرر ذلك، فان اي محاولة منها لتغيير رأيه لن تنفع. ووجدت انه قرر سلفاً تأخير الميراث. فقررت هي ايضاً ان تصدعه بالحقيقة. وما ان قررت ان تفعل ذلك حتى دخل بول الغرفة. نظرت الى بول نظرة حب وقالت بنعومة:

- غيت طريقاً يا عزيزي. انا وشقيقك اجرينا حواراً لطيفاً.
هذه الملاحظة استدعت نظرة شك من ليون، ولكنها لم تكثرث الا لبول الذي جلس الى جانبها. التفت بول الى شقيقه وقال بارتياح:

- هل صرنا صديقين حقاً؟
عينا ليون بفتنة على تارا التي تمنته لبني عينيها على بول. قال ليون:

- تعارفنا. لا يمكن لاثنتين ان يصبحا اصدقاء خلال عشر دقائق فقط.

- ومع ذلك اعتقد ان الامور سارت على ما يرام بينكما.
اجابت تارا هذه المرة:

- طبعاً، كل شيء على ما يرام، انا سعيدة جداً باهلك يا بول.
لذلك يا عزيزي لا تكن قلقاً هكذا.

والتفتت الى ليون وهي مبتسمة قالت:

- بول كان متخوفاً جداً من ان لا ترضى عني لانني انكليزية .
ولكني قلت له ان لا يقلق ، لانني ارجب ان اتأقلم بسرعة مع البيئة
الجديدة التي سوف اكون فيها عندما اسكن هنا في اليونان .

لاحظت امتعاضاً على شفقي ليون الذي قال :

- امل ان تكوني على علم بنظامنا الاجتماعي العائلي . ان علاقتنا
بالمرأة هنا تختلف عن تلك التي تعرفونها في انكلترا . ان النساء
الشرفيات يتحتم عليهم اطاعة ازواجهن ، اي الرجال المسؤولين
عنهن .

لم تقل تارا شيئاً . ولكنها في داخلها شعرت برفض لهذا النوع من
الطاعة . المرأة عبدة للرجل . هو يملكها لذلك يتصرف بها كما يشاء .
وفكرت ان ليون بحاجة الى درس لا ينساه . وقررت ان تفعل
المستحيل لتساعد بول في حصوله على ميراثه . وكم ستشعر بالفرح
عندما تفسخ الخطوبة ويوجه ليون العار الذي سيلحق بالعائلة .
نظرت الى ليون عبر اهداب مخادعة وقالت :

- انا اعرف الكثير عن تقاليدكم . وانا احب بول ومستعدة لان
اطيعه وانفذ كافة الشروط المتروكة ، وتابعت وهي تنظر الى بول ،
سأطيع بول دائماً . ومع ذلك لا اعتقد انه سيكون مستبداً اليأس
كذلك يا حبيبي ؟

- كلا ، ابداً

وتابع بول مازحاً وهو ينظر الى ليون :

- انت يمكنك ان تعامل امرأة بقساوة يا ليون ، اما انا فلن افعل
ذلك ابداً . واذا بقيت تجربها اشياء كهذه فسوف تقلبي تارا رأساً على
عقب وتنخلي عني .

وهنا اجادت تارا في التمثيل وهي تقول :

- كلا ابداً يا عزيزي ، لا يمكن ان اقلبك ولا يمكن ان اتخلى عنك
ابداً والا اموت .

وخيم على الغرفة صمت . نظرات ليون على تارا جعلتها تمتنع من
جديد . واذا بليون يقول :

- اعلريني يا تارا عن كل الاسئلة التي طرحتها عليك انا اشعر
ان لي الحق بحماية شقيقي لان ماله اوثق به . انا مقتنع الآن بحبك
لبول واعتقد انه اختار الاختيار السليم .

ومر صمت آخر . وفكرت تارا . . . اخيراً انتهت المواجهة وان
الأمر لم يكن صعباً جداً .

لا شك ان تمثيلها كان متفوقاً . وهي مستمرة في التمثيل وخداع
هذا الرجل اليوناني المتفوق الذي يظن انه يمكن ان يسيطر على امرأة
قبل رقت قليل كانت تتمنى لو بقيت في انكلترا ولم تشارك بول في
الرحلة . الآن تشعر انها تتسلل لانها تمكنت من خداع الرجل
المخيف . لاحظت انه يستمر في النظر اليها . فقالت :

- اشكرك لانك لطيف جداً . انا كنت خائفة ان لا ترضى عني
خلوياً .
واذا به يجيبها :

- انا يجب ان ارضى عن اي فتاة تبدو مثلك مخلصه لشقيقي
وعبة . واتمنى لكما السعادة والتوفيق .

شكرته بابتسامة ادركت سلفاً انها ابتسامة رائعة

هو اول ما خطر الى بالها وهي تسير هنا . اذ في هذه الأجواء يحلو ان يكون المرء مغرماً . عندها يكون المرء في الجنة . ريكي في رأسها هزت رأسها نظرده بغضب . يجب ان لا تفكر فيه ان لا تعذب نفسها بتخيله مع فريدا ، يسيران معاً ، يتحدثان ، يتعانقان . لا ، لن تسمح له ان يقتحم افكارها .

جاءها صوت بول يقطع جبل افكارها :

- انت بعيدة جداً . بماذا تفكرين يا تارا؟

- لا شيء مهم يا بول . هذه الحديقة رائعة . ما هذه الازهار؟

- هذه تنمو في كل مكان هنا . خصوصاً على الجدران . تجدونها في

جزر رودس وكوس لما في هذه الجزر من جدران اثرية قديمة . اليس

عندكم مثلها في انكلترا؟

- كلا ، عندنا ورود .

- ونحن عندنا ورود . كل انواع الازهار تنمو هنا . وازهارنا لا

سهر في بلادكم . عندنا ازهار تنمو على مدار السنة .

هزت رأسها وهي تتنشق بعمق الرائحة العطرة

- وما هذه الاشجار على التلال هناك؟

- انها اشجار صنوبر . انظري انها تنمو حتى قرب ضفاف الماء .

ويمكن ان تشاهدي الشواطئ الذهبية . ان الشمس تبقى وقتاً طويلاً في بلادنا .

ابتسمت لحماسه . لا شك ان اليونانيين يحبون وطنهم . ربما الامر

يعود للمصاعب التي واجهوها في الدفاع عنها طويلاً . حاربوا اعداء

كثراً خلال تاريخهم الطويل . وغالباً ما خسروا ، الا انهم ما يلبثون ان

سيوا من جديد ويتصرون ، الامر الذي يتلاءم مع عظمة هذا

الشعب الذي كان اول من جلب الحضارة الى الغرب . وهم شعب

٣ - قولي انك لي

سار بول وتارا في الحديقة وتركوا ليون يهتم ببعض الاشغال الخاصة . قال بول لتارا :

- كنت رائعة . انا متأكد ان ليون لن يعترض على حصولي على

مالي . قدرتك على التمثيل والاقناع لا تصدق . انا ممتن جداً لك .

- انا سعيدة لأنك راض .

وتابعا السير في الحديقة . يتطلعان الى الازهار والاشجار المحيطة

بهما . تارا مأخوذة بالطبيعة تسأل بول عن كل زهرة تراها غريبة .

الازهار متفتحة ورائحتها قوية منعشة . وشعرت تارا انها تسير بحرية

وراحة . لوهلة اقتحم ريكي تفكيرها وتخيلته يسير الى جانبها ، في

هذه الحديقة الرائعة على جزيرة غناء تعوم على خليج صاف . الحب

مؤمن بأكثره.

قال بول:

- غداً نذهب الى السوق. انت لم تتمكني من رؤيته لحظة وصولنا بالزورق لان اندرولا اخذتنا رأساً الى البيت. هل تخمين ان تزوري سوق بوروس؟

- جداً. واحب ان اشترى بعض التذكارات.

وتابعا السير بصمت. افكار تارا ذهبت هذه المرة الى ليون والحوار الذي دار بينهما. هو كان يقصد معاكستها. بدا ذلك واضحاً. الا ان كل شيء الآن انتهى بسلام. القليل من التمثيل بعد، وينال بول حصته من الميراث ويخرج من قبضة هذا المتسلط. فكرت ان والد بول كان قصير النظر عندما ترك مسؤولية مال ابنه مع ليون. كان يجب ان يعرف سلفاً موقف ليون الصعب وعراقيله امام بول. اندرولا لا تبدو في حاجة الى مال، ربما لان حاجاتها اقل من حاجات بول الذي لا بد يخرج مع فتاة ويحتاج الى مصاريف اضافية.

ليون بقي منشغلاً حتى موعد العشاء عندما ظهر بلباسه الابيض في الشرفة الخارجية. لاحظت انه ينظر اليها بشمال. امتنعت للمبادأة. لاني توقعت ان يتصرف معها بسداقة. ان هذا الرجل لا يمكن ان يكون صديقاً. شعرت ان تصرفه معها يجرحها.

نسيت تعاليه عندما جلسا الى طاولة العشاء. بول بدا سعيداً جداً وفخوراً. اندرولا تتصرف مثل اي فتاة واثقة من نفسها. وشعرت تارا ان اندرولا رغم عدم اعتراضها على اي شيء يقوله ليون الا انها غير قابلة لان تكون تحت سيطرته. كانت ترتدي ثوباً ضيقاً وقصيراً عندما ظهرت في المساء. ابدى ليون انزعاجاً لمظهرها وقال على مسمع تارا فيها هم يتناولون شرباً بعد العشاء على الشرفة:

- عندما تتزوجين يا فتاة، سوف يصفعك زوجك باستمرار. من

حين اشتريت هذا الثوب غير اللائق؟

ضحكت اندرولا بنعومة وقالت:

- هذه الاثواب موجودة في كل مكان. انت لا تنظر داخل المتاجر، لذلك لم تر ثوباً مثله من قبل.

- انا رايت ثوباً مثله من قبل. لست ضريباً. ولكن لا يتوقع المرء ان يرى شقيقته تسير بهذا الزي. في كل حال، ما يمكن ارتداؤه في اثينا لا يصلح لهذه الجزيرة.

- ان فتيات بوروس يا اخي مسكينات. يعيشن في الماضي مثل كل سكان هذه الجزر.

تحولت عينا ليون عن شقيقته بانزعاج واتجه بهما صوب تارا. وهذه الاخيرة كانت ترتدي ثوباً مرتفع الياقة اختارته لان الفستان الذي من دون ياقة لا يلائمها. ولكن الفستان قصير، وتساءلت بينها وبين نفسها ان كان لا يوافق ليون عليه. كم هو رجعي ومتخلف. انه يعيش خارج عصره. وفكرت ان زوجته المستقبلية ستعاني كثيراً من مخالفتها للثقافة.

بعد تناول طعام العشاء والجلوس في الشرفة الخارجية وتبادل الاحاديث بين الاربعة، شعرت تارا انها تفضل ان تبقى في مكانها تسأل بالحوار الدائر خصوصاً بين اندرولا وشقيقها الاكبر، لما عند اندرولا من قدرة في جعل الحوار حياً ومفرحاً، على ان تقوم وتتزهد مع بول. الا ان ليون تدخل قائلاً:

- اتوقع منك ان ترغبا في الانفراد اكثر وقت ممكن. ان بقاء تارا يتأذى كثيراً. لذلك عليكما ان تستفيدا من وقتكما معاً. اذهبا الآن وتنزها في الحديقة.

صوته كان شبه امر. وفي عينيه السوداوين بريق ملفت لاحظته
تارا وهو يقول:
- افرحاً معاً

شعرت تارا ان وجهها امتنع من كلام ليون. انه لا شك يتوقع
منها علاقة حميمة في الخفاء. وانه يحتقرها لانها هي ابنة الخامسة
والعشرين تقيم علاقة حب مع ابن العشرين. ومن هنا زاد غضبها
من ليون.

في الحديقة قالت تارا لبول:

- ان مزاج شقيقك متقلب. اعتقدت في البداية انه وافق علي
كخطية لك الان ما عدت متأكدة من ذلك.

- لا تكثرني لهذا الامر. لا يمكن لأحد ان يعرف متى ينال اعجاب
ليون. كل ما ارغبه هو ان ابقى معه على وفاق الى ان احصل على
مالي. ساموت قبل ان احصل على هذا المال. لا يمكنك ان تعرفي كم
انا تحت دين مالي.

- انت مديون كثيراً؟

- وكيف يمكن ان اكون عكس ذلك؟ لقد استندت من كل
اصدقائي. واضطرت ان الجأ أيضاً الى احد الدائنين بالفائدة...
- لا... لا يمكن ان تفعل ذلك.

- ولكنني فعلت.

وبدا بول مسحوقاً. وشعرت تارا بالأسف لانه يملك ثروة ومع
ذلك يجبر ان يستدين. ان ذلك مهين حقاً. قالت له:

- الا تستطيع ان تحمل مشكلتك مع ليون؟ لا بد ان يفهم قلة المبلغ
الذي تأخذه شهرياً. اخبره انك لا تستطيع الاستمرار هكذا.

- انه لا يسمع مني. جربت مراراً ولكنه لا يستمع الي. ان الامر

يتحك اعصابي. سوف اصبح رجلاً عجوزاً قبل ان اتمتع بما هو لي.
هنا لم تتمالك تارا نفسها من الضحك. الامر الذي ازعج بول.
ان الموضوع ليس مضحكاً. ولكنها فكرت بانه ما يزال طفلاً. وان
ليون على حق عندما قال ان فتاة في العشرين تكون اكبر من شاب في
العشرين، فكيف الحال مع فتاة في الخامسة والعشرين؟ انه طفل
احسبها. قالت له:

- انا لا استطيع ان اتصورك عجوزاً. وحتى لو اراد ان يجعلك
تتظر حتى تصبح في الخامسة والعشرين، ستكون ما تزال صغيراً.
- حتى الخامسة والعشرين؟ لا استطيع ان انتظر حتى ذلك
الوقت. ثم الخامسة والعشرين ليس عمراً صغيراً. انا لا اعتقد
ذلك.

- لا تنسى بانني في الخامسة والعشرين.

وحاول ان يعتذر لتسرع فقالت:

- لا يهم يا بول. انا لا اعتبر نفسي عجوزاً.

وتابعا السير معاً في الحديقة وانسابا خلف الاشجار. ولكن تارا
شعرت بالملل. بول ليس الراق الذي يحسبها. واخيراً قالت:

- صار بإمكاننا ان نعود الى البيت الآن. ان غيابنا طال الى الحد
الذي يرضي ويقنع شقيقك باننا نحب ان نخلو ببعضنا.

ضحك بول وقال:

- يا تارا انت فتاة جذابة جداً. ولو كنا من الجيل ذاته لكنت وقعت
في غرامك. انا متأكد من ذلك.

- الجيل ذاته؟ انا لست عجوزاً.

- آه، آسف ايضاً. ولكن اقصد ان تكوني مناسبة لي كزوجة يجب
ان تكوني في الخامسة عشر من العمر. أي اصغر بعشر سنين.

ابتسما معاً وسارا باتجاه البيت. هناك، على الشرفة، كان ليون جالساً وحده. بول اعتذر لأمر يريد ان يفعله داخل البيت. فوجدت تارا نفسها مع الرجل الذي كرهته من قلبها. سحب كرسيا ودعاها للجلوس.

- اجلسي. واستمتعي بطقس المساء الجميل.
جلست. واحتارت ما هو الموضوع الذي يمكن ان يتحدثا به معاً.
ولكن ليون لم يحتر.
سألها عن عائلتها:

- هل اخبرت عائلتك عن امر خطوبتك؟
- ليس بعد.

وسعت عيناه بتعجب وعلق:

- ان عند البريطانيين طريقة غريبة في التعامل.
- هل تقصد ان طريقتكم في ترتيب الزواج من قبل الأهل هي الطريقة الطبيعية. فيعلم الكل بأمر الزواج الا العروس المسكينة؟
- العروس المسكينة؟ ان الفتاة تكون فخورة جداً لأن رجلاً طلبها للزواج.
وعضت تارا على شفتها السفلى. اذن بدا الاستجواب من جديد.
قالت:

- هذا الشعور موجود عندكم فقط.

- بل في الشرق كله.

- حسناً. اي في قسمكم من العالم. ولكن الفتاة الغريبة تعتبر مساوية للرجل.

- انا استغرب الأمر.

حدقت فيه بانزعاج. وعلقت:

- يا سيد... اقصد؟

- اسمي ليون. سنكون اقارب لا داعي لكلمة سيد.

- ليون... انا اشعر انك تكرهني بالرغم من قبولك لخطوتي من بول وقولك ان اختياره جيد.

لمعت في عينيه اشياء لم تستطع تفسيرها. ومع ذلك شعرت ان الفتاة ما يزال على وجهه. بدا لها عبر الضوء الخافت وميضاً اكثر من اي وقت سابق. خصلات من شعره الاسود تتدلى قليلاً.

ولونه برونزياً ساحراً بالمقارنة مع القميص البيضاء التي يرتديها. بداه نحيفتان، طويلتان، ولكن قويتان. بدا جذاباً من دون ادنى شك، ولكن بقسوة. كيف يمكن لامرأة ان تتصرف ان قرر ان يغويها؟

استغربت من افكارها التي ذهبت بعيداً. فطردتها بسرعة، عندما قال ليون:

- هل اعطيتك انطباعاً بانني اكرهك؟ كيف امكنت التوصل الى ذلك؟

- انت لست لطيفاً معي.
سبك يديه ببعضها وقال:

- اللطف ليس من شيمي. اذ يمكن ان تفسر ضعفاً خصوصاً مع النساء.

- اللطف ليس ضعفاً؟

- انت لا تعتبرينه ضعفاً؟

تساءل وهو يتفحصها. عيناه تجولان بين شعرها البني الناعم الذي يلاعبه النسيم قليلاً، الى جسمها النحيل، وتابع كلامه:
- اذن انت مختلفة عن بقية الفتيات البريطانيات الذين قابلتهم.

- هل قابلت كثيرات؟

- ابنا عم لي، نيكوس وكوسني تزوجا من بريطانيتين. وكلاهما الآن مطلقان. زوجتهما لم تكثرنا الا للمال. ويدا واضحاً انها تزوجتهما من اجل الثروة التي كانا على علم مسبق انها سيشاركان فيها.

هزت وجهها بامتنعاض وقالت:

- ما الذي يجعلك متأكداً من غايتها؟

- ان ابني عمي هما شريكان في شركة شحن بحرية يونانية.

- انا اعتقد ان الخطأ هو من ابني عمك او على الاقل من واحد

منهما. انها مصادفة ان يفشل زواجهما معاً.

- انت اخذت موقعهما سلفاً لأنك امرأة وبريطانية. منذ البداية،

بدأت المرأتان في اعداد الفخاخ. انا اندرت نيكوس منذ اللحظة التي

قابلت زوجته، ولكنه رفض سماع انداري. وكوسني لم يكن في

حاجة الى من يلفته الى اخطائه. زوجته اظهرت منذ البداية موقفها.

- اذن انت غير معجب بالسياسات البريطانية.

- ربما اللطف ليس من شيمتي يا تارا، ولكن ليست الوقاحة من

سيناتي.

قوله اسمها لفتها تارا. قالها في لدغة محبة. لو كان اكثر لطفاً او

نعومة لكان اكثر اثارة. وضعت حداً لخيلاتهما بسرعة. ان هذا

الرجل امامها مع انه كريب، الا ان لديه صفات قد تثيرها وهو امر

يجب ان يكون مرفوضاً تماماً. قالت:

- ان جوابك دبلوماسي. ولكن واضح من كلامك انك غير

معجب بالبريطانيات.

- انا لن اذهب بعيداً بقول ما تقولين. ولكن اقول بانني لا اكرث

لهن. ان البريطانيات عندما يحضرن الى هذه الجزيرة للسياحة، يتصرفن بحرية مطلقة وهو امر يعجب شبابنا لان فتياتنا محافظات.

- ان كلامك قاس جداً. هل تعني ان كل البريطانيات سيئات.

انا اعرف ان بعضهن يتصرفن بحرية مطلقة كما تقول. وهكذا هو الحال لدى فتيات من مختلف دول العالم.

- تقصدين العالم الغربي؟

هزت برأسها موافقة. وبعد صمت قصير قالت:

- سبق ان قلت انك توافق على زواجي من بول.

- نعم قلت ذلك يا تارا.

حيرها التغير في صوته من الجفاء الى النعومة، هل يلعب بها

ويأعصابها؟ في المقابلة الأولى عاملها في جفاء، الى ان تحول الى

اللطيف في النهاية. وقدر لبول اختياره الجيد. والآن بعيد الكرة.

سألت مجدداً: هل يتلاعب بها؟ ولكن اي لعبة يلعب؟

تابع كلامه متجاهلاً الحيرة على وجهها:

- انا قلت بانني موافق، بسبب حبك الذي اظهرته لبول.

ورفع يده الى فمه وهو يتشأب ويستعد للانسحاب. ولم تتمكن

تارا من قراءة تعابير وجهه. ولكنها حكمت سلفاً انه ليس عمتاً.

مرت الأيام على الجزيرة، ايام كادت تكون مثالية لو كان ريكي

معها. هكذا كانت تفكر احياناً. مع بول، لم تكن تقضي وقتاً

مزعجاً. الا انها كانت تشعر بالملل. لديها القليل من الاهتمامات

المشتركة. هي ناضجة، واضحة، وشديدة الذكاء. ومع ان بول

ذكي ايضاً، ولكن غير ناضج ويلقي الكثير من الملاحظات

الخفيفة. وكان من الممكن ان يكون وقتها اكثر تسلية لو لم يكن

عليها ان تكون على انفراد مع بول بين وقت وآخر على الأقل من اجل المظاهر . واستغربت عندما وجدت ان الوقت الوحيد الذي تكون فيه مسرورة هو الوقت الذي تجد نفسها وحيدة مع ليون . لم تصدق ذلك وهي تجلس متعبة على طرف سريرها، وتحدق عبر النافذة الى البعيد . ان الرجل جذاب جداً ولكن لم يكن ذلك، لدهشتها، ما يشدها اليه . انما شخصيته القوية وثقته الشديدة بنفسه وحتى حذره من النساء . كل ذلك ساهم في زيادة جاذبيته . لم تصدق انها تفكر فيه ماذا حل بها حتى تجد نفسها تفكر فيه ؟ لا بد انها فقدت عقلها ! يجب ان تتوقف عن الانجذاب اليه وعن ان تسمح له بان يؤثر عليها قررت ذلك بحسم ، وخرجت من غرفتها . وبعد قليل وجدت نفسها على الشاطئ . . . مع ليون . شقيقه وشقيقته ذهبا ليشربا بعض المرطبات في القهوة المطلة . ليون كان يرتدي الشورت فيما تارا تلبس ملابس السباحة التي تظهر بشرتها التي لفتحتها الشمس طويلاً . فهي وبول اعتادا ان يمضيا فترة قبل الظهر . طيلة اسبوع على البحر وبعد الظهر يستلقي الاربعة على الحشائش .

سمرت تارا ان عليها ان تقول شيئاً . ليون كان يتحدث في البحر والصمت قليل .

- اسبوع مر حتى الآن .

التفت اليها وسألها :

- هل انت سعيدة ؟ سعيدة تماماً ؟

- طبعاً طالما انا مع بول ، يجب ان اكون سعيدة . سوف اشتاق اليه كثيراً عندما اعود الى بريطانيا .

- ولكنكما ستلتقيان في بريطانيا عندما يذهب ليتابع دراسته . صحيح ، ولكن يجب ان لا آخذ من وقته . ان دراسته يجب ان

تأتي أولاً ، مع انني احب اخذ بول كل الوقت . والتفتت الى بول حيث كان يجلس مع اندرولا من بعيد ولوحت له . ارادت ان تحدق رفيقها الجالس الى جانبها . - انت جيدة جداً يا تارا . ستكونين زوجة مثالية . ان شقيقي محظوظ جداً .

استمعت حيرة ، ونسيت كل ما كانت تفكر فيه في السابق بان الرجل يتلاعب بها :

- انت لطيف جداً يا ليون . ساكون سعيدة جداً بقرابتكم . - انا متأكد من ذلك . وارجو ان لا يمر وقت طويل قبل ان نتعرف الى اهلك . متى سيرجعان الى بريطانيا ؟ - ليس قريباً .

- عندما يعودان ، يجب ان تحضرهما الى هنا . وكذلك شقيقك وزوجته .

- طبعاً . سيكون رائعاً ان تجتمع العائلتين معاً . نحن نعلق اهمية كبيرة على الروابط العائلية هنا في اليونان . نادراً ما نبتعد عن اهلنا . اقصد من عند اهل مايزالون احياء . اما نحن نحن روي والدانا كما تعرفين .

- نعم اخبرني بول .

وبعد صمت قصير اضافت :

- لا تقن يا ليون انني غير مهتمة لتركي عائلتي والمجيء الى هنا . ولكن حيي لبول كبير جداً بحيث لا يستطيع الا ان اضعه أولاً . وطالما هو سيسكن في اليونان ، سوف اترك اهل بلدي واكون حيث هو يكون .

كان ينظر الى البحر وهي تتكلم وما لبث ان رماها بنظرة لم

نفهمها. ثم قال بعمق ودفء غير متوقعين:

- انا قلت ان شقيقي محظوظ جداً. نعم... انه اكثر من محظوظ.

شعرت ان عواطفها غير مفهومة وارتبكت: وزيادة في اثارتها، عاد يلتفت الى البحر ويردد كمن يتحدث مع نفسه:

- نعم، انه اكثر من محظوظ.

عضت على شفتها غير مصدقة. ان الرجل يتحدث وكأنه يخسر شيئاً. ماذا قصد بكلامه؟

شعرت بعاطفة جياشة نحوه ضبطتها بسرعة. ارتعشت والاسئلة تتلاحق في رأسها، ولا تجد جواباً. في الليلة السابقة بعد العشاء، عندما قاما من الطاولة، لمست يده يدها. وبعد فترة، عندما تبادلا كلمات: ليلة سعيدة، قبل النوم، نظر اليها بعينين عميقتين وكأن فيها سؤالاً ملحاً.

والآن، وفيما هو يكاد يلاصقها، ويرمي كلماته بدفء وحسرة، ما عادت تفهم شيئاً. وربما لانقادها من الارتباك حضر بول واندرولا وتمددا الى جانبها على الرمال. قالت اندرولا:

- جميل جداً ان نمضي وقتنا هكذا. يجب ان نأخذ تارا عبر مضيفة غالانا والى تروزن حيث الآثار القديمة. لم نأخذها الى اي مكان حتى الآن.

بول لم يكن يتابع الحديث. لفته فتاتين اسكندنافيتين على الشاطئ بالبيكيني. قال من دون اكتراث:

- ماذا قلت يا اندرولا؟

- قلت ان علينا ان نأخذ تارا الى بعض الامكنة قبل ان تعود الى

بريطانيا. ربما ترغباء، ان تذهبوا وحدكما.

تارا نظرت الى بول نظرة محذرة. لا ينفع ان تقوم بدورها هي على اكمل وجل اذا كان هو سيحمل دوره ويجلب شكوك ليون والآخرين.

ومن اجل ان تذكر بول بها قالت بدلال:

- اين انت يا حبيبي، بماذا تفكر؟

انتبه لشروده، فابتسم لها وقال كاذباً:

- عفواً يا حبيبي، كنت اراقب الرجل على الزورق هناك، يبدو انه يسير في شكل غير طبيعي.

علقت اندرولا:

- عمن تتكلم؟ الرجل هناك وزورقه في شكل طبيعي تماماً.

سحبت تارا نفساً عميقاً. شعرت ان بول لم يكن ذكياً إطلاقاً. كاد ان يفصحهما.

وتابعت اندرولا حديثها عن الأماكن التي يجب اخذ تارا اليها. ولكن تارا شعرت انها مكتفية بما شاهدت. فقالت:

- سيكون عندنا وقت كاف في المستقبل لنزور كل الأماكن الحلوة على هذه الجزيرة. وذلك عندما نتزوج أنا وبول.

التفت ليون الى تارا ولاحت ان في عينيه تعبيراً غريباً ومالبت ان حول اهتمامه الى بول وانشغل معه في حوار جانبي عام.

تلك الأمسية ذهبت اندرولا تتعشى مع اصدقاء في الجانب الآخر من الجزيرة. وانتاب بول صدام شديد اضطره ان يذهب الى فراشه باكراً.

وعند العشاء قال ليون لتارا وهو عائد من غرفة بول:

- ان بول غارق في النوم. وهذا سيتركنا نتناول طعام العشاء وحدنا هل يزعجك ذلك؟

شعرت باحراج لم تعرف سببه، رغم ان وجه ليون ارتدى تعبيراً لا مبالياً. ومع ذلك اجابت:

- بالطبع لا. انا فقط حزينة لان بول مريض.

- انت قلقة جداً عليه.

- من الطبيعي ان اقلق. خصوصاً عندما يكون من احبه مريض.

- هو ليس مريضاً. اطلال مكوته تحت الشمس، هذا كل شيء.

- انا آسفة في كل حال.

ولاحظت في وجهه علامات ارتياح. هل يشك في عاطفتها نحو

شقيقه؟ انها لا تستطيع ان تفهم تغيرات مزاجه. اما حذر ومرتاب

وشكاك، او مرتاح وراض ومبارك خطوبتها لشقيقه. وبول لم يلاحظ

الا جانب الرضى. وقال مرة لئارا:

- انه يرنح اليك كثيراً قلت لك بانه عندما يقابلك سوف يوافق

على اختياري ويعتبرني ناضجاً كفاية بحيث يسمح بحصولي على

مالي.

وتارا سمعت ليون يقول مرة انه قد يسمح لبول بالحصول على

ماله عند زواجه. ولكنها احتفظت بالخبر من دون ان تباهه لبول

والآن تشعر ببعض التفاؤل من انها تمكنت من لعب دورها بنجاح

وان ليون لن يتردد في ان يهب بول ماله يوم عيد ميلاده الواحد

والعشرين.

وفيا هي تسرح بخيالها قال لها ليون:

- بما اننا سنتناول وحدنا طعام العشاء، افكر ان نأكل على شرفة

الغرفة الجانبية... انها اكثر حميمية.

- نعم... لما لا.

وشعرت بالقلق من جديد. لماذا يقول اكثر حميمية؟ لماذا تأخذها

ملاصق وجهه بعيداً؟ ان هذا الرجل القاسي ليس لها ان تحبه. انه

خال من العاطفة ورأيه في النساء خصوصاً البريطانيات واضح جداً.

ثم من هي التي ترضى ان تكون تحت سيطرته؟ ليست هي ابداً. لن

تكون هي.

تناولا طعام العشاء على الشرفة التي اشار اليها ليون تحت اضواء

خافتة. ازهار وشموع على الطاولة. وموسيقى ناعمة تنبعث جانبياً.

الجو لا يمكن ان يكون اكثر عذوبة ورومنطيقية. ولوهلة سرحت في

افكارها نحو ريكي.

- تارا، يا عزيزتي، انت لا تتناولين الشوربا.

- كنت افكر...

- بماذا؟

- ليس بشيء معين.

- اعتقد انك خجولة. لاننا نتناول الطعام على انفراد. انت

مربكة ومن النادر ان نجد فتاة خجولة في هذه الايام.

لم تعلق على كلامه. وبعد لحظة صمت سألها:

- هل كان عندك صديق خاص قبل بول؟

تكررت قبل ان تجيب. هنا في اليونان تعبر فسخ الخطوبة عاراً.

لذلك فضلت ان لا تخبره شيئاً عنها قالت:

- لم يكن ثمة صديق لعلاقة جدية.

- انت في الخامسة والعشرين، وانا توقعت ان يكون عندك

معجبون كثر. انت جميلة جداً يا تارا وانت لا شك تعرفين ذلك.

- شكراً على اطرائك. ولكن بالحقيقة ليس عندي الكثير من

المعجبين. كنت اخرج مع امي وابي الى ان...

- الى ان؟

- الى ان سافرا بعيداً.

ودخل سافراس الخادم يقدم الوجبة الثانية من الطعام. وبعد صمت قليل. قال ليون:

- ان فتاة تخرج مع امها وابيها لا بد ان تكون فتاة محافظة. امتعنت تارا ارتباكاً. تمننت لو لم تكذب عليه. وتابع ليون حديثه بمواضيع متنوعة، الأمر الذي خفف من ارتباكها. شعرت ان عشاءها الليلة مع ليون لن تنساه ابداً. من كل جلسات العشاء التي عرفتھا مع ريكي لم تمر في حياتها جلسة عشاء مثل هذه. شعرت انها على حافة حدث مثير وان الأمسية لن تمر من دون ان يحدث فيها تغيير كبير في حياتها. شقيقها وجوان ووالدها، بدوا جميعاً غير حقيقيين وان اللحظة الحالية هي الملموسة، ومع ذلك خيالية في امور عدة. ان تنعش في اجواء رومنتيقية مع يوناني جذاب بدا صديقاً حميماً. صوته ينبعث بنبرات مثيرة، وفي عينيه بعض حنان اثار فيها كل الاحاسيس الدفينة. تذكرت انها سبق وتساءلت كيف يمكن لامرأة ان تنصرف

ان قرر ان يضيها

له الانكار جعلت اللون يتصاعد الى وجهها. ولان كان يراقبها، خفضت نظرها ولم تدرك اي سحر كانت تبدو فيه تحت الاضواء الخافتة. وعندما التفتت اليه من جديد رآته يحدق فيها بنظرات تبدو الرغبة فيها غير مخفية. لم تتمالك اعصابها وشعرت ان قلبها يقفز من مكانه. تناولا القهوة بهدوء فيما الموسيقى تنبعث بعدوية، وحتى اصوات الامواج من بعيد مسموعة. الانوار تلمع على التلال ونور القمر يغطي السفح.

هذه الاجواء الشاعرية، لم يكتف ليون بها، بل قام من مكانه وجلس على كرسي ملاصقة لتارا بعدما اطفأ احد الانوار الجانبية.

شعرت تارا بضيق في حلقها. فكرت لو تتمكن من الهروب، ولكن هروب عن؟ ثم كيف يمكن ان تنسحب بطريقة لبقة من دون ان تثير استغراب رفيقها؟ ثم هو حتى الآن لم يفعل شيئاً مبالغاً به. همس اخيراً بعدما رفع كوب الماء امامه:

- انت صامتة، ومفكرة، وخجولة.

ارتبكت مع ذلك اجابت:

- كلا، انا لست خجولة.

- بل يا عزيزتي. ولست متأكدة من نفسك. هل انت خالفة من شيء؟

هزت راسها بالنفي وقالت:

- وما اخاف؟

- ليس من سبب واضح. ثم انت مع الشخص الذي سوف يصبح قريبك، اخ زوجك. اليس كذلك؟

نظرت اليه بحيرة، ويدها على الطاولة. وفجأة وضع يده على يدها. وقال بهمس:

- تارا...

ولم يتابع كلامه. هي تراجعت بتصرفه فسحبت يدها بسرعة. اعتذر من تصرفه ولكن بدا غير مقرر بعد ماذا يقول. شرب من كوب الماء امامه. ووجدت تارا نفسها ان عليها ان تقول شيئاً:

- نعم يا ليون، انا مع الرجل الذي سيكون شقيق زوجي. نظر اليها بتجد وقال:

- انت حقاً تريدان الزواج منه؟ هل انت حقاً مغرمة به بالقدر الذي تريدان ايهاامي به؟

- انا... انا...

- اجيبيني! هو ما يزال ولدأ. كيف يمكن ان تغرمي به؟
وتوقف عن متابعة اسئلته. وبدأ آسفاً لظهوره مظهر الغاضب
والرافض.

- انا آسف. ارجو ان تقبلي اعتذاري
وخيم على الغرفة صمت. وتابعا شرب القهوة بهدوء. ثم قام
ليون وقال:

- انا عادة اتمشى في الحديقة قبل النوم. هل ترغبين في مرافقتي؟
طبعاً.

جوابها جاء عفواً لأنها لم ترغب ان تنهي سهرتها معه بسرعة.
فهي منذ بداية العشاء شعرت بشيء ما في قلبها ينمو، والآن تكاد
تشعر انها تحب الرجل ومنذ زمن بعيد. الحب مع ريكبي، او ما
اعتقدته حباً، كان مختلفاً. عبر قاعة الرقص التقت اعينها وشعرت
انها وقعت في حبه، واعتقدت انها ستربط به الى الابد. بعد فسخ
الخطوبة اقسمت ان تنهي علاقتها بالرجال الى الابد. ولكنها هنا
واقعة في الحب مع هذا الرجل الاسمر، اليوناني الذي يكاد يكون
مخيفاً، والمتبع انها سغرمه بشقيقه وسوف تتزوج. في هذه المرحلة لم
تتجرأ على سؤاله ان كان يهتم بها شخصياً، ربما لانه يظهر انه لا يهتم
بأي امرأة. هو قاس جداً وفاقد الاحساس.

وفيا هما يسيران معاً سالها:

- هل انت بردانة؟ كان يجب ان نحضري معك سترة.

- ليس الطقس بارداً، انها ليلة جميلة.

وفيا هي تتكلم بدأت الغيوم تغطي القمر والظلمة تكاد تخيم على
المكان الذي بات يبعد قليلاً عن البيت. وضع يده في ذراعها.
ارتعشت وتمنت ان لا يكون لاحظ ذلك. ارادت ان تقول شيئاً ولكن

لسانها خانها. واخيراً قالت:

- ان الليلة اصبحت مظلمة. انظر هذه الاشجار، خيالاتها مخيفة
جداً.

لم يقل شيئاً. وعندما وصلا قرب شجرة في آخر الحديقة توقف،
ثم فجأة عانقها بشدة، وقال:

- تارا... قولي انك تحبينني، قولي ذلك

خارت جواباً ولكنها قالت اخيراً:

- ولكن... بول... انا مخطوبة له.

- قولي انك تحبينني، انا رأيت ذلك في عينيك هذه الليلة نعم،

وقبل هذه الليلة ايضاً. انت تحبينني، تحبينني، هل تسمعين؟

- نعم، ولكن...

- قلت نعم. انت لي يا تارا، هل تفهمين؟ لا يمكنك ان تتزوجي

بول. انت جئت من اجلي. ان القدر احضرك الى هنا.

وصمت قليلاً تاركاً عينيها تفرقان في عينيها. ثم قال:

- يا حبيبي... لا يمكن ان نسمع بشئ ثلاثة اشخاص. حب بول

لك حب سطحي. انا لاحظت ذلك فور وصولكما اما حبك له،

فانا لم افهمه منذ البداية. انا متأكد انك انت اعتقدت انك تحبيه.

الست على صواب؟

وجدت تحليله معقولاً فقالت:

- نعم انت على صواب.

ولم تنزعج من الموقف الجديد. فكرت ان احداً لن يجرح. ولكنها

لا تستطيع ان تخبر ليون الحقيقة. على الأقل ليس الان. هي لاحظت

قسوته في الحب، فكيف الحال ان غضب؟ قررت ان تتجنب كل ما

يشير غضبه.

- قولي انك ستزوجيني. قولي ذلك يا حبيبي.
وعانقها من جديد. وعاد يسألها:

- يجب ان اعرف يا حبيبي. متى ستزوج؟

- ستزوج متى حددت الوقت انت يا ليون.

- يا حبيبي.

وعانقها ايضاً ثم تذكر بول فقال:

- يجب ان نعامل بول برقة. هل اخبره انا ام تخبرينه انت؟

- بل انا اخبره.

قالت ذلك بسرعة وفكرت ان بول سيكون سعيداً جداً.

- هو لن يتقبل الموقف الجديد بسهولة. ولكننا لا نستطيع ان

نتراجع. ان ما نفعله هو لخيرنا جميعاً. انا قلت لك ان حبه لك حب

طفولي. وانا متأكد انه سيتجاوز صدمته في وقت قصير جداً.

هزت رأسها بفرح. وكم تمنّت لو تخبر ليون ان بول لن يتأثر

اطلاقاً وهو ليس مغرمّاً بها وليس حتى منجذباً اليها. واحتفظت

لنفسها بما يحول في فكرها.

٤ - ليلة بيضاء

أقيمت مراسم الزفاف في بريطانيا، ومن هناك مباشرة الى
بروس. اذ ان ليون رغب ان يضيء الليلة الاولى لزفافهما في منزلها.
واقترحه لأم تارا كثيراً لأنها لم تستطع ان تفكر بمكان أكثر رومانسية
لشهر العسل غير البيت الكبير في الجزيرة بين الحدائق الغناء والمناظر
الجميلة للجبال والسهل ومضيق البحر، والأضواء المتلألئة في المرفأ
وزوارق الصيد الصغيرة.

في الطائرة، استرجعت تارا أحداث الأسابيع الثلاثة الأخيرة التي
مرت في حياتها: دهشة بول ثم فرحه لزواجها من ليون ووعداها له
بأن تؤثر على زوجها من اجل حصوله على ميراثه. اندرولا صدمت
في البداية، وخافت على شقيقها الصغير المسكين، خوفاً عليه من

الصدمة الى ان ابلغها بول انه تجاوز الصدمة فقالت له اندرولا :
- كيف تجاوزت الصدمة بهذه السرعة ؟ هل كنت حقاً مغرماً بها ؟
- يبدو اني لم اكن مغرماً حقاً . والدليل فرحي لزواجها من ليون .
وانت كذلك يجب ان تفرحي ، لانك كنت دائماً تخافين من ان يتزوج
امرأة لن تتمكني من التفاهم معها .

في مناسبة اخرى قال ليون لتارا مفسراً عدم انزعاج بول :
- قلت لك ان حبه لك سطحي وطفولي . ان بول لن يعرف ان
يتخذ قراراً حكيماً قبل مرور سنوات .

وجوان فرحت كثيراً للخبر :

- أنا لم اصدق الخبر عندما وصلتني رسالتك بانك ستأتين الى هنا
للزواج انه رائع لا بد انك تزوجت اشد الرجال وسامة في
اليونان

وستيوارت شقيقها قال مشككاً :

- هل تصرفك الجديد هو للانتقام من فشل خطوبتك من ريكي ؟

هل انت متأكدة انك لن تندسي ؟

اجابته

- انا احبه ان شعوري نحوه هو اعمق بكثير من ذلك الذي

شعرت به نحو ريكي .

- تذكرني دائماً ان عندك بيتاً هنا ان حدث خلل في زواجك .

- سينجح زواجي مثلاً اتوقع تماماً . سأتي الى البيت هنا ، ولكن في

ريارات فقط .

في الطائرة لاحظ ليون شرودها . فقال :

- انت هادئة جداً . هل ترغبين في كأس شراب ؟

- كلا ، شكراً . لم تقترب من الوصول ؟

- سنكون في أثينا خلال عشرين دقيقة .

- هل سنجد زورقاً فور وصولنا ؟

- قد ننتظر قليلاً . ولكن بالتأكيد سنجد زورقاً ينقلنا الى الجزيرة

نظرت عبر النافذة . لاحظت ان الشمس محاطة بحلقة مشعة

وهي علامة شؤم . استهزأت بالفكرة وحاولت ان تستمتع بالأجواء

- أنا لم أكن في حياتي أكثر سعادة مني الآن ، قالت ذلك بنعومة

متطلعة نحو زوجها المحب وأضافت ، اشكرك يا ليون على حبك لي .

نظرت اليها كانت غريبة . طلب شراباً من المضيف . وتساءلت تارا

عن أسباب صمته ولكن لم تعلق على الموضوع أي أهمية

كانت الشمس غابت عندما وصلا الى خليج بوروس في الزورق

الفخم . الخليج بدا مثل بحيرة زرقاء صافية وعلى بعد ميل من تلال

الجزيرة المنتشرة عليها أشجار الحمضيات الطبيعة كانت ساحرة

ودافئة تحت أشعة شمس المغيب . شعرت انها تقترب من الجنة .

التفتت تارا الى زوجها بحب وتوقع . هو رفع يده يؤشر الى

تاكسي لينقلها الى منزلها الكبير .

- اخيراً لي بيتاً .

كان ما قالته تارا فور وصولها الى باب المنزل ، متوقعة ان يحملها

ليون بين ذراعيه ويدخلها الى البيت ، ولكنه دخل البيت فوراً وتوجه

الى حيث البريد على طبق فضي ، ثم الى غرفة الجلوس تبعته تارا

سافاس اهتم بالحقائب . وشعرت تارا انها لا تعرف ماذا تفعل

قالت :

- سأذهب اغتسل وأعد نفسي للعشاء .

هز ليون رأسه . لم تتحرك فوراً . شعرت بأنها مهملة . وما لبثت ان

قررت انها بلهاء لأنها تشعر هذا الشعور . من الطبيعي ان يبدأ زوجها

بمراجعة رسائله :

العشاء، كان، في اجوائه، يشبه ذلك الذي غير مجرى حياتها. ولكن هذه المرة شعرت انه لن يدعوها للمسير معاً في الحديقة. ليون سيكون عنده مشاريع أخرى.

العشاء كان غيباً لآمال تارا. اذ غابت عنه الحميمية التي توقعتها. ليون كان صامتاً وماخوذاً. بدا بعيداً منها ملايين الأميال. خيبة أملها الكبيرة جعلتها تقترب عدة مرات من شفير البكاء. لم تشعر بجوع اذ ان شيئاً ما كان عالقاً في حلقها وثقلاً في معدتها.

قالت مرتين شيئاً ولكنه لم يجب. وجدت ان تسأله :

- هل . . انت بخير؟

نظر الى وجهها الباهت ثم صحنها الذي لم تلمس ما فيه بعد، وقال :

- بخير؟ اعتقد ذلك. لماذا تسألين؟

- انت . . لست على طبيعتك.

قالت ذلك وهي تحارب الدموع من الظهور في عينيها. اجاب ببعض اللطف.

- اعتذر ان ازعجتك. تناول طعامك قبل ان يبرد.

ابتسم قليلاً وشعرت ان معنوياتها ارتفعت قليلاً. ومع انها تبادلا أطراف الحديث العام الا انها لم تشعر براحة كاملة. فكرت ان الأمور ستسوى فيما بعد. ربما استلم ليون بعض الاخبار المقلقة في مجال عمله، واذا كان هذا سبب شروده فانها تفهمه.

التفتت الى الساعة ولاحظت انها الثانية عشرة والنصف بعد منتصف الليل. قبل اكثر من ساعة هي وليون صعدا الى غرف النوم، كل واحد دخل غرفته لتغيير ثيابه. هو قال انه سيستحم وها

هي تنتظره منذ ذلك الوقت في غرفة نومها الجميلة تحديق في الباب المقفل الفاصل بينها. لا صوت ولا حركة. قالت لنفسها، انها ليلة زفاف غريبة. لم يتعانقا منذ غادرا لندن معاً. ولا نظرة رغبة او توقع. سارت في الغرفة نحو الباب وبقلب خافق، نقرت على الباب ولم تسمع رد فعل. ونقرت أقوى، ولم تسمع صوت ليون. هل هو مريض، خفق قلبها بسرعة، ومن دون ان تنتظر اكثر مما فعلت، فتحت الباب متأكدة انه مريض. وانه لم يرغب ان يقلقها
- ما بك تدخلين الي هكذا؟

كان في سريره ويده كتاب. لم تصدق عينيها ولا ما قاته لها وقفت في مكانها قرب الباب بقميص النوم وقالت
- انت تقرأ؟ تقرأ كتاباً؟

أبعد نظره عنها وعاد الى كتابه. هل هذا الرجل البارد اللامبالي هو ذاته العاشق المحب الذي حملها الى قمة العاطفة؟ الرجل الذي قال انه يريد ان يسرع في موعد الزواج لأنه لا يستطيع ان ينتظرها طويلاً؟ انتظروا فقط فترة انجلاء البيت من اندرولا وبول الذين سبب خلة الزفاف الشحنا بهما معهما.
كان ليون قال لها :

- سنكون وحدنا فقط الى ان يعود بول واندرولا في عيد الميلاد. وهي واقفة تنتظر رد فعل منه، قال :

- هل عندك أي اعتراض على قراءتي كتاباً؟

بدأت يداها ترتجفان بعصبية. الدموع ملأت عينيها. ورجفت شفتها وهي تقول :

- انها ليلة زواجنا، وأضافت هامسة، هل فعلت أي شيء لا يرضيك؟

- كلا. ليس من شيء يذكر.

قال ذلك وفي عينيه برود ولا مبالة وأضاف:

- لماذا لست نائمة؟ لا بد أنك متعبة بعد هذه الرحلة.

كادت تنفجر غضباً. قبل ذلك كانت شبه ضائعة ونعيسة لكن كبرياؤها لم يكن من بعد. الآن تشعر بالذل لتعالیه ومعاملته الجلفة لها والاحراج الذي يجعلها غمر فيه. وتمكنت ان تكبت غضبها وتبقي مظهراً بارداً يمكن ان يخفف من شعوره بالاكتفاء. قالت:

- صحيح انا متعبة. جئت فقط لأقول لك ما نسيت ان تقوله:

تصبح على خير.

لاحظ ان مجهودها انعكس تسلياً عليه. اذ اجاب:

- تصبحين على خير.

ولم تجد بداً من ان تساله:

- ليون، لماذا تزوجتني؟

صمت قليلاً ثم اجاب:

- سوف تعرفين أجلاً ام عاجلاً لذلك سأخبرك الآن. تزوجتك

لأنقذ شئني.

شعرت ان وجهها قد لونه

- لتنقذ بول؟

ينقذ بول؟ رغبت في الضحك عالياً. في ان تبوح بالحقيقة كما

هي. أرادت ان تصرخ. وشعرت ان شيئاً في حلقها يخنقها ومع ذلك

ضبطت انفعالها. ينقذ بول؟ هل هذا هو السبب الوحيد الذي جعل

ليون يفر بها، يدعي حبها، ويطلب منها ان تتزوجه؟ ينقذ بول،

اعادتها مراراً ثم قالت له:

- اذن انت لم تحبني ابداً. كان ذلك تمثيلاً بتمثيل.

اجابها بقسوة وبرود:

- طبعاً كنت أمثل. ليس من رجل بكامل حواسه يمكن ان يحب

امراً من نوعك.

لم تصدق ما تسمع. وحافظت على رقابة صوتها وهي تسال:

- او لم تنزعج من التضحية بحرينك؟ بأن تخرب حياتك؟

- لم أخرب شيئاً، سوف استمر في حياتي كالسابق.

وبعد صمت قصير قال:

- بول كان مخدوعاً. كان أعمى وقليل الخبرة فلم يكتشف ان كل

ما يملك هو المال، مثل كل الفتيات البريطانيات. والده أوثق ثروته

بها، وكنت سأفشل في الثقة التي وضعها والده بي ان سمحت

بزواجك من بول. الآن بول آمن من غالبك الهمة

- مخاليي الهمة؟ كيف تجرؤ على هذا الكلام؟

- انه طفل. وأنت امرأة من هذا العالم.

- كيف وصلت الى هذه القناعة؟

- ليس من امرأة بمعمرك يمكن ان تقع في عوام ولد مثل بول. هل

تفهم ذلك؟

كان يعلم انها لا تستطيع ان تنفي، لسبب بسيط، وهو ما أثبتته

الأيام من انها لم تحب بول اطلاقاً. وتابع يقول:

- كنت سريعة جداً في قبول عرضي بالزواج اليس كذلك؟ طبعاً

لأن بول اخبرك ان ثروتي تفوق ثروته كثيراً.

الآن ما عادت تشعر بأن الدم يجري في عروقها، فكرت ان تخبره

كل الحكاية. ولكن وجدت ان شيئاً لن يتغير اضافة الى انها ستسيء

الى نفسها والى بول. ليون لا يحمل لها حباً. اذن لا شيء تقوله

يساعدها في موقفها. كم كانت غبية عندما صدقت ان رجلاً مثل

ليون يمكن ان يقع في حبها. ألم تقل لنفسها انه بارد ومن دون احساس؟ وان النساء لديه للمتعة فقط؟ انها الآن تستحق كل الذي تتلقاه. هنا استدارت لتسحب من الغرفة، من دون ان تحاول اتعاب نفسها في اقناعه بأنها لم تتزوجه من اجل المال. كبرياؤها لا يسمح لها ان تبقى في غرفة نوم مع رجل يستند على احد ذراعيه وينظر اليها بخفة وازدراء ليلة زفافها. انها تهواه وتتمناه. ولكن عاهدت نفسها ان لا تجعله يعرف حقيقة مشاعرها. هل تتركه؟ فكرت ان عليها ان تفعل ذلك. ولكنها الآن في وضع لا يسمح بأخذ قرارات من هذا النوع. في كل حال امامها الوقت الكافي غداً.

انسحبت من الغرفة وأقفلت الباب خلفها بلطف. ثم أحت رأسها على الباب وراحت تبكي من دون ان تسمح لصوتها ان ينفجر. شعرت انها تكاد تسقط من الاعياء. سارت نحو سريرها. دخلته وحاولت ان تنام. ولكن النوم جالها ولم تستشرب ذلك. راحت تتقلب في فراشها. كل الليل تسأل نفسها مرة تلو المرة، كيف وقعت في حب هذا الرجل بسرعة؟ وكيف اقتنعت بحبه لها بسرعة ايضا؟ الأحمق فقط يكون أحمى هكذا ورائق شيء في داخلها كان يحذرهما من امكان تلاعبه معها. ولكنها حتى لو انفتحت الى التحدير داخلها لما تمكنت من معرفة الحقيقة. ان يتزوجها لينقذ بول. كادت ان تضحك تضحك للخدعة التي وقعت فيها. ليون ربط نفسه بامرأة لم يحبها ولن يحبها من اجل لا شيء، اذ ان بول لم يكن يوماً في خطر منها.

وفي عمق الليل، أنتها فكرة الانتقام. سبقي هنا الى ان يحصل بول على ميراثه، ثم تخبر ليون الحقيقة. سوف تهزأ منه في وجهه وتظهر له سخافته. وعندها سيكون دوره هو في المعاناة من الذل

والمرارة وسيعرف ان تضحيته كان لا معنى لها. نعم، هذا ما ستفعله. ومن بعدها تغادر بوروس ولا تضع قدماً على أرض اليونان طالما هي حية.

وأخيراً، كان لليل نهاية. وهي ليلة تختلف تماماً عن كل ما حلمت به وتصورته في الأيام السابقة عندما كانت في غرفتها في بيت شقيقها ستيوارت. وعادت تشعر بالمرارة وهي تتذكر كلام ستيوارت بأنه ما يزال عندها بيت هنا. هي تجاوزت العرض بثقة من ان زواجها سيكون ناجحاً.

الآن تعرف انها يجب ان تعود الى هناك. على الأقل من بعد ان يحصل بول على ماله. اذا عادت الآن سيقول لها ستيوارت، انا قلت لك انك تتسرعين لأنك تتصرفين بداعي الانتقام. انها الآن تستحق هذه الاهانة. تصرفت مثل تلميذة مدرسة غير ناجحة. وقعت في غرام رجل وسيم يملك عينين سوداوين يمكن في لحظة ان تنقلباً من شرارات الانتقام الى برود اللامبالاة والابتعاد.

تجنبت عاملاً مهيئاً وهو ان ليون لا يعرف انها مغرمة به. هو يعتقد انها تزوجته من اجل المال. وعليه ان يستمر في اعتقاده. ان يعرف اطلاقاً ما تحمله له من مشاعر.

في الصباح على طاولة الفطور نظر اليها طويلاً وبقسوة. سافاس كان وحده سعيداً يبادلها النظرات ويتسهم. قال لها: - سيدتي متعبة هذا الصباح.

لم ترد. ليون قال له شيئاً باليونانية لم تفهمه خفف عنها عبء الرد. وهي اهتمت بوضع السكر في كوب العصير. بعد انتهاء الفطور سألت تارا ببرود:

- ارجو ان تخبرني ماذا علي أن أفعل في البيت؟ سافاس وزوجته

يهتمان بالاشغال المنزلية أعرف ذلك . ولكن هل علي ان اراقبها؟
فتح عينيه واسعاً . هو بدا مستغرباً برودها . هل اعتقد انه هو
وحده سيعاملها ببرود وقسوة؟ ألا يعتقد انها هي ايضا غمك هذا
السلاح؟ هو سيعرف ذلك في كل حال .

- كل شيء يسير بانتظام هنا . كما تعرفين أنا رجل منظم . أتوقع
ان ينتظر سافاس ومارغريتا تعليماتها منك . افعلي ما يحلو لك شرط
ان يبقى بيتي كما هو ، الوجبات الغذائية تقدم في وقتها ، شتلات
الحديقة مشدبة .

شدت على فكها . ملاحظته لم تكن ضرورية . هو يعرف جيداً ان
لا شيء سيتغير . قالت :

- سيكون أمامي القليل جداً من العمل .
- اعتقدت انك لا تهتمين بالعمل من أي نوع كان .
- انا اعتدت ان اعمل للحصول على معيشتي .
- هنا ليس ضرورياً ان تعلمي . افعلي ما كنت تفعلينه عندما كنت
هنا قبلاً . اذهبي للسباحة ، تشمسي وأي شيء آخر .
ونظر الى صحتها وقال :
- تناولي نظورك .
- لا أريد .

انفعلها جاء واضحاً ومن قبل ان تتمكن من ضبطه نظر اليها
وكانه يتسلى وقال :
- افعلي ما يريحك . اعتقد انك ستأكلين عندما تتجاوزين
الصدمة .

نظرت اليه بغضب وقالت :
- ليس ضرورياً تذكيري بزواجنا الكارثة يا ليون .

أضافت :

- يوماً ما سيكون دورك بالصدمة وسوف تكون صدمة كبيرة مثلاً
هي لي الآن تماماً .

رفع رأسه وسأها :

- وماذا تقصدين بكلامك؟

- أنا لست مستعدة الآن بالتوسع بالموضوع . قلت يوماً ما ، وهذا
اليوم ليس الآن .

بدا لامبالياً . لا بد انه اعتقد بأنها تراوغ . من اجل ذلك ارتاحت
قليلاً لأن لامبالاته ستجعل الصدمة قاسية تماماً عندما يعرف كامل
الحقيقة .

انسحب فوراً بعد الفطور . سار في الحديقة متوجهاً الى غرفة
حجرية حولها الى مكتب في آخر الحديقة محاطة بالأزهار ورائحة
العطور تعبق حولها . الغرفة فخمة الأثاث وكانت رأتها تارا وتأكدت
من أن ليون يريد الراحة والرفاهية كاملة حتى وهو يعمل . مدخوله
الرئيسي من مردود التبغ . هذا ما قال بول لها عن ليون . إضافة الى
ذلك هو يملك مزارع متنوعة ، وهو أيضاً يملك في شركة شمس بحرية
مثل أي يوناني نري آخر . لذلك أكثر وقته مأخوذ بالعمل وطبعاً
بالسفر .

ذهبت تارا الى الشاطئ تسبح . ولكنها شعرت بالوحدة والضياح
لذلك عادت سريعاً الى البيت . دخلت غرفتها وحاولت ان تقرأ
ولكن كان ذلك مستحيلاً . دموعها ملأت عينيها في وقت قصير .
رمت الكتاب جانباً . حياتها حولتها الى فوضى وضياح منذ ان
وضعت ذلك الاعلان في الجريدة . ستوارت كان على حق عندما قال
انها تتصرف مثل طفلة . وفيها هي جالسة على المقعد قرب النافذة

بدأت أولاً تلوم ريكي، ثم فريدا التي أرسلت لها بطاقة الدعوة الى الزفاف. ثم لامت بول لأنه نجحوا مع اعلانها. وأخيراً اعترفت ان كل اللوم يقع عليها أولاً وأخيراً. ان هذه الطريقة بالحياة لن تستمر. فور حصول بول على ماله سوف ترحل.

وانهمرت الدموع مرة جديدة من عينيها، لأنها تعرف جيداً انها لن تتمكن من نسيان ليون ابداً. وبالطبع لن تحب شخصاً آخر. هي قالت ذلك بعدما انفصلت عن ريكي ولكنها اكتشفت ان شعورها نحوه لم يكن أقوى من شعوره نحوها. ما تشعر به نحو ليون هو الشعور الحقيقي وهي لن تشعر الشعور ذاته مع اي شخص آخر. والآن، وهي تعرف تماماً انها لن تتمكن من اظهار حبها ومبادلته، وتعرف ايضاً انها لن ترى هذا الحب يضعف ويتوارى.

حان موعد الغداء. مسحت عينيها ونزلت السلام متمنية ان لا يكون ظاهراً عليها اي أثر للبكاء.

تبادلت النظرات مع ليون أول وصولها الى مائدة الغداء ثم ما عاد ينظر اليها. قال لها وهما يتناولان القهوة.

- سأكون خارج البيت هذا المساء. أحياناً أتناول طعام العشاء مع اصدقائي. بدت باهتة ومرتبكة. كانت تجلس بعيدة عنه وتنظر اليه وهي تقول:

- ألن يستغرب اصدقائك ان زوجتك ليست معك؟

- كلا. لاننا هنا معتادون على خروج الرجال معاً وحدهم من دون زوجاتهم.

وتابع بقسوة:

- انا سبق وجلدتك ان مجتمعا تقليدي. الزوجة تبقى في البيت

وتعمل ما يطلب منها.

تارا كانت متأكدة ان كلامه ليس صادقا. عل الأقل ليس لدى الطبقة المتوسطة وما فوق في اليونان. هي علمت ذلك من اندرولا. ان النساء في القرى أميات ويفعلن مثلما يقول ليون. اما اليونانيات المثقفات فيتصرفن مثل نساء الغرب تماماً وبالتالي يتعاملن مع الرجال بالتساوي.

- اذن لن أراك حتى صباح الغد؟

قالت ذلك من دون ان تتأكد من انها تقول الكلام المناسب. هي فكرت بوحدها الطويلة التي ستعرفها طيلة المساء والليل وانها على مائدة العشاء ستكون وحيدة.

نظر اليها مستغرباً كلامها مدققاً في عينيها وشففتها المرتجفتين. وقال:

- نعم لن نرى حتى صباح الغد. الآن سأذهب اعمل حتى السادسة، ثم أعود اغبر ثيابي وأذهب. حسناً.

ولم تصف شيئاً انتهت من تجان النوبة ثم قالت وانسجبت. وبعد دقائق كانت من نافذة غرفتها تراه يسير في الحديقة نحو غرفة مكتبه في آخر الحديقة.

يجب ان تغادر البيت بسرعة. ولكنها لا تستطيع تحمل دهشة شقيقها وزوجته. وماذا عن والديها؟ كانت كتبت لها رسالة وجاءها الرد:

- حبيبنا تارا. زواجك مفاجأة سارة، خصوصاً بعد التجربة الصعبة مع ريكي. نحن سعداء جداً لأنك أنت سعيدة. انه القدر أيتها الحبيبة وكان عليك ان تلتقي بهذا الرجل الذي يساوي عشرات

ريكي . أسفنا الوحيد هو اننا لن نتمكن من حضور حفلة الزفاف .
ولكن نأمل ان نراك وزوجك بعد أشهر قليلة .
لا تستطيع ان تعود الى البيت . ليس الآن . سوف تنتظر الوقت
المناسب . تخبر ليون الحقيقة كاملة . وعندها لن يغضب لأنه أظهر
سخافته فحسب ، انما لأنه تزوج منها بهدف ان يمنع شيئاً لم يكن
سيحصل . سيعرف انها لم تكن ستزوج من بول ابداً لا من أجل ماله
ولا من أجل أي شيء آخر . سنتظر الى ان يحصل بول على ماله ومن
ثم تظهر لليون مقدار سخافته . وحتى لو أخبر ليون المال عن بول ، لن
تبقى هنا . سوف تغادر البيت الى غير رجعة .

٥- رجل من الماضي

امراة بلا مخالب

مرت خمسة أسابيع على زواج تارا ، وأربعة أيام على غياب ليون
عن البيت ، عندما دخل سافاس الى غرفة الجلوس حيث كانت
تجلس وأبلغها ان رجلاً في الباب يريد مقابلتها . استغربت الامر
ولكنها قالت :

- أرشده الى هنا .

وبعد لحظات كان ريكي يدخل غرفة الجلوس . نظرت اليه غير
مصدقة . عشرات الافكار لمعت في رأسها دفعة واحدة من قبل ان
تسمعه يقول :

- تارا . . . كان علي ان احضر . لا تغضبي ولكن اخبريني الحقيقة
فقط . هل تزوجت هذا الاغريقي انتقاماً مني ؟

وقفت متكبرة وقالت تذكره:

- اسم زوجي ليون. ليون دوركاس.

عض على شفته وسأل:

- هل استطيع ان أجلس؟

مدت يدها تدله على الكرسي، فجلس. سأله:

- لماذا أنت هنا؟

أرادت ان تعرف، ظهرت باردة ومتعالية، ولكنها في الداخل تتزاحم فيها الأسئلة. هل فسخ زواجه؟ ولم تطل حيرتها. اذ قال:
- لقد انفصلنا. أنا أخطأت بزواجي. واعتقد انك أنت أيضاً أخطأت. ففكرت ملياً عندما تركتني فريداً ثم ما عدت استطيع الاحتمال وقررت ان احضر الى هنا وأعرف بنفسني اذا كنت مغرمة بهذا... هذا.

وعندما رأى الغضب في عينيها قال:

- أقصد ليون. هل انت مغرمة به؟

لم تعطه جواباً فوراً. تركت عينيها تتفحصانه وهي تجلس على المقعد الوثير. قارنته بزوجه وسم ولان ولكنها ليس بالوسامة الكلاسيكية لليون. شعر ريكي بني فاتح، جبينه عريض. وفوجئت قليلاً وهي تلاحظ ان شعره بدأ يتساقط.

- ما الذي يجعلك تعتقد انني لست مغرمة بزواجي؟

- لأن كل شيء حدث بشكل غير طبيعي. لم تتزوجي شقيقه، وانتقلت الى الشقيق الأكبر بسرعة. لا يمكنك ان تكوني أحببت الرجل. أنا لا أصدق ذلك. انت فعلت ذلك لأنك كنت مجروحة.

صمت وبدا حزيناً ويائساً.

- كيف عرفت انني لم أتزوج بول؟

- اعرف شخصاً في الجامعة. كنا نتحدث معاً وسألته عن بول دوركاس الذي حضر زواجي مع خطيبته، انت. أردت ان اعرف ان كنت تزوجت، كان عليّ ان اعرف. واذ بهذا الشخص يخبرني المفاجأة انك تزوجت شقيق بول. وأدركت فوراً ان شيئاً ما كان غير مفهوم. لذلك قررت ان احضر الى هنا وأراك.

- وكيف عرفت انني جئت الى اليونان، وعنواني؟

- أنت تعرفين ان في بلدة صغيرة مثل بلدتنا، الأخبار تتسرب هذا الشاب في الجامعة احضر لي عنوانك من بول. وبعد صمت قصير قالت:

- انت هدرت وقتك. أنا احب زوجي كثيراً.

بدا مصدوماً. قال بصوت حزين:

- من الصعب ان أصدق ذلك يا تارا. ان في الموضوع لغزاً. ارجو ان لا تنفي ذلك.

- أنا أنفي ذلك. ربما تمت الأشياء في سرعة، ولكن ليس الموضوع لغزاً يا ريكي. ابداً.
- زوجك ليس هنا. سألت الخادم عنه فأجابني ان معلمه غائب حتى نهاية الاسبوع.

- هذا صحيح. عليه ان يذهب دائماً في رحلات عمل. الى أثينا وغيرها من الأمكنة.

تحدثت وهي تشعر انها تغلبت على المفاجأة التي أحدثتها زيارة ريكي. وفي الواقع بدأت تشعر بالأسف لحالته. فهي سبق وأحبته مرة، أو على الأقل هكذا اعتقدت. فهي كانت ستكون الآن متزوجة منه لو لم يواجه الضغط من والده ومن والد فريداً ايضاً. وتساءلت بينها وبين نفسها ترى هل كان زواجها منه سيفشل؟ وفكرت انه لم

يكن سيفشل لأنها لم تكن مستلضي أبداً بليون ولن تعرف أبداً الاثارة التي كان سيوفرها لها. ان زواجها من ريكي لم يكن سيفشل. بل سيستمر مثل أي زواج آخر عمل. لا طلعات ولا نزلات. ريكي سيكون زوجاً سهلاً متسامحاً وهي زوجة تقوم بواجباتها كاملة ولكن برتبة وملل. تغسل وتكوي وتهتم بأزرار قميصه وفتق كلساته. ستكون دائماً حاضرة في البيت عندما يعود اليه بعد العمل. ولكنها ما كانت ستركض اليه تحيطه بذراعيها. الآن تعلم جيداً ان حياتها كلها مع ريكي تستبدلها بيوم مع زوجها الاغريقي المتعجرف. وبعد صمت قال ريكي:

- اليس غريباً ان لا يأخذك معه؟

وتذكرت أنها لم تقدم له شيئاً يشربه. سألته فأجاب:

- أشرب قهوة، شكراً.

رنت الجرس فحضر سافاس يستمع الى التعليمات ويخرج. علق ريكي:

- كل هذه الرفاهية، وأنا الابله اعتقد انك ستخبلين عن هذه

الرفاهية وتعودين الى.

- أنت متزوج يا ريكي.

- فريدا تريد الطلاق.

- هكذا بسرعة؟ لم تعطيا زواجكما فرصة للنجاح.

نظر اليها وسأل:

- ألسن أبداً متأثرة برجلتي يا تارا؟

- ألم تتأثر أبداً بجرحي يا ريكي؟

- نعم يا تارا. انا اعترف انني لم أعرف مدى الجرح حتى حفلة

الزواج. آه يا تارا لو تعرفين كم أدركت الخطأ الذي ارتكبته. أنت

التي أحب والتي أحببت دائماً.

ولاحظت لوهلة انه يكاد يبكي. وبالفعل مد يده ومسح عينيه. وقال:

- جعلت من حياتي مأساة. وأنا لا أرى شيئاً يجعلني أعيش من أجله.

- الجراح نتغلب عليها بالوقت. الزمن كفيل بكل شيء.

ولم تصدق انها هي التي تقول هذه الكلمات بهدوء ولطف.

- تقصدين أن يوماً ما، سوف ألتقي مع امرأة أخرى وأجعل زواجي ناجحاً؟

- لم أقصد ذلك تماماً. قصدت ان الجرح الذي تشعر به الآن

سوف تشفى منه. لماذا لا نحاول ان نتحدثا أنت وفريدا ونحاولا

الخروج باتفاق جديد. لا بد انك كنت تحمل لها شعوراً خاصاً عندما

قررت ان تتزوجها.

تقول الكلمات الناصحة من دون ان تشعر بأي انزعاج. تفعل

ذلك مع الرجل الذي سبب لها في وقت من الاوقات جرحاً كبيراً.

هي الآن تسهر وكان المسألة ما عادت تغنيها، لا من قريب ولا من بعيد.

- أنت تعرفين ماذا حدث. والد فريدا ووالدي اتفقا معاً وقررا ان

يدجبا مؤسستهما عبر زواجنا أنا وفريدا.

امام ذلك لم تجد تارا شيئاً تقوله. وارتاحت عندما فتع سافاس

الباب ودخل مع طبق القهوة.

سكبت القهوة وهي تفكر بالمقهى الصغير الذي كانت تلتقي فيه

مع ريكي. وكانت تعتقد ان هذا كل ما كانت ترغبه من العالم. الآن

كل ما تحلم به هو ان تكون مع ليون في المقهى الصغير.

وسألها ريكي :

- هل تستطيع ان أبيت الليلة هنا؟

- لا أعرف يا ريكي . هذا ليس لائقاً هنا في اليونان، خصوصاً وان ليون غير موجود... هناك فندق قريب...

- أرجوك دعيني أبقى هنا . ليلة واحدة فقط . امنحيني ذلك من اجل الماضي . احب ان اتناول طعام العشاء معك ونتكلم . أرجوك .

لم تجب . فقال :

- في البيت خدم . وأنا رأيت امرأة تعمل ايضاً . سيكونون محيطين بنا ولا اعتقد ان زوجك سيتضايق . واعتقد انه يثق بك .

اجابت بانفعال :

- طبعاً يثق بي . ولكن لا اعتقد من المناسب ان تبقى .

- ألا ينزل عندكم زوار احياناً؟

- حتى الآن كلا . ولكن أتوقع ذلك .

- اعتبريني ضيفاً . سأشعر بتعاسة ان نزلت في الفندق .

فكرت قليلاً . وجدت ان ليس من ضرر ان بقي . وشعرت

بالشفقة نحوه . خزن منه ان يأتي . خصوصاً انه كان سيقابل مع

ليون وكان سيعود ادراجه . ولكنه الآن هنا وفيهتم مرقفه وشعوره

التعيس ان ذهب الى الفندق .

- حسناً يا ريكي . يمكنك ان تبقى .

- شكراً يا تارا . أنا ممتن لك كثيراً .

هي التعيسة في حبها تفهمه تماماً . هو ايضاً جعل حياته تعسة .

الآن وقد قبلته هنا لم تجد سبباً من ان تكون غير ودودة ، ومر بعد

الظهر وهي وريكي يتجاذبان أطراف الحديث بصداقة . وشعرت انها

سعيدة بالرفقة بعد خمسة أسابيع من تخضية الأيام وحدها وكذلك

الأمسيات . وريكي بدا سعيداً جداً . معاً كانا مثل الأيام الماضية ، ولكن ليس تماماً مثل الأيام الماضية .

وقبل اقتراب موعد العشاء بساعتين اقترحت تارا ان ينزها في البلدة .

- نعم ، احب ذلك كثيراً .

لتجاوب ريكي بفرح ومدّ يده نحو ذراعها ، فتحركت مبتعدة عنه

على الطريق ردت تارا التحية لبعض الأشخاص من أبناء البلدة

كثيرون عرفوا من تكون لأن في جزيرة يونانية يكون الغريب محط

اهتمام وموضوع الأحاديث العامة . الآن ماذا سيعتقد هؤلاء من

هذه البريطانية التي أتت الى الجزيرة أول مرة خطيبة للأخ الأصغر

وعادت متزوجة من الأكبر . لا بد انهم تحدثوا كثيراً في الموضوع .

والآن يشاهدونها مع هذا الغريب . بعد صمت تحدث ريكي :

- هذه الجزيرة جميلة جداً .

هزت رأسها موافقة وهي تلتفت اليها . وأضاف بحماسة أقل :

- لا بد انك محظوظة .

- نعم اعتقد ذلك .

اهتمت كثيراً ان لا تدعه يشعر بأي تعاسة في زواجها . وحاولت

جاهدة ان تبعد أي حزن من وجهها وتصرفاتها . لم تكن مستعدة ان

تجيب على أي سؤال يطرحه في شأن زواجها . ان حياتها معقدة كفاية

ولا ينقصها تعقيد اضافي . هي لن تخلق مناخاً مناسباً لريكي

فيلاحقها ويعجل في انهاء زواجها . فهي تعرف جيداً ، ان كانت

ستفصل عن زوجها ، لن يكون من اجل رجل آخر . فهي ستشعر

دائماً مهما حصل ان ليون هو رجلها دائماً . سأله ريكي .

- كيف شكل زوجك؟ أنا لم أتوقع أبداً ان تتزوجي اجنبياً .

- لا نعرف ابداً ماذا نجنيء لنا الغد. اما عن شكل زوجي فهو رائع. هو شديد الوسامة.

- استطاع جذبك الى البيت الجميل هنا. لا بد انه مليونير.
- لا اعرف يا ريكي، والأمر ليس مهماً. انا لست امرأة تؤخذ بالمال كما تعرف أنت جيداً.

- نعم. مطالبيك كانت دائماً قليلة. اما نحن منذ اندماج الشركتين أصبح مالتنا كثيراً. الآن ان جئت معي سيكون كل المال في تصرفك.

تعمدت تارا ان لا تكون سمعت. كانت تراقب احد العاملين في المقهى الذي دخلته هي وريكي. لاحظته ينظر اليها ثم يلتفت الى احد الزبائن ويهمس له والزبون يستدير بكرسيه ليراها بوضوح ثم يغرق والعامل في الضحك. شعرت بغضب شديد. نظرت مباشرة الى عيني العامل في المقهى بشذر. بادها النظرة بوقاحة وكذلك فعل الزبون، ولم يخفيا التهكم في عيونهما.

علق ريكي على ذلك:

- حدقا فيا كثيراً. هل يعاملوا الغرباء هنا هكذا؟
- يعاملون النساء هكذا.

وندمت لأنها دعت ريكي للتنزه. وأضافت محاولة تحسين الصورة:

- هم أناس طيبون، ولكنهم يهتمون كثيراً بشؤون غيرهم. الآن في انحاء الجزيرة سيتتدرون بالحديث عن نزعتي معك.
- وما الخطأ في ذلك؟

- نحن لسنا في بريطانيا. هنا نحن موضع شك.
- انا لا أفهم كيف نكون موضع شك. أنا انتزه معك فقط.

غيرت موضوع الكلام لتنتقل في مواضيع أخرى، ولكن بقيت منزوعة من الحادثة. هي تكره ان يتحدث عنها أحد، على الأقل من اجل ليون. سيكون الأمر شيئاً جدياً ان يشفقوا عليه او ان يتندروا به.

سألتها ريكي بعد العشاء في البيت وهما يتناولان القهوة:

- ما الذي يزعجك؟ تبدين غاضبة ومنزعجة؟

ابتسمت بافتعال وأجابت:

- لا شيء يا ريكي. اخبرني عن اشغالك؟ وعن عرض الأزياء الذي كنت تنوي تقديمه في لندن؟

- انت لا تريدين فعلاً ان تسمعي الحكاية؟
- طبعاً أحب ان أعرف. هل المشروع تحقق؟

- نعم. والدي يتوقع نتائج كبيرة منه.
وتوسع في الموضوع. وبدأ مأخوذاً به. وكذلك هي اهتمت بالاستماع اليه والاستمتاع بأخباره. الى ان قالت أخيراً:

- تصبح على خير.

وذهبت الى غرفتها تنام وهي تشعر ان معها شيئاً أفضل مما كانت عليه من قبل.

في الصباح، وهي تنزل على السلام الى الطابق السفلي، واجهها سافاس قائلاً:

- سيدتي، ان الضيف مريض.

- مريض؟ الضيف مريض؟

- نعم. فق الجرس قبل الساعة السادسة صباحاً وذهبت اليه.

يبدو انه مصاب بالحمى، أو شيء آخر. قال لي ان لا أزعجك في ذلك الوقت من الصباح. وأنه سيتحسن بعد قليل عندما يتناول شيئاً

ساختاً.

- سأذهب أرى ما به.

- حسناً يا سيدتي. هل ترغبين في الفطور الآن؟

- ليس الآن. سنتناوله في وقت لاحق.

وعندما دخلت الى غرفة ريكي. أدركت انه مريض جداً وانه لن يتمكن من مغادرة الفراش. قال لها وهو يحاول ان يقوم معتبراً:

- لا بد انني مصاب بتسمم. اكلت شيئاً في بيربوس وأنا انتظر

الزورق قبل مجيئي الى هنا. شعرت في حينه بألم في المعدة. ثم

اختفى. ولكن ما لبثت ان شعرت بالألم بعد العشاء. ولم استطع ان

أنام كل الليل.

- هل الألم شديد؟

- نعم يا تارا. اعتقد ان عليّ ان أرى طبيباً.

هزت برأسها ووعدت ان تتصل بطبيب فوراً. وسالت:

- هل من شيء أستطيع ان أحضره لك الآن؟

- ثمة منديل نظيف في حقيبتي. هل تناوليني اياه؟

فتحت حقيبتها وسحبت المنديل وقالت وهي تناوله:

- هل ترغب في فنجان شاي او أي شيء آخر؟

- كلا يا تارا؟ سافاس ناولني فنجاناً باكراً.

وعندما غادرت الغرفة سألمها سافاس في القاعة الخارجية:

- هل هو مصاب بالحصى يا سيدتي؟

- كلا، بل معدته تؤلمه. ما هو رقم طبيب ليون؟

- السيد ليون لم يحتاج الى طبيب أبداً.

- هل يوجد رقم لطبيب هنا؟

هز برأسه وناولها الرقم. وبعد نصف ساعة وصل الدكتور

انطوناكيس وبعد كشفه على ريكي قال لتارا ان على المريض ان يبقى في الفراش يومين او أكثر.

- الأمر يعتمد على تحسن صحة المريض. هو مصاب بتسمم من

الطعام ولكن تسمم بسيط. بعض المرضى يحتاجون الى وقت أطول

من غيرهم للتعافي. أتوقع ان يتعافى ضيفكم بعد غد.

وناولها ورقة وفيها اسم دواء لشرائه. وبعد رحيله، ناولت الورقة

لسافاس ليحضر الدواء.

وبعد قليل كانت وحيدة تفكر. ريكي في الفراش يوم او يومين؟

ليون سيعود بعد ثلاثة أيام، هذا اذا كل شيء على ما يرام. ولكن

ماذا ان بقي ريكي ثلاثة أيام؟ الأمر ليس صعباً كثيراً ولكنها تمنى من

كل قلبها ان يتعافى ويرحل قبل عودة ليون.

وهذا ما حصل. وراقبته يغادر الجزيرة بالزورق وهو يقول مودعاً:

- شكراً على كل شيء. انا آسف للازعاج الذي سببته لك.

- لا تعذر. انت لم تزعجني. سعيدة لانك تعافيت. انتبه الى

الطعام الذي تتناوله.

- سوف أعمل.

وتبيل ان يتمركز الزورق قال:

- وداعاً يا تارا. هل استطيع ان اكتب لك؟

- لا اعتقد.

- أرجوك.

- حسناً. ولكن لا تنسى ما قلته لك. تحدث مع فريدا وحاول ان

تحل مشاكلك.

- قد أفعل. ولكن لن يفيد شيئاً.

وابتعد الزورق. ورفعت يدها مودعة. أرسل لها قبلة في يده في

الهواء . ولأنها أشفقت عليه فعلت مثله، وبادلته القبلة في الهواء .
وهنا فقط لاحظت انها اخطأت وان الناس، المودعين مثلها على
المرفأ، ينظرون اليها وبينهم العامل في المقهى الذي كان ينظر اليها
شذراً قبل يومين .

غادرت تارا المرفأ الصغير وعادت الى البيت وهي لم تفهم لماذا
تشعر بالحماس لاقتراب عودة ليون . اذ خلال الأسابيع الخمسة من
زواجها بالكاد تحدث معها . وكانت تتساءل أحياناً ان كان يشعر
بوجودها . كانا يتناولان الطعام عندما يكون في البيت . يشربان
القهوة في الشرفة، وهذا كان كل شيء . لم ينتزها معاً ابداً ولم يتبادلا
الحديث الحميم، ولم يخرجوا في زيارة معاً، ليون لم يستقبل احداً في
بيته . وهي علمت من سافاس انه كان يقيم حفلات بين وقت وآخر
قبل الزواج . سكان البيوت الكبيرة في الجوار كانوا اصدقاءه، وكانوا
يأتون ويتناولون الطعام معه أحياناً، أكثرهم اغنياء، يملكون بواخراو
يعملون في شحن البترول او يملكون فنادق .

ماذا كانت تأمل ؟

هل لن يتم بها ولن يكثر . سخي ف ان تفكر فيه
ومع ذلك كانت تعرف انها احلام يافضة، وستزيد ذكريات تلك
الأوقات قبل الزواج التي عرفت فيها أقصى السعادة مع رجل
اعتقدت بأنه سيكون رجل عمرها . والآن بعد ستة أسابيع من
الزواج تشعر بأنها لا تعرف زوجها . هو لا يظهر أي رغبة فيها .
كانت تعلم انه سيصل متأخراً في الليل . ابلغت سافاس ان يعد
العشاء في التاسعة والنصف . ووجدت نفسها أمام المرأة تهندم نفسها
طويلاً وترتدي فستانها بعناية . اختارته طويلاً وعالي الياقة . وضعت
عقداً فضياً ورفعت شعرها ووضعت فيه نجمة من الماس . وعندما

انتهت من اعداد نفسها حدثت في المرأة لتأكد من انها تظهر كما
ترغب ان يراها ليون . ماذا كانت تأمل ؟ سألت نفسها مرة ثانية
واكتشفت انها تحاول بنعومتها الأنثوية وقوتها ان تكسب حب
زوجها . هو اهتمها انها تزوجته لماله، وهي لم تأخذ منه مالا حتى
الآن . ولا طلبت منه ذلك . وهي متأكدة انه ينتظر منها ان تفعل
ذلك .

عندما وصل بدا متعباً . نظر اليها طويلاً، متأملاً شكلها . شعرت
بخجل، خفضت عينيها، ثم عادت تنظر اليه . لاحظت عضلة في
حلقه تتحرك، وفي عينيها بريق غريب . ابتسمت ورددت :

- تبدو متعباً . انت تعمل كثيراً، لماذا لا ترتاح ؟

ابتسم قليلاً، مدت يدها تحاول أخذ حقيبة يده . قالت :

- طعام العشاء سيكون جاهزاً خلال عشرين دقيقة . معك وقت
كاف لـ . . .

وتوقفت عن متابعة الكلام وهي ترى حاجبيه يرتفعان بتكابر
واشمزاز فقالت :

- عفواً، ما كان يجب ان أقول ان معك وقت لغتسل وتغير
لباسك .

- انت لم تقولي ذلك . ولا تقولي، ان كنت تعرفين مصلحتك
وتابع طريقه عبر السلام الى غرفته وفي يده حقيبته

جلسة العشاء كانت غير ما تمتتها تارا . كان ليون صامتاً، وفي
وجهه تعابير بدت لها غريبة وخيفة . هل هذا الانسان أمامها هو الذي
يملك قلبها؟ رغبت ان تهرب الى غرفتها . وهذا ما فعلته فور انتهاء
العشاء . قرب سريرها وقفت ترجف . تتساءل عن صمته وتعابير
الغاسية . كان فيه شيء غامض هذه الليلة، شيء جعل قلبها يخفق

بشدة، وأعصابها تتوتر. ملأت الدموع عينيها. لم تتوقع صداقة منه، ولكن على الأقل ان لا يكون صامتا وبعيداً.

غيرت ثيابها وارتدت قميص النوم. ووقفت أمام النافذة تسرح شعرها. وتنظر الى أشجار الصنوبر والشاطئ البعيد. الأنوار تنعكس في البحر وكذلك نور القمر. تركت الهواء عبر النافذة ينعشها. وفجأة فتح باب غرفتها، تلتفت لترى ليون على الباب في بيجامته السوداء والغضب ينبعث شرراً في عينيه. وبدأ لها في هذه اللحظة مثل الشيطان نفسه.

قلبها راح يخفق بشدة. وبصعوبة خرجت الكلمات من حلقها:

- ماذا تريد مني؟

شعرت بخوف شديد ولكنها لم تعرف لماذا. اقترب منها صارخاً:

- تعالي الى هنا.

شعرت انها تكاد تسقط في مكانها. قالت بصعوبة:

- ليون، انا لا أفهم. ما بك؟

- قلت تعالي الى هنا؟

- انت تخيفني.

شدّها من يدها بقسوة وأبعدّها عن النافذة وهي تصرخ.

- انك توجعني.

قال وأسنانه تشدان على بعضها:

- من هو الرجل الذي استضيفته في غيابي؟

٦ - بعض الحنان... ينفع

حدقت فيه غير مصدقة غضبه. شاعرة فقط بقساوة يده على ذراعها. وتمكنت ان تقول:

- هو صديق. صديق من بلدي وجاء يزورني.

فصرخ:

- صديق؟ صديق تقولين؟ احضرته الى هنا، الى بيتي، وجعلتني

عط استهزاء الجزيرة كلها.

- كلا، كلا، انت غلطىء.

وتوقفت عن متابعة الكلام فيما هو يشدها من ذراعها ويهز

جسمها ورأسها بقوة. الغرفة اهتزت حولها واسودت الرؤية امامها

وشعرت انها تكاد تنهار.

سحب يديه من فراعيها وتركها تنزل الى الارض. راحت تبكي بغزارة وتشهق وهي تقول:

- كيف يمكن ان تتهمني هكذا اتهم؟... ريكي جاء...

- ريكي؟ ومن هو ريكي هذا؟

بقي واقفاً امامها ومشتعلًا بالغضب. عادت تقف وتلتفت حولها، ربما تجد مخرجاً يمكنها ان تهرب منه. ولكنها قالت باكية:

- اعرفه من بلدي.

ونظرت اليه برجاء وازدادت:

- ليون، انت تخيفني صدفتي انا لم ارتكب خطأ.

عينها الرماديتان مملتان بالدموع، واسعتان وصادقتان. ولكنه لم يكن يرى غير ما يسيطر على تفكيره.

- احضرت رفيقك الى هنا؟ الى بيتي؟ في غيابي؟ ما ان وطأت

قدماي المرفأ وانا انزل من الزورق، اخبروني عنك وعن، وعن ارسال القبلات الوداعية في الهواء، قبل ساعات قليلة من عودتي...

اسنانه تشدان على بعضهما، وغضبه لا يخف. هزها من جديد وشعرت انها تكاد تنهار مرة ثانية. وكى تمنع سقوطها، تمسكت بثوبه المنزلي الذي كان يرتديه. حركتها لم تخفف من غضبه. حملها ورمها على السرير، قائلاً وهو يقترب منها:

- استعدي لرفيق جديد.

عدلت جلستها في السرير وقالت ترده عنها:

- كلا، ليون ارجوك اسمعني، دعني اشرح لك. ريكي كان

مريضاً، من اجل ذلك بقي...

ولكنها لم تتمكن من المتابعة. وما لبثت ان خيمت الظلمة بعدما

مد يده واطفاً الضوء الجانبي.

الفجر اطل على الغرفة، واستيقظت تاراً غير مصدقة انها تمكنت

من النوم. التفتت الى جانبها ترى زوجها الغارق في النوم. شعره

الاسود الحالك على بياض الوسادة. ضببت نفسها هل يعقل ان

يكون هذا الرجل القاسي، نائماً ببراءة هكذا؟ مثل طفل؟ وجهه

مريح ومرتاح. فمه مشقوق بدقة. الاهداب طويلة والجفون ثقيل

على العينين السوداوين. وتابعت النظر حتى جبينه. وذكرى الليلة

السابقة تفتحتم تفكيرها، وفي هذه اللحظة استيقظ ليون ورمى يده

على خداه. ابتسم بخبث وهو يلاحظ امتناع لونها من تصرفه

انسحبت من الفراش.

ضحك مثيراً غضبها وقال:

- تهريين؟

عدلت جلستها في السرير وازدادت:

- الى اين تعتقدين يمكنك ان تبتعدي عندما اقرر انا زيارتي الثانية

لك؟

اعطته ظهرها وهي تنظر الى المرأة. ولكنه كان منعكساً داخل

المرأة ايضاً. قالت:

- لا اعتقد انني سأنجح في الابتعاد.

- انت تحيريني يا تارا. اخبريني عن هذا الرجل الذي كان هنا في

غياي.

لم يكن يمزح الآن. عيناه تلمعان. تستطيع ان تلاحظ ذلك عبر

المرأة. تناولت فرشاة الشعر وراحت تسرح شعرها وهي تقول:

- صديق من بلدي.

- نعم هو صديق من بلدك. ولكن لماذا دعوته الى هنا من دون

- هل يجب ان استأذنك عندما ادعو اصدقائي الى هنا؟

- الرجال منهم، نعم.

- بالحقيقة انا ما دعوته. هو جاء يزورني.

- لا بد انه كان اكثر من صديق.

- التفتت اليه بغضب فتراجع:

- حسناً. انا الآن مقتنع انه ليس رفيقاً. اعتذر.

- شكراً.

- انت تحيريني. اي نوع من الفتيات انت؟

- عادت تسرح شعرها:

- لا افهم ماذا تعني.

- انت هادئة اجمالاً وقائعة.

- تقصد انني لا اشكو ابداً.

- هز رأسه وهو يتحرك ليتناول مسنداً يضعه خلف رأسه على

السريّر. وقال:

- وكذلك انتاللي مني بالآ.

- ما زال صدي القليل. عندما ينفذ سوف اطلب منك.

- مسحت شفتيها وهي تفكر بالليلة الماضية. حبها له لم يضعف.

- هو كان غاضباً، وهي كانت محبة.

- سوف اخصص لك مبلغاً شهرياً.

- وقبل ان تتمكن من شكره اضاف:

- على الرجل ان يدفع لامراته.

- اشتعلت غضباً وفقدت كل امل به. رمت فرشاة الشعر عليه

بقسوة وبسرعة لم تمكنه من مداراتها. بل اصابت الفرشاة رأسه

وجرحته. وفي لحظة راح الدم يقطر من جبينه ويسقط على الوسادة. ركضت اليه:

- آه، يا عزيزي، اعدري.

- اعدرك؟ لا تقفي مكانك جامدة. احضري لي منشفة بسرعة.

- الدم سيملاً السريّر.

- ركضت الى الحمام وتناولت منشفة واقتربت منه تحاول ان تمسح

الدم. اخذ المهمة عنها وقال:

- احضري القطن والمعقم من الحمام في غرفتي.

- اطاعت بسرعة. وحملت له مرآة صغيرة وهي تراقبه يضمّد

جرحه. قالت:

- انا متأسفة جداً.

- واضافت وهي تراه ينهض من السريّر:

- ما كان يجب ان تهينني.

- وقف وقال:

- طبعاً ما كان يجب ان اهينك. يبدو انك اختار جديد لي. سوف

انتبه في التعامل معك.

- تساءلت في نفسها. هل يحاول اغاظتها بكلامه؟ قالت

- لم يكن لائقاً ما قلته لي.

- انت تحيريني.

- وهي المرة الثالثة التي يقولها. وغادر الغرفة. وبقيت فترة طويلة

تحدق بالبواب المغلق بينما الى ان اخيراً دخلت الحمام واغتسلت

بعد الظهر بدأت تارا تشعر بالمل في معدتها. وفي المساء ازداد الألم.

- ولم تتمكن ان تنزل الى العشاء بل نادى ليون الذي جاء الى غرفتها

ورأها عمدة على السريّر. قالت له:

- الألم في معدتي .

- حذق فيها ثم سأل :

- ماذا اكلت اليوم ؟

- لم أكل شيئاً غير عادي .

بعد عشر دقائق وصل الدكتور انطوناكيس من مخبرة ليون له .
بعدما فحصها قال :

- يا سيدة ليون عليك ان تتناولي الدواء الذي تناول منه صديقك .
ولكن اعتقد انك ستأخذين وقتاً اطول منه للشفاء . انها جرثومة .

- جرثومة ؟ ولكنك قلت ان صديقي مصاب بتسمم معوي .
قالت ذلك وهي تراقب رد فعل ليون الذي كان يستمع للحوار

بانتباه كلي . قال الطبيب :

- هذا ما اعتقدت في ذلك الوقت . ولكن الآن ، كثيرون في
بوروس مصابون بهذه الجرثومة . اعتقد ان السياح جلبوا الجرثومة الى
هنا . لم يكن عندنا منها في كل اليونان .
وتدخل ليون قائلاً :

- اذن علي زوجتي ان تبقى في الفراش بعض الوقت . هل في الامر
جانباً خطراً ؟

رغم المها ، لم تتمكن تارا الا ان تراقب ليون وتتساءل : هل في
كلامه بعض قلق عليها ؟

اجاب الطبيب :

- خطر ؟ لا ، ليس من خطر . بعض الألم فقط . خلال خمسة او
سنة ايام مستعافي . الضيف تعافى خلال ثلاثة ايام . ولكن الرجال
عادة اقوى من النساء .

قال ليون :

- هل تكتب اسم الدواء لزوجتي ؟

- طبعاً ، سأكتبه .

وغادر الطبيب وليون الغرفة معاً الى الطبقة السفلية .

بعد فترة عاد ليون الى غرفة تارا . حاولت ان تجلس في السرير .
وجهها ابيض ومنكمش من الألم . اقترب منها ووضع ذراعه خلف
ظهرها ثم اسنده الى وسادة . ثم قال :

- اعتقد انك يجب ان ترتدي ملابس ثقيلة وتنامي . هل يمكنك
خلع ثيابك وارتياء قميص النوم وحدك ؟

هزت برأسها وقالت :

- سأحاول ان غادرت الغرفة .

- حاولي الآن وانا هنا ، لأنني اعتقد انك ستحتاجين الى
مساعدي .

- كلا ، سأندبر امري .

- الوقت ليس وقت حجل . ثم اعتقد اننا تجاوزنا هذه المرحلة .
لاحظت انه لا يحاول اغاظتها . بل يتحدث بجدية واهتمام .

ساعدتها في خلع ملابسها وارتياء قميص النوم . عفت على
شفتيها . شعرت بالخرج وهي تنظر اليه ثم الى الجرح المضمّد في
رأسه . قالت :

- انا آسفة للجرح الذي سببته لك في رأسك .

- انسي الموضوع . هل انت مرتاحة الآن في جلستك ؟ هل
الوسادة مريحة ؟

ومع انها كانت ما تزال تشعر بالألم الشديد في معدتها . هزت
برأسها . قال :

- الدواء يحضره سافاس. ربما عندما تتناولينه سوف تشعرين بتحسّن وتنامين.

قام من السرير. اطفأ نور الغرفة مبقياً على النور الجانبي. اغلق الباب خلفه وابتعد. ورغم الألم شعرت انها سعيدة.

خلال الأيام الخمسة من مرضها زارها ليون عدة مرات، في اليوم السادس كانت شبه متعافية. حملها الى غرفة الجلوس في الطبقة السفلية ووضعها بلطف على مقعد وثير. تصرفه اللطيف خلال مرضها انعش فيها الأمل. ومع انها لم ترمته ما رغبت من حب، الا ان تصرفه ابدى اهتماماً بها وقدرًا من العاطفة.

وفيا هو يجلسها في المقعد قال:

- الآن استعدت عافيتك.

- نعم انا اليوم في احسن حال.

- انا لا اقول ذلك. فقدت القليل من وزنك. كنت كالريشة

عندما حملتك.

شعرت عندما حملها، انها مثل امة لا تملك ادراتها. ومع ذلك

افرحها هذا الشعور.

انه شهر ايلول. وكانت دائماً تتساءل: هل تمكن بول من الحصول

على ميراثه؟ ليس لانها ترغب في ترك زوجها بل لانها كانت تريد ان

تعرف احوال بول المالية. في احد الأيام، عندما اخذها ليون للغذاء

في احد المطاعم بعدما انتهت من السباحة واخذ حمام شمسي.

استجمعت شجاعته وسألته:

- ماذا عن بول؟ هل قررت ان تمنحه ماله؟

وفور طرحها السؤال ندمت. وجهه عاد ينكمش مثلما عرفته في

السابق. خلال اسبوع مرضها اعطاها كل اهتمامه. يساعدها على

تناول الطعام. ياخذها الى الشاطئ الى اماكن سياحية متنوعة. كان يجلس معها في الصباح في الحديقة. لم يغادر البيت في المساء ليسهر مع اصدقائه. بدا وكأنه مرتاح في رفقتها. ولكن شيئاً ما كان يحيرها فيها. وهي مراراً رغبت ان تقول له كل القصة من البداية. ولكن تتوقف عندما تفكر بالجرح الذي قد تسببه له. سألتها:

- لماذا تهتمين ببول وبماله؟

- ربما ما كان يجب ان اسالك. انا اعتلر.

- هذا لا يجيب سؤالك.

شعرت ان وجهها انقلب باهتاً. تساءلت كيف بسهولة تتأثر من تغير مزاجه وتقلبه:

- بول كان يفتقر الى المال... وهو قال لي ذلك. وقال ايضاً انه

يأمل ان يحصل على المال عندما يبلغ الحادية والعشرين... سبق

وقلت لك ذلك، هل تذكر؟

بقي ليون صامتاً. وشعرت تاراً بشيء يضغط عليها في حلقها.

قال بعد صمت:

- انا لا اذكر انك قلت ان كان يفتقر الى المال.

وتذكرت انها مرة غضبت لانه قال ان مخصصات بول المالية تكفيه

لصاريفه. وسأل:

- هل اخبرك بول هذا؟

بعد صمت قصير، اجابت بالاجاب. وهي احجمت عن القول

اي شيء عن معرفتها الاكيدة بحاجة بول الى المال. والا ما كان

تجارب مع اعلانها اطلاقاً.

وقال ليون:

- انا مقتنع ان مخصصات بول الشهرية اكثر من كافية. اما عن

سؤالك اذا كان حصل على ميراثه . فانا بعد لم اتخذ قراراً بالموضوع .
ولم ترغب تارا ان تسأل اكثر لانها رغبت ان تعيد مزاجه نحوها الى
صداقة . نجحت قليل ولكن بقي الشك كامناً داخله بسبب سؤالها
عن مال بول . ما عادت تشعر بجوع ولم تستطع ان تأكل من
المأكولات البحرية الشهية التي وضعت على الطاولة امامها .
تلك الليلة حضر ليون الى غرفة نومها . وكانت المرة الثانية منذ
زواجهما ينام قربها . ابتسمت له وجعلته يشعر ان وجوده مرغوب
فيه .

بعد اسبوع غادر ليون البيت الى اثينا . تمننت ان يأخذها معه .
ولكنه لم يفعل . قال انه سيغيب اسبوعاً . وعلى الباب ودعها قائلاً :
- انتهي لنفسك . لا اريد ان اعود واراك مصابة بجرثومة
جديدة .

مع انها كانت مستاءة لانه لم يأخذها معه ، الا انها كانت سعيدة
بتصرفه معها مدة ثلاثة اسابيع وراحت تحلم بالوقت الذي سيكون
لها الحبيب الدائم . لم يخطر ببالها انه قد يكون عنده رفيقة . فتاة
يونانية ، جميلة واثقة . اذ انها ما ان عادت من المطاف حتى بلغها
سافاس ان ضيفة تريد ان تراها . ولم تأخذ جواباً من سافاس عمن
تكون هذه الفتاة .

كانت الفتاة تجلس في قاعة الجلوس . وفي يدها سيكارة تنفثها
سألته تارا :

- هل ترغين في مقابلة زوجي ؟

اجابت بانزعاج :

- زوجك ؟ لا ليس الآن . في كل حال ، هو ليس هنا . سافاس

ابلغني انه في اثينا .

- من انت ؟

اجابتها انها هيلينا كوميتاس وانها تسكن في جزيرة اغينا .
- ليون كان معي قبل ثلاثة اسابيع ولم يخبرني شيئاً عن زواجه . متى
تزوجتما ؟

شعرت تارا بغضب . لم يخبرها اين ذهب في رحلته السابقة .
ولكنه غاب خمس ايام توقعت ان يكون امضاها في اثينا .
- كان معك ؟ في اغينا ؟

- طبعاً كان معي . هو دائماً يزورني في بيتي .

- دائماً ؟ لماذا يزورك دائماً ؟

- لا تكوني جاهلة . انا الآن اكتشف الفتاة البريطانية التي تزوجها
ليون . وهذا مستحيل ، هو يكره البريطانيات ، سألتك منذ متى وانت
متزوجان ؟

- منذ شهرين ؟

وشعرت تارا انها تكاد تصاب بدوار . سألت :

- ماذا جئت تقولين لي ؟

رمتها بالجواب كالسهم القاتل .

- انا صديقتك ، وعلاقتنا مستمرة منذ ثلاث سنوات .

اهتزت تارا من الجبر . شعرت بالخسارة والضعف ولكنها لم تفهم
لماذا هيلينا تبدو منتصرة .

- وكان معك قبل ثلاثة اسابيع ؟

- نعم كان معي . يبدو انه فضّلني عليك رغم زواجكما . ولكن
الآن انتهى الأمر ، عليه ان يكتفي بك ، اويبحث عن امرأة ثانية .

وشعرت تارا انها اكتفت بالحوار وان الصدمة كبيرة . قالت :

- انت قلت كل ما اردت قوله . سانادي سافاس ليدلك على طريق

الخروج.

وقفت هيلينا غاضبة ورمت السيكرة من يدها في صحن اعقاب السجائر وقالت:

- كيف تتجراين على طردي؟ انا معتادة على هذا البيت. وقد نمت فيه عشرات المرات.

ربت تارا الجرس. وفي نبرة لم تتوقع هدوءها ابلغت سافاس ان يدها على باب الخروج. اجاب:

- ولكنها ترغب في سيارة تاكسي. واعتقد انها يمكن ان تنتظر قليلاً الى حين وصول السيارة.

اشتعلت تارا غضباً وقالت:

- افعل ما امرته. دل المرأة على طريق الخروج.

- نعم سيدي

والثقت سافاس الى هيلينا وقال:

- ارجوك هل تأتي معي؟

غادرت الغرفة عاضبة. وراقبتها تارا من النافذة تسير على الممر الخارجي انها رجة كريمة. هذا ما شعرت به تارا. الآن وقد انتهت من ليون سوف تبحث عن رفيق آخر. ولكن من يضمن ان ليون سيتخلى عنها. ربما يذهب اليها ويسترضيها ما ان تغادر تارا الجزيرة.

اذ انها الآن تفكر بالرخيل. هي ما عادت تتحمل ليون وهي تعرف انه خلال زواجهما عرف امرأة اخرى. ربما يحق له ذلك. طالما زواجه لم يكن طبيعياً. ولكن تارا لم تنظر هكذا الى الموضوع. فالزواج بالنسبة اليها مقدس مهما كانت الظروف. شعرت انها ما عادت تحترم ليون وانها لن تحترمه ابداً. قبل زواجهما، تفهم ان يكون عنده رفيقة، ولكن ان يستمر بعلاقته معها بعد زواجهما، فهذا ما لم تكن

تتحمله.

لم تشك اطلاقاً بكلام المرأة اليونانية. بعد قليل عاد سافاس وقال:

- اعتذري يا سيدي. انا لم اقصد ان افعل خلاف ما امرت. ولكنها كانت طلبت مني ان اطلب سيارة تاكسي عندما تشير الي بذلك. - لا بأس. تستطيع ان تذهب.

- نعم يا سيدي. . . انا قلت للآنسة هيلينا عندما اتصلت هاتفياً ان السيد ليون غائب ولكنها اصررت على المجيء.

- هي اتصلت؟ متى؟

- بالأمس. ما ان سمعت صوتها حتى قلت لها ان السيد ليس في البيت.

- وماذا قالت؟

- قالت هي تعرف ذلك. ولكنها تريد ان تعرف اذا كنت انت في البيت.

- كانت تعرف ان ليون غائب؟ هل انت متأكد؟

- نعم. انا متأكد بانها رجت في مقابلتك انت.

- شكراً يا سافاس.

- هل احضر لك فنجان شاي؟

هزت برأسها وقالت:

- ارغب في شرب الشاي على الشرفة.

اذن كانت هيلينا تعلم ان ليون غائب. وارادت ان تقابل زوجته.

وهذا اكد لها ان هيلينا حضرت لتخرب زواجها. وجاءت تخبرها انه كان معها رغم زواجه منها. وتساءلت: كيف عرفت انه غائب عن البيت؟ ولم تهتم بالتفكير في الجواب. اذ لن يتغير شيء. الزواج

٧ - غيوم تتجمع في القلب!

مع انها قررت الرحيل النهائي، الا انها فكرت ان الانتظار ضروري قبل تنفيذ القرار. كانت تفكر بوالديها الذين استلمت منها رسالة قبل يوم جاء فيها انها سعيدة ان لزواجهما ان امها مريحة لراحة تارا خصوصاً بعد فسخ خطوبتها والالم الذي نتج عنه. وان لقاءها بليون كان قدرها السعيد.

الآن لا تستطيع ان تخيب امل والديها بفشل زواجهما. فالخيبة لا بد آتية ولكن من الافضل ان لا تتم بعد زواج قصير. لم تنتظر عودة ليون هذه المرة بحماس، فقد كانت تفضل ان يتأخر في العودة. الحياة في البيت الكبير مملة ومع ذلك لم تكن تتحمل وجوده او التحدث معه بصداقة. فهي ما ان تجربته عن هيلينا لن يتوقع منها

قرارها بالبقاء مدة اطول دعمته رسالة من بول يرجوها ان تستعمل تأثيرها على ليون لانه حتى الآن لم يقتنع الا بتأجيل وهبه الميراث حتى بلوغه سن الخامسة والعشرين.
جاء في الرسالة:

- لا استطيع ان اعيش هكذا مثل شحاذ خمس سنوات اخرى.
انتقل من دائن الى آخر. ارجوك افعل شيئاً. انت وعدتني بذلك وانا متأكد من أنك حاولت. ولكن ارجوك حاولي دائماً الى ان يلين. انها اموالي التي اريد ويجب ان احصل عليها...

شعرت بالحزن. ماذا يجب ان تفعل؟ يجب ان تساعد بول. ومع انها حاولت في السابق وفشلت الا انها ستضع ثقلها في المسألة. لماذا يتبنى ليون هذا الاسلوب الدكتاتوري؟ يجب ان يعرف ان المخصصات المالية لبول ليست كافية رغم نفيه ذلك. هي محتارة بين كلام بول بان المخصصات بالكاد تساوي الصدقة، وكلام ليون انها اكثر من كافية. واحتارت ايضاً لماذا ليون لا يعطي بول حقه في ماله. ان الامر متعلق طبعاً بانانية وحب السيطرة. وليس من يتصرف آخر لتصرفه.

اذا كانت ستنتج بمساعدة بول، يجب ان تكون الى جانب زوجها وتخلق علاقة جيدة معه تمكنها من التأثير عليه. اي عليها ان تتجنب الخوض في موضوع هيلينا. يجب ان تلعب دور الزوجة المطيعة. وما ان تتحقق من وقوعه في فخها سترمي به بكل الحقائق وستعرف كيف تنتقم منه.

لن تستطيع ان تتعامل معه بصدق، لانها ستخيل هيلينا معه. عندما تأكل متفكر فيه، يأكل مع اليونانية. عندما يمسك ذراعها وهما

يتنزهان ستراه يفعل ذلك ايضاً مع الاخرى. وعندما ينام الى جانبها ستري هيلينا اكثر واكثر. لذلك وهو معها كانت تتعامل معه بانسحاب وبلا حماس.

في صباح يوم كان فيه انسحاب تارا شديداً، سألتها ليون:

- ماذا بك؟ هل انت مريضة هل من شيء يزعجك؟

- كلا. لا شيء.

بدا مختاراً:

- انا لا افهمك يا تارا. انت تحيريني. بين كل النساء الكثيرات اللواتي عرفت، لم اعرف واحدة ما استطعت فهمها مثلك. كانت تراقبه يشذب الازهار في الحديقة. ثم يحمل باقة ويقدمها لها ويجلس الى جانبها. قالت:

- انت تتحدث عن النساء وكأنك عرفت كثيرات جداً.

- وماذا تفهمين من كلمة كثيرات؟

- لا اعرف، ربما نصف دزينة.

ضحك وقال:

- هل ستسأني كثيرات في هذه الأيام عندما يكرس النساء رخيصات، لا يعتبر شيئاً نصف دزينة.

وبعد صمت قصير قالت:

- ماذا لو عند المرأة نصف دزينة من الرجال؟

نظر اليها وقال:

- ما معنى هذه المحاوره؟

- لا شيء. نتحدث لنقطع الوقت.

- ثمة شيء حدث لك. يبدو انني تزوجت امرأة مزاجية. تجاهلت تعليقه وسألت:

- النساء اللواتي عرفت، هل بينهن واحدة خاصة؟

- وماذا يهمك من الموضوع؟

- حشريقي. انا لا افهم هذا الجانب من الرجل. اذا كان عنده نساء كثيرات، لا بد ان واحدة تكون فوق الجميع.

- طبعاً. هي التي يكون تزوجها.

- لم تتأكد مما قاله. عادت تسأل:

- ماذا قلت؟

- انت سمعتني جيداً. لكن لا تفهميني خطأ. انت تعرفين تماماً

لماذا تزوجتك.

هبط قلبها داخلها. ومع ذلك قالت:

- تزوجتني لتنفذ بول.

- تماماً.

- ولكن هل انت آسف لانك تزوجتني؟

- لم يمر الوقت الكافي لاحكم.

- آه.

- اذا كان هناك شيء تريدني قوله، لماذا لا تقولي مباشرة من دون

لف ودوران؟ وفكرت ان تتحدث عن بول. ان يكون هو سبب هذا

الحوار. قالت:

- ان الموضوع يتعلق ببول. اخاف ان يرتكب عملاً احمق اذا ما

استمر في ضائقة مالية.

ونظرت اليه تراقب رد فعله.

- عملاً احمق؟ ماذا تقصدين؟

- ترددت في الاجابة. ثم قالت:

- انا فهمت ذلك، ربما من اشارات في رسالة منه.

- هل بول يكتب لك؟

- نعم. ليس من خطأ في ذلك.

- وماذا اخبرك حتى جعلك تعتقدين انه قد يرتكب عملاً احمق؟

- لم تخبره بوضوح ولكن قالت:

- لا شيء محدد. انا اعرف ماذا تعني الجامعة والعيش في الجامعة.

- اذا نقص منه المال قد يذهب الى دائن.

- حذق فيها ليون بقسوة. عاد يخيفها بنظرانه ولم تفهم كيف فكرت

ان رجلاً مثله يمكن ان يحبها، ولا كيف تأمل منه ان يحبها، رجلاً

متقلب المزاج، يمكن ان يكون شخصاً رائعاً وبعد لحظات شيطاناً.

- خفضت نظرها كي لا تتلاقى بنظره. مد يده نحو وجهها ورفع

ليرفعها النظر اليه سائلاً:

- هل ابغاك شقيقي انه سيذهب الى دائن؟

- كلا، ابداً. ولكن...

- ولم تتمكن من المتابعة. فقال:

- نعم، ولكن ماذا؟

- لا شيء. ارجوك انس الموضوع.

- وشعرت ان قلبها يخفق في شدة. وارتاحت عندما

سحب يده وسأها:

- هل ترنأين ان اعطي بول كامل السلطة على ماله؟

- وجدت انه ينتظر جواباً على سؤاله. فقالت:

- انه في الحادية والعشرين من العمر. وهو يعتبر ناضجاً في

بلدي.

- ناضجاً؟ هل تفسرين التضج غرامه بك وحماسه للزواج

منك، ثم بعد خمس دقائق من تعوده على فكرة زواجك مني، يتغلب

هل المشكلة ببساطة؟ هل هذا نضوج؟

حدثت فيه وهي ترغب في الضحك. وفكرت ان الوقت سيأتي عندما ستضحك وهي تشرح القصة الحقيقية. ومع ذلك لم تتمكن من البوح بالحقيقة رغم ان حجة ليون بعدم نضوج بول، ضعيفة لو عرف الحقيقة. ولكنه يحكم على ما يعرف وهو صادق في حكمه فهو لا يعرف ان بول لم يحبها اطلاقاً. ربما لو تبني مظهر الشخص المنكسر القلب لكان اكثر اقناعاً.

لاحظت انه ينتظر رداً على تساؤلاته فقالت:

- ربما، في المظهر، بدا انه غير ناضج.

- ومع ذلك تعتقدين انه ناضج كفاية ليتسلم ثروته الكبيرة؟

- انا لا اعرف ارجو ان لا نتحدث اكثر في الموضوع.

- ولكنك انت اردت التحدث في الموضوع.

- ربما هناك اشياء انا لا افهمها.

- نعم، هذا صحيح. لذلك عليك ان لا تتدخل بالموضوع بعد

اليوم اطلاقاً

ليون حسم الموضوع. وهي لن تبحث فيه مرة اخرى.

عملت جهدها من اجل بول ولكن لا تستطيع ان تفعل اكثر.

كتبت لبول تحبيرة الحقيقة. ولكن رسالة من بول ابلغتها انه عاد

يستدين من دائنين بالفائدة. وانه الآن مهدد بالملاحقة من المحاكم الا

اذا دفع الفوائد المتراكمة فوراً. وبدأت تارا تتساءل. هل يقامر بول؟

اذا كان كذلك فان ليون على حق في عدم تسليمه ماله. ارسلت الى

بول كل المال الذي تمكنت من تحويله، وهو المال الذي خصصه لها.

وانلرت بول ان عليه ان يتب في صرف المال لانها لا تستطيع ان

تعطيه اكثر فهي اعطته كل ما عندها.

ولسوء حظها احتاجت للمال لان ليون دعا بعض الاصدقاء للعشاء في اليوم التالي. عليها ان تذهب الى الحلاق تصفف شعرها وتقليم اظافرها. قال لها:

- انا ذاهب الى اثينا غداً. تستطيعين ان تأتي معي. تذهبين الى الحلاق هناك فيما انا الاحق عملي.

فكرت بمخرج لحاجتها للمال. فقد اعطاها مخصصات الشهر قبل ايام قليلة وعليها ان تعترف ان المبلغ صرف كله. نظر اليها متسائلاً لانها لم تذهب الى اي مكان يمكن ان تصرف ماله.

- هل صرفت كل المخصصات الشهرية؟ ليس معقولاً؟

- نعم، هذا ما حصل.

غضبت من بول. وغضبت من نفسها لانها ارسلت كل المال له. نظر اليها بشك وهي امتنعت احراجاً:

- ربما ليس من شأني التدخل في مصاريفك. ولكن هل يمكن ان اسألك كيف صرفت مخصصاتك الشهرية؟

ابعدت نظرها منه. بدت مرتبكة وهي تقول:

- لا استطيع... ان اتذكر.

- لا تتذكرين؟ قبل اقل من اسبوع حصلت على المال ولا تتذكرين

كيف صرفت المبلغ؟ هل تعتقدين انني احمق؟

وجدت ان عليها الاعتراف بانها ارسلت المال لبول. كانت تعلم

انه سيشتعل غضباً ومع ذلك اخبرته.

- ماذا؟ ارسلت المال الى بول؟

- نعم. لا تغضب مني. انا لم اتوقع ان احتاجه.

واغرورت عينها بالدموع. فكرت ان عليها ان تجابهه والا

سوف يحكم سيطرته عليها وعلى عواطفها. ومع ذلك لم تتمكن.

كون بول اكبر مني. وانا اقول انه يعامله افضل مني لانه رجل وانا فتاة. وانت تعرفين كيف يكون التمييز في بلادنا.
ثم راحت تنبش في حقائبها. واربتها ايضاً بلوزة اشترتها. نظرت تاراً الى السعر ووجدته مرتفعاً جداً. ضحكت اندرولاً وابلغت تاراً عن حجم المخصصات التي تناولها شهرياً.
- وبول يأخذ ضعف ما أخذ.

- هل حقاً ذلك؟

- لا بد ان بول اخبرك عن مخصصاتنا. اوربما يكون ليون اخبرك، او لا اعتقد ذلك، لانه لا يجب التحدث عن المال.

- ولكن بول يبدو انه لا يعرف كيف ينظم صرف المال.

- نعم هذا صحيح. هو اسوأ من يدير مالا. وانا لا اعرف ماذا يفعل بمخصصاته العالية. كتب لي الاسبوع الماضي وطلب مني ان ادبته بعض المال. ولم افعل لانه لن يردّه لي اطلاقاً.

لم تتمكن تاراً الا ان تفكر بغنائها لانها ارسلت المال لبول. وكيف اساءت فهم ليون. هو يعرف جيداً كيف يتعامل مع بول لان الولد لا يعرف كيف ينظم اماله. لا بد ان والد بول وضع ثقتهم في محلها عندما وثق بليون في شأن ميراث بول واندرولاً. هي لم تستطع ان تصدق كيف وثقت بكلام بول واعتبرته مظلوماً واقتنعت بأن تصرف ليون هو تصرف ديكتاتوري بحت. ان بول وضعها في فخ من الاكاذيب وهو الأمر الذي قادها الى كل هذه الفوضى في حياتها.
الآن تشعر انها ترغب ان تصفع بول في وجهه.

قبل ان يفترقا قالت اندرولاً:

- شكراً للغذاء وشكراً لمساعدتي على اختيار الفستان الذي اشتريته. ان صديقي سيحبه كثيراً.

- صديقك؟ هل عندك صديق خاص؟

- عندي الكثير من الاصدقاء الشباب. ولكن لا تخبري ليون، فهو يعتقد ان المرأة يجب ان لا تصاحب احداً وان لا تعرف احداً قبل ان تتزوج من الشخص الذي يختاره اهلها. ولكنه لو يعرف اخباري فسوف يصدم. انا ذكية جداً في هذا الموضوع. وودعتها قائلة:

- الى اللقاء. اراك في عيد الميلاد.

التقت بليون في المكان المتفق عليه. نظر الى شعرها وابدى اعجابه.

- التقيت اليوم باندرولاً. لم يكن عندها محاضرة في الجامعة وكانت تسوق.

فأجاب ليون غير مقتنع:

- انا اعتقد انها لم تحضر الصف.

- كلا. انا متأكدة من ان لا محاضرة عندها اليوم.

ثقة تاراً بصديق اندرولاً مرده الى انها لم تطلب منها ان تخفي امر لقائها عن ليون. وعلق ليون على الموضوع:

- انت لا تعرفين اندرولاً جيداً. وهي تعتقد انني لا اعرفها جيداً.

المشكلة في الولدين انها يشكان بذكائي.

اذن هو ليس غائباً عن تحركات اندرولاً. ولكنه ربما لا يعرف شيئاً عن اصدقائها الشباب.

وفيما الزورق يبتعد عن مرفأ بيربوس، شعرت تاراً بان النهار كان رائعاً. ذراع ليون احاطتها، ارتاحت لملاسته لها ولكنها ادركت سلفاً ان تصرفه عفوي وهو ما لبث ان سحب ذراعه. ابتسمت له وبادها

الابتناس . واكتشفت ان الرجل ليس سيئاً وان تصرفه تجاه بول سليم جداً . وشعرت بسعادة لم تعرفها منذ وطأت قدمها اليونان .
حفلة العشاء كانت ناجحة ايضاً . حضرها اربعة اشخاص يسكنون في الجوار . زوجان يونانيان وثالث يوناني متزوج من بريطانية تدعى غريس . تزوجت من تاكيس قبل سنة وكانت التقت في رحلة سياحية الى الجزيرة .
بعد انتهاء العشاء جلست تارا وغريس الى جانب بعضهما في غرفة الجلوس مع الآخرين . وتمكنا من تبادل الكلام على انفراد . قالت غريس :
- لم نكن نتوقع ان يتزوج ليون من فتاة بريطانية . ابنا عم له مرا بتجربتي زواج فاشلة .
غريس طويلة وجميلة . زوجها مليونير . احبها تارا واسفت لانها لن تتمكنا من ان تصبحا صديقتين مع ان غريس دعته لزيارتها في اليوم التالي وقالت انها مستبحة صديقتين الا ان تارا شعرت ان الصداقة ستكون قصيرة المدى لانها لا بد راحلة عن الجزيرة .
بعد ظهر اليوم التالى ذهبت تارا في زيارة لغريس في الفيلا المجاورة . وكان ليون ابلغها انه ذاهب في رحلة عمل وأنه لن يعود حتى اليوم التالي .
البيت كبير جداً . وابلغتها غريس ان في خدمتها خمسة اشخاص داخل البيت .
- خمسة؟ تساءلت تارا ، نحن يكفيان زوجان كما تعرفين . وعندنا ايضاً عاملان للحديقة .
- ليون اكثر اعتدالاً منا . هو يختلف عن معظم ابناء اليونان الاغنياء . الغني منهم يجب ان يظهر ثروته في البذخ . ولكن ليون لا

يجب ذلك . اعتقد ان عليك تثقيفه من هذه الناحية . جميل جداً ان نتمتع بثروتنا ومحيط بنا اشخاص يخدموننا .
ابتسمت تارا وهي تجيب :
- كلا . بل احب الوضع كما هو . ثم لا اعتقد ان ليون يمكن ان يتغير بسهولة حتى لو انا سميت من اجل التغيير .
- هذا صحيح . ان ليون يبدو متسلطاً لي في حين ان تاكيس سهل جداً معي . كل ما اطلبه يتحقق .
- كنت اعتقد ان كل الرجال اليونانيين متسلطون .
- اكثرهم متسلطون . ولكن تاكيس ليس منهم . ما كنت تزوجته لو كان غير ذلك . انا مرتاحة معه جداً .
وفيا هما تشربان الشاي قالت غريس :
- لم اكن اتوقع ان يتزوج ليون لانني لم اعتقد بوجود امرأة عندها الشجاعة ان تتزوجه .
- شجاعة؟
تساءلت تارا واجابت نفسها بالاجاب . ان شجاعتها كانت من دون وعي منها ومع ذلك هي الآن غير حائلة من الرجل . واستمرت المحادثة عن ليون . فقالت تارا :
- انه غائب اليوم ولن يعود حتى الغد .
- نعم اعرف ذلك . اذ الي اوصلت تاكيس الى المرفأ اليوم في طريقه الى اثينا . التفت ليون هناك على المرفأ يقطع تذكرة على زورق الى جزيرة اغينا . سألها قاطع التذاكر ان كان يريد تذكرة للعودة اليوم فاجابه انه ليس عائداً حتى اليوم التالي .
ليون في جزيرة اغينا؟ وسيمضي الليلة هناك؟ هل تخلت هيلينا عن فكرة الاستغناء عن ليون؟ تساءلت تارا بحزن وهي تسير عائدة

الى بيتها. ان هيلينا لم تتخل عن ليون. ولكن هل تخبر ليون عن زيارتها لبيته ومقابلتها لتارا؟ وماذا سيكون موقف ليون عندما يعلم بالامر خصوصاً وان تارا لم تخبره شيئاً عن الموضوع. وفكرت ان هيلينا ربما تتجاهل الموضوع عندما تشعر انه لا يعرف شيئاً عنه. وهذا ما تأكدت منه في اليوم التالي والأيام اللاحقة اذ ان ليون عاد الى البيت ولم يتحدث في الموضوع ولم يشر اليه لا من قريب او بعيد، وبدا انه جاهل تماماً عن لقاء هيلينا بتارا ومحاولتها تعطيل زواجهما.

٨- سأكون لك...

وقفت تارا على الشرفة تراقب تغير الألوان والأشكال في السماء مع غروب الشمس في البحر. ليون قال لها انه سيكون في البيت مع مرعد زورق الساعة السادسة. والساعة الآن التاسعة والنصف ولم يعد بعد. وسافاس مهتم بحفظ الطعام ساخناً منذ ساعة.

دخلت غرفة الجلوس وهي تتأهب وارتمت على الكنب. قدرها ألا تكون محظوظة في الحب. أولاً احبت ريكي وخذلها والان ليون أوقعها في حبه وخذلها ايضاً. هيلينا ربما قالت لليون انها لا تريده. ولكن يبدو انه اقنعها بالبقاء معها الليلة الماضية. والان هو ما يزال هناك والا لكان عاد. هل سيمضي الليلة ايضاً هناك؟ وشعرت بعقدة النقص... ريكي وليون وجدا امرأتين اكثر جاذبية منها.

هي، بعد تجربتها الفاشلة مع ريكى أقسمت انها ستوقف علاقتها بالرجال. كان يجب ان تحافظ على هذا القسم لحظة التقت بليون عندما أخذتها قوته الجذابة.

تدريجياً بدأت عقدة النقص لدى تارا تتحول الى غضب من جديد. وكادت ان تقوم وتجمع ثيابها وترحل عن بوروس فوراً، وبالتالي تعرض ليون للאהانة، لأنه سوف يضطر ان يواجه اصدقاءه ليخبرهم ان زوجته تركته. لكنها الآن ليست قادرة على الرحيل في هذا الوقت من الليل. وكلما فكرت بموضوع الرحيل، فكرت ايضا بالمصاعب التي تواجه تنفيذ هذا القرار. ان تعهدا لبول بمساعدته ما عاد قائماً لأنه كذب عليها منذ البداية في شأن ضالة المخصصات المالية الشهرية التي يتسلمها. المسألة الاساسية الآن هي الجرح التي سوف نسببه لأهلها. ثم كلام ستيوارت الذي سيلسعها قائلاً: انا حذرتك. ثم موقف ريكى المنتصر بأنه كان يعلم انها كذبت عليه. اضافة الى الاصدقاء الكثيرين الذين سيقولون مثلما قال ستيوارت، انها تزوجت انتقاماً من خطيئها المنسحب. كلا. لن تعرض نفسها لكل هذه الامانات والجراح. ولكن كيف ستعيش مع زوجها الذي يقيم علاقة جانبية مع امرأة اخرى؟

غضبها تلاشى مع وصول ليون واستعادت قوتها. قررت ان تعامله بلامبالاة الى ان تفقده قدرته على السيطرة عليها. وتكسب وقتاً أطول قبل ان تتركه وترحل. الكثير من الزيجات تنتهي بعد ستين او أكثر الى فشل. ولكن هل يجب ان تستمر تضغط على أعصابها كل هذه المدة؟ اقتحمت الدموع عينيها وهي تفكر كيف تعيش تحت سقف واحد مع رجل تحبه من دون ان تسمع له بالاقتراب منها. وفي الوقت ذاته تعرف انه يرضي كل رغباته بزيارات

متواصلة الى جزيرة أغينا.

دخل الغرفة حيث جلست ووقف ينظر اليها مدة أطول من لحظة وجهه خال من التعابير وكأنه يرتدي قناعاً غير مقروء لا يبدو انه يعرف شيئاً عن زيارة هيلينا لها.

بوجه باهت ولكن بفكر متماسك وقفت قائلة

- تأخرت كثيراً. مستجد الطعام بارداً.

- انشغلت اكثر مما توقعت.

مشى في الغرفة حاملاً حقيبة يده ورماعاها على الكنبه وسألها باهتمام قلقي:

- انت شاحبة يا تارا. ما بك؟

- انا بخير. ماذا يمكن ان يكون بي؟

نظر اليها بعينين غير مدركتين ما بها:

- حسناً يا عزيزي. سنتناول الطعام فوراً. ولكن اعطني عشر دقائق لأغتسل وأغير ثيابي. وابلغي سافاس ليعد الطعام

بعد تناول طعام العشاء وفيما هما يتناولان القهوة في غرفة

الجلوس. سألت بيرود:

- هل... كانت رحلتك لأثينا موفقه؟

- ذهبت انهي عملاً.

خففت نظرها كي لا تلتقي عينيه. تريد ان تفهمه انها تعرف بأنه

يكذب عليها وانه لم يكن في أثينا بل في جزيرة أغينا

- أتوقع ان تعود الى هناك قريباً؟

من دون ان تنظر اليه توقعت ان يكون غضب من سؤالها

بصوت هادى ومنخفض سألها:

- لماذا تتوقعين ذلك؟

أرادها ان تنظر اليه لتجيبه . ولكنها احتفظت برأسها صوب
فنجان القهوة . وقالت :

- يبدو ان أشغالك كثيرة في المدينة .

ثم نظرت اليه ووجدته يبرز رأسه قليلاً مؤكداً كلامها ولكن عيناه
تدققان في محاولة لسبر غور افكارها . هي شعرت من اللحظة التي
عاد فيها الى البيت ووقف قليلاً يحدّق فيها قبل الدخول الى الغرفة ،
ومن نظراته اللاحقة ان شيئاً ما يدور في خلده . وفكرت انه قد يكون
عرف من هيلينا عن زيارتها لها وأنه ينتظر مبادرة من زوجته . ولكن ما
لبثت ان استبعدت الفكرة لأنه لا يمكن ان ينتظر كل هذا الوقت ان
كان حقاً يعرف عن اللقاء . وكذلك ما كان سألها اول دخوله اذا كان
هناك شيء . لأنه كان سيعلم ما بها ويستعد للمجابهة . أجابها على
تعليقها :

- هذا صحيح . ولكن لن أعود الى اثينا قبل مرور عدة أسابيع .

- عدة أسابيع ؟

- نعم يا تارا . عدة أسابيع . هل أفاجئك بكلامي ؟

- كنت أعتقد أنك ترغب في الذهاب الى هناك بعد مدة أقصر .

- هل تريد مني ان أكون بعيداً باستمرار ؟

وانتظر باهتمام الجواب . ولكنها قالت :

- لا يعني ان بقيت او ذهبت .

- هكذا فجأة أصبحت لامبالية ؟

- أنا لم أكن غير ذلك منذ البداية . انت قلت لي لماذا تزوجتي .

وتعرف ايضا لماذا أنا تزوجتك . اذا لا يوجد بيننا غير اللامبالاة من
الجهتين أليس كذلك ؟

كانت ما تزال شاحبة وهي تقول كل ما رغبت قوله . ولاحظت ان

ليون ما يزال يحدّق فيها ثم ما يلبث ان يخفض نظره وهو يقول :-
- انا اعرف لماذا تزوجتي . سبق وقلت انك فعلت ذلك من اجل
المال .

- نعم . هذا صحيح .

- هل حقاً ذلك ؟

- طبعاً . واي سبب آخر يمكن ان يجعلني أتزوجك ؟ انت قلت
انك تملك مالا اكثر بكثير من بول . اذن من وجهة نظري ، مبادلتك
ببول صفقة رابحة .

خيم الصمت على الاثنين . لاحظت ان وجهه ما يزال خالياً من
التعابير ولكن بعض خيوط مشدودة حول انفه وفمه . وبعد قليل
قال :

- انت تتحدثين بحرية اكثر مما تسمح سلامتك . نساؤنا هنا لا
يسمح لهن معاملة أزواجهن بغير الاحترام .

- انا لست يونانية . ثم أنا لم أقل الا الحق . وأعتقد ان المرأة هنا
يسمح لها ان تقول الحقيقة .

- الحقيقة ؟ أية حقيقة ؟ قبل قليل قلت انك لا تبالي بي . هل
تقوليني مرة ثانية انك لم تبالي بي اطلاقاً يا تارا ؟

نظرت عبر النافذة الى الجبال والأنوار المتلاثة تريد ان ترسل
تعاستها بعيداً . كيف ستكذب عليه الآن . ومع ذلك يجب ان تكذب
من اجل كرامتها .

- أنا لا أذكر اي مناسبة كنت فيها مبالية .

واذ به يهب غاضباً . يحملها بين ذراعيه رغم مقاومتها الضعيفة
ويصعد بها عبر السلام الى غرفة نومها ويضعها على سريرها .
ويعانقها بشدة قائلاً :

- لا تكلمي على يوناني.

وما ان تجاوزت لعناقه وقف وقال:

- الآن قولي لي انك غير مبالية. قولها

وأضاف متصراً:

- ان النساء الكاذبات هنا نعاملهن معاملة خاصة. وهذه المعاملة

تكون في أكثر الأحيان مؤلمة.

ما عادت تتحمل كلامه، ورغم شوقها اليه وحبها له، شعرت انها

ستندم ان سمحت له ان يضع يده عليها. في سرعة انسحبت من

السريـر وركضت الى غرفته، مغلقة الباب الفاصل بينها بالفتاح.

راحت ترتجف وتتنفس في سرعة وهي واقفة خلف الباب، متوقعة

تصرفاً غاضباً من زوجها. ولكن بعد لحظات وجدت انه لم يتبعها ولم

يفعل شيئاً. وانه حتى سمح بفرارها والا لكان أمسكها بسهولة لو

أرادها. أدركت انه لا يريد هذا الشعور جعلها تسقط في الفراخ.

هل تعاني خيبة الأمل؟ طردت الفكرة من رأسها بسرعة وعادت تدير

المفتاح ثقله دورة ثانية مع قناعتها انه سيدعها وشأنها. هي الآن في

غرفة نومه. وهي في غرفة نومه. لا ملابس نوم لديها. وهو كذلك

حاولت ان تسترق السمع من الباب ولكن لا شيء تنهى اليها. هل

غادر الغرفة الى الطابق السفلي؟ لم تجرؤ على فتح الباب لتأكد.

اخيراً قررت ان تخلع ملابسها وأن تدخل سريـر ليون وتحاول ان تنام.

استيقظت في الصباح غير مصدقة انها تمكنت من النوم.

وتساءلت: هل نام ليون؟ وتمنت ان يكون أصيب بالأرق.

استحمت في الحمام الخاص بغرفة ليون. ثم ارتدت الروب

خاصته، وطرقت على الباب الفاصل بين الغرفتين ثم أدارت

المفتاح، وفتحت الباب ناداه:

- تعالي.

توقفت الى الباب ورات ليون ممدداً على السريـر وفي يده كتاب

يقرأه. المشهد ذاته الذي رآته فيه الليلة الأولى من زواجهما. خفض

كتابه ونظر اليها محاولاً اغاظتها حيث هو على سريـرها ووسادتها.

قالت بصوت منخفض ومتردد:

- أريد ثيابي... اقصد ان كنت لا تمنع... اعتذر اذا كنت

ازعجتك.

ما بها تردد هذه الكلمات؟ لماذا لم تتمكن من ان تترفع؟ او

تتصرف ببرود وتستمر في اغاظته؟ كل غططاتها التي تناول معاقبة

زوجها لم تنفذ شيئاً منها. كم مرة قررت الرحيل ثم تراجعت عن

القرار؟ والليـلة الماضية قررت ان تعامله بلامبالاة ولكن هذه

اللامبالاة تلاشت ما ان أخذها بين ذراعيه. هذا ما فعله الحب بها.

انتصر عليها بكل ما يملك هذا الحب من قوة.

- انت لا تزعجيني... خذي ما تريد... انها غرفتك.

وسارت داخل الغرفة الى خزانة ثيابها. وتناولت ما تريد من

ثياب. ثم فتحت جارتها وتناولت ثياباً داخلية.

شكرته، وبدأت تنسحب من الغرفة.

- تعالي الى هنا.

التفتت اليه وتمنت لو تتمكن من ان ترميه بكل الكلمات الحاقدة.

ووجدت نفسها تفكر بهيلينا هذه التي قالت انها نامت مراراً هنا، في

سريـرها؟ او في سريـر ليون؟

- ماذا تريد؟

- لماذا تبغدين عني؟ هل أنت خائفة مني؟

عاد يثير غضبها.

- هل هذه لعبة تمارسها معي؟ إذا كان الأمر كذلك، أنا لا أجدها

مسلية

آه من هذا الرجل الذي يمكن أن يجعل حياتها نعيماً ثم يقلبها جحيماً بلحظة. يتصرف خارج كل التكهات. حتى لو تزوجته بشكل طبيعي وكان زواجها سعيداً، شخصيته ستجعل معادتها دائماً معرضة للاهتزاز.

- سوف نخجدين الأمر أقل بكثير من أن يكون مسلياً إذا لم تكوني حذرة. أنا قلت لك أمس أن تتجني الكذب. أن مجتمعنا مجتمع تقليدي كما سبق وقلت لك، وعليك أن تعرفي أن زوجك هو سيدك أيضاً أنت لست في انكسرت الآن. وكلما تقبلت عاداتنا بسرعة، كلما كنت أكثر ارتياحاً، هل تفهمين؟

اشتعلت غضباً وأدركت أنها سترتكب عملاً أحمق. ومع ذلك وجدت حذاء قريباً منها. تناولته ورمته في اتجاهه بقوة. اصطدم الحذاء باللمبة المجاورة التي انكسرت وانهارت إلى جانبه على السرير من دون أن تؤذي، خصوصاً وأن يده ارتفعت تحمي وجهه.

صرخت وهي ترمي الحذاء: - خذ هذا رأيي. لن تكون سدي. ولن أخبره حتى يمدد سنة. أنت الذي عليك أن تتغير. وعليك أن تقبل بي مساوية لك. هل تسمعني؟

وكانت بلغت الباب الفاصل بينهما، عندما قفز ليون من السرير وشدها من ذراعها إليه. هزها بقوة وتوقعت أن يصفعها. انفجرت بالدموع وبالقهر وبالحزن. توقف قائلاً:

- أنت شهية خصوصاً عندما تكونين مشتتة بالغضب. أنا تركتك تهربين الليلة الماضية. ولكن ليس الآن. أنت رائحة يا زوجتي. ولن

أدعك تفلتين مني.

بعد الغذاء بقليل، وذهب ليون إلى مكتبه الخاص في الحديقة، رن جرس التلفون وكان بول على الخط وبدأ قلقاً

- بول؟ هل من أمر هام؟

- هل ليون موجود؟ سافس قال أنه في مكتبه

- هذا صحيح، ماذا هناك يا بول؟

- أريد أن أخبرك يا تارا أن ليون اتصل بي يريد معرفة حقيقة خطوبتنا. هو يعتقد أن في الأمر شيئاً كاذباً.

لم يخطر ببال تارا إطلاقاً أن زوجها يمكن في يوم من الأيام أن يتوقف ويسأل بعمق عن خطوبتها بيول. هو قال أكثر من مرة أنها تخبره. والآن وجدت أن حيرته قادته إلى البحث والاستفسار ليقارن الحقائق الجديدة مع شكوكه. سألت بول بعد صمت قصير:

- هل حقاً يريد معرفة قصة خطوبتنا؟ وماذا أراد أن يعرف تماماً؟

- اتصل بي الأسبوع الماضي وطرح عليّ أسئلة

- الأسبوع الماضي؟ ولماذا لم تخبرني قبل الآن؟

- خارت. ولكن كل مرة كنت أتصل بالبيت كان ليون يرد على الهاتف لذلك كنت أقفل السماعة. أمس، وقبله وجدت صعوبة في الاتصال. ربما كان السبب عطلاً في الخطوط الدولية. في كل حال أرجوك يا تارا لا تخبريه ما حصل. أنا كنت خائفاً أن يكون علم الحقيقة منك. ولكن حتى الآن لا يبدو ذلك. هل سألك عن الموضوع؟

- كلا. لم يقل كلمة. أخبرني ماذا قال لك؟

- سأل كيف التقينا وكان عليّ أن أتذكر الأكاذيب من جديد. ثم

قال أنه يستغرب تصرفي البارد عندما فسخت الخطوبة مني. أراد أن

يعرف لماذا خطبت فتاة لم تكن أحبها.

- ألم تخبره أنك أحببتني في ذلك الوقت؟

- أخبرته. ولكن شعرت بأنني لم أقتعه. شك بالحكاية كلها، وعندما سألته ما به؟ ولماذا يطرح كل هذه الأسئلة؟ قال أنك لست فتاة من النوع الذي يعجبه شاب أصغر منه بخمس سنوات. وأنه اعتقد في البداية أنك قبلت خطوبتي من أجل المال ولكنه الآن غير تفكيره. أنا استغرب كيف لم يسألك شيئاً. اعتقدت أنك سعيدة معه. أقصد أنه يحبك وأنت تحبينه أليس كذلك؟
- طبعاً.

ولم تعرف أن كان الأفضل أن تخبر بول عن تعاستها بالزواج من ليون. ولكنها فضلت أن تحتفظ بتعاستها لنفسها. والآن مع المعلومات التي أضافها بول، راحت تفكر. لولا وجه هيلينا لكانت اعتقدت أن أملاً جديداً بدأ يظهر لها. أن ليون أزعج نفسه واتصل بشقيقه لمعرفة قصة الخطوبة التي لم يقتنع بها منذ البداية. هو لا شك في حيرة ولكن هل سيعرف الحقيقة؟ أنها وحدها وبول يمكن أن يريحا باله. ولكن أن أخبره... تمت من كل قلبها ولم تقبل عرض بول. إذ ما كانت التفت بليون ووقعت في حبه وتماهى الآن جرحاً أكبر بكثير من ذلك الذي عانته مع ريكبي.

ومع ذلك فكرت، لو أن ليون لم يدخل حياتها لما عرفت الغنى الذي تعرفه الآن. إذ أن الحب، ولو كان من جهة واحدة، يغني صاحبه. فكره يمتلئ بذكريات ومفارقات. ففي الفترة التي مرضت فيها كان ليون رجلاً مختلفاً تماماً عن ذلك الوجه المخيف الذي اقتحمها بغضب. كان في تلك الفترة لطيفاً وقلقاً عليها. ومن بعد، تصرف معها بحب وكياسة. ولولا معرفتها بحكاية هيلينا وخيانتها

معها لكانت الآن سعيدة.

وقبل أن يقفل السماعة قال بول:

- يجب أن أنهي المخابرة، أنها ستكونني كثيراً. وعلى فكرة، هل من تقدم في عقدة ميراثي؟

ترددت في الإجابة ثم قالت:

- ليون لم يقرر بعد. في كل حال أنا لست متأكدة تماماً من أنك قادر على تحمل مسؤولية مالك!

- ماذا؟ هل صرت إلى جانبه فجأة؟

- أنا اعتقد أن تخصصاتك الشهيرة مرتفعة جداً. قل الحقيقة، هل تقامر بالمال؟

صمت قليلاً ثم قال:

- أراهن على حصان من وقت إلى آخر.

- أنك تراهن كثيراً. كلا يا بول، لا تعتمد علي في مساعدتك أنك لو حصلت على المال سوف تبذره فوراً. أنا اعتقد أن ليون يعرف تماماً ماذا يفعل. وإذا كنت تريد مالك عليك أن تقنعه بأهليتك

بدا غاضباً وهو يقول:

- أنا لم أتوقع أن تدبري لي ظهرك. إذن أنت لن تدعميني؟

- كلا. لن أفعل.

وبعد برهة صمت قال:

- ولكنك لن تخبره عن قصة لقائنا، أليس كذلك؟

- طبعاً لن أخبره. أنا لا أريد أن يعرف ليون عن دوري في

المشاركة في خداعه. أنت جررتني.

- أنا أردت أن أحصل على مالي. سوف أنهي المخابرة الآن، فعل

ما يبدو لن أحصل على قرش.

أقفلت السماعه وهي تنهد بعمق. ان ليون على حق في عدم
نضوج بول. ووقفت قرب النافذة تنظر الى الحديقة ورات ليون يسير
بين الحشائش عائداً من مكتبه. التقت أعينها، فابتسم. ودخل
الغرفة حيث هي مبتسماً ايضاً. فخفضت نظرها منزعة من امتناعها
وتسارع نبضات قلبها، سألها وهو يضع يده تحت وجهها:
- لماذا أنت خجولة هكذا؟ غريب أمرك. اخبريني لماذا تحت
خطوبتك الى بول؟

صدمها سؤاله المفاجيء. بقيت صامتة وهو يحدق فيها ولا
يسحب يده من وجهها. ثم قالت:
- انت تعرف لماذا؟ من أجل المال.
- انتبهى يا تارا. أنت تعرفين الى أين يؤدي بك الكذب.
هو لا شك مختار. وكانت تعرف ذلك من قبل غابرة بول. قالت:
- انت قلت انني اكبر من بول، وعمره لا يغريني. وان ماله
اغرائي. وهذه هي الحقيقة با ليون. ولا تحاول بعد اليوم ان تعاملني
بقسوة والا سوف اتركك وأرحل.
- ترحلين؟
سحب يده عن وجهها وقال:

- ترحلين وتركيني؟ لا اعتقد ذلك. أنا وأنت بحاجة الى بعضنا.
أقصد من الناحية الزوجية البحتة.
- كلا ليس صحيحاً. انا لا احتاج اليك.
- لماذا تنفين رغباتك الطبيعية؟

- كان يمكن ذلك لو كنت زوجتك الطبيعية.
- ألس زوجتي الطبيعية؟

وحازت جواباً وهي تفكر بهيلينا وبخيانته معها. ولكن وهي تنظر
الى عينيه تشعر انه يستحيل ان يخونها فأجابت:
- احياناً أشعر انني زوجتك الطبيعية.
- يا تارا، انت حقاً زوجتي الطبيعية والحقيقية. ومهما انكرت ذلك
أنت بحاجة الي. وسوف أكون لك.

ورغم بقاءه في البيت، فإن ليون لم يغير أسلوبه مع تارا. كان بارداً ومهذباً، متكبراً ولكن من دون أن يتخلل عن اللطف. بشكل عام، بدا ليون وكأنه يمضي وقته ينتظر شيئاً. ولكن ماذا؟ كانت تلاحظ شيئاً غريباً في عينيه وهو ينظر إليها. وتشعر أن غمامة فيها يمكن أن يجلوها أن أراد، ولكنه مصر على الانتظار حتى النهاية. مع بلوغ حيرتها الذروة، قررت في إحدى الأمسيات أن تسأل. كانا في طريق العودة من سهرة في بيت تاكيس وغريس بعدما تناولوا طعام العشاء وأمضيا سهرة ناعمة. ليون كان يفقد السيارة بهدوء في التلال التي تشرف على المرفأ والبحر الهادئ خلفه. كان الطقس بارداً، ولكن الجو صاف، والنجوم لامعة والقمر يعكس أشعته على صفحة الماء. ليون لم يفتح فمه بشيء منذ غادرا بيت أصدقائه، بدا مبتعداً في أفكاره وكأنه غير سعيد. قالت تارا بلطف واهتمام:

- أنت أكثر الأحيان صامتاً باليون، مثلما أنت الآن. كم أتمنى لو أعرف ماذا يدور في رأسك.

تمنت لو يجيبها بكلام لطيف يريح صدرها، التفت إليها وقال:

- تريدان أن تعرفي ماذا يدور في رأسي؟

قلب شفتيه مشمئزاً. وأضاف:

- إن الأمر يمكن أن يكون معكوساً أيضاً. أنا الذي أريد في معرفة ما يدور في رأسك في أكثر الأحيان.

أدركت أنه يتحداها لتخرج بكل ما في رأسها من أفكار. وإن كان الأمر كذلك فانه يعني أنه يعرف ما تعرفه عن علاقته بهيلينا. ولكن لو أخبرته هيلينا عن زيارتها لبوروس لكان قال شيئاً منذ زمن بعيد. ثناءت مدعية اللامبالاة وقالت:

٩ - حائران

ومع مرور الأيام ومع شعور تارا أن زوجها على حق فيما قاله خصوصاً وأنه قال ذلك في ثقة وفرة. وجدت أنها في حاجة إليه وأنها ستكون دائماً في حاجة إليه. تحتاج إلى رفقة وإلى اهتمام به. وتتمنى أن يظهر لها حناناً، والأهم، أن يظهر حباً. ومع مرور الأيام فكرت بما قاله بحزم عن أنه لن يذهب إلى أثينا أسبوع عدة. لأن ذلك يعني أنه لن يغادر الجزيرة. فاثينا كانت عذراً يستعمله للذهاب إلى هيلينا ووجدت غريباً أن يكون مع المرأة اليونانية مؤخرأ، ثم يبتعد عنها كل البعد بهدوء ولا مبالاة. نبضات قلبها راحت تخفق وهي تفكر: تراه انتهى مع الفتاة؟ أو هل تكون هي انتهت منه؟ هيلينا قد تكون قررت أن تدع الرجل وشأنه خصوصاً وأنه تزوج الآن.

- انا لا اعرف ماذا تعني. ليس عندي شيء مهم افكر فيه.
- لا شيء مهم؟ اذن انا ايضا لا يوجد في رأسي شيء افكر فيه.
وانطلق بالسيارة بعدما كان يسير ببطء. ووصل الى البيت في
سرعة. بدا غاضباً ومع ذلك تصرف بلا مبالاة. في البيت ابتعد عنها
وهو يصعد على السلام قائلاً:

- تصبحين على خير. انا ذاهب لاناام.

بادلته تحية المساء وشعرت بالحزن الشديد. ماذا فعلت حتى تبدل
هكذا بسرعة. في الفيللا عند تاكيس وغريس كان صافي المزاج
وجذاباً جداً. ينسم لزوجته كلما تلاقى اعينها. هل كان يفعل ذلك
من أجل المظاهر؟ ربما، ولكن الانقلاب في تصرفه كان كثيراً. ماذا
كان يريد ان يبرهن لها؟ هو سبق وقال لها انه تزوجها لينقذ بول.
وهي متأكدة ان الأمر حقيقي. ولكن تعايشها معاً وتقبله لما كزوجة
جعله يتصرف معها بمقياس من اللطف. ولكن بعد عودته من جزيرة
اغينا ظهرت فيه ملامح غرابة خصوصاً في تصرفات عدائية في مواقف
لا تستدعي العداة. وتصرفه الليلة واحدة من تلك المرات الكثيرة.
ترددت قليلاً ثم تبعته على السلام. لماذا تشعر الآن بهبوط في
معنوياتها وهي تالفت بدأت تشعر ان الحياة باتت مقبولة، وانها بدأت
تتفاعل بتحسّن علاقتها مع زوجها تدريجياً. لماذا فجأة يصبح شخصاً
لا يمكن الاقتراب منه؟

في اليوم التالي ظهرت عدائته بوضوح اكبر. صوته كان حاداً في
الكلام. وسلوكه كان غريباً او كأنه يدينها على الاساءة اليه من دون
ان تفهم نوع الاساءة. وقعت في خيرة كبيرة ولم تجد تفسيراً واخيراً
قررت ان تطرد الموضوع من رأسها.

خلال شهر نوفمبر حضرت اندرولا الى البيت لقضاء بضعة ايام،

اذ لم تكن في صحة جيدة. عندما وصلت الى الجزيرة مع حقائبها
سألها ليون في البيت عن سبب سوء صحتها فقالت:
- التعب من الدراسة.

فأجابها:

- بل اعتقد انه التعب من السهرات الراقصة والحفلات والناخر
في النوم. عندما كنت في الجامعة كان الدرس جدياً.

امتعضت اندرولا وابدت امتعاضها بحركة في وجهها تلاحظها
تاراً فقط. وقالت:

- انت تبالغ يا ليون. انا لا اعتقد انك كنت تدرس طيلة الوقت
لا احد يفعل ذلك.

- لست ادري لماذا اتركك في اثينا وحدك. اعتقد انه يجب ان
ازوجك رجلاً يعرف كيف يدير.

امتعضت اندرولا مرة ثانية وقالت:

- انت تعرف جيداً اني لن اسمح لك بتزويجي. سوف اختار
زوجي وانت تعرف ذلك.

- احلري اذن من موقفي لانك قد تضطرين ان تنظري حتى
بلوغ الثلاثين للحصول على ميراثك.

صمتت اندرولا ولم تجرؤ على قول شيء. وفي وقت لاحق عندما
وجدت نفسها وحيدة مع تاراً سألت:

- ما به ليون؟ يبدو ان هناك ما يزعجه. هو عصبي المزاج. رسائله
الاخيرة كانت خالية من اللطف. هل انتما غير سعيدين؟ اذا كان
الأمر كذلك، افهم لماذا يتصرف هكذا.

اجابت تاراً بهدوء وثقة:

- نحن سعداء تماماً.

وتمتت الا تكون لاحظت اضطرابها الداخلي وكان لها ذلك اذ قالت اندرولا:

- انا شعرت انكما سعيدين. ولكن لماذا يتصرف هكذا؟ كان دائماً يعاملني معاملة خاصة لأنني جدية وجيدة...

وعندما لاحظت ارتفاع حاجبي تارا استغرباً، اضافت:

- هو على الأقل يعتقد انني جدية وجيدة.

ضحكت تارا وتذكرت ان ليون لم يكن مغشوشاً بسلوك اندرولا مثلما نعتقد هي وقالت تارا مبررة تصرف ليون:

- ربما عند ليون اشغال كثيرة تقلقه. تصرفه لا بد سيتغير خلال وقت قصير.

- انا اتمنى ذلك لان عندي شيئاً هاماً اريد ان اسأله اياه.

- شيئاً مهماً؟

- اريد ان اتزوج.

فوجئت تارا بكلام اندرولا وتذكرت كلام بول عن صديقتها

البريطاني الفقير. وكذلك تذكرت ما قالته اندرولا نفسها بأن لديها اصدقاء شبان كثيرين. فسالت:

- تريدان ان تتزوجي؟ ومن هو الشاب؟ يوناني؟

هزت رأسها بالنفي وقالت:

- ليته كان يونانياً لكانت الأمور اسهل. هو بريطاني ولا يملك

مالاً. انا اعرفه منذ زمن بعيد. التقيت به في احدى رحلاته السياحية الى اليونان. وكنا نراسل باستمرار. هو يأتي الى اليونان كلما تمكن من تأمين ثمن الرحلة. ولكنه لا يملك مالاً. وقد حضر الى اثينا قبل اسبوعين وادركت انني اريد الزواج منه.

توقفت اندرولا عن متابعة الكلام وبدت متأثرة واطافت:

- انا اتوق اليه. وقد طلب الزواج مني، فقررت ان آتي الى البيت وارى ليون. انا لست في صحة جيدة لاني قلقة. فأنا اعرف ما

سيواجهني مع ليون من صعوبات

وقالت تارا:

- قلت لي ان عندك اصدقاء شبان كثيرين

- انت تعتقدين لان عندي اصدقاء آخرين لا يمكن ان اكون

مغرمة بمارتن؟ ولكني مغرمة به بسبب الآخرين كلما قارنته بهم كلما

شعرت بحسن اختياري. ولكن بسبب المتاعب التي كنت اعرف

بانني سأواجهها حاولت ان انسى مارتن واختلط بالشبان اليونانيين

عني احب احدهم. وكان واحد منهم مقرباً جداً مني هو الشخص

الذي قلت لك انه سيعجب بالفستان الذي اشتريناه معاً في اثينا

وتابعت وهي تبدو مختلفة عن تلك الفتاة المرححة الطائشة

- كلما كنت مع اشخاص متعددين كلما فكرت بمارتن. هو جذاب

ولطيف ويختلف كثيراً عن الشباب اليونانيين السطحيين.

- اخبريني اكثر عن مارتن. كم عمره؟

- في السادسة والثلاثين. ليس صغيراً. وليون لا يستطيع ان

يقول عنه انه لا يعرف ماذا يريد. يعمل في شركة ويسان اعجاب

المسؤولين عنه. وقريباً سيكون مدير قسم خاص في الشركة.

- عندما تتزوجينه هل ستركين الجامعة وتذهين الى بريطانيا؟

هل هذا تصرف حكيم؟ ان دراستك مهمة اليس كذلك؟

- نعم دراستي مهمة وانا احب ما ادرس. وسيكون تركي الجامعة

عملاً سيئاً. ولكنني احب مارتن وارغب كثيراً في الزواج منه. مارتن

ذكي جداً ومثقف. واذا تابعت دراستي حتى التخرج، استطيع ان

اساعده في عمله واكون زوجة ملائمة.

- في هذه الحالة عليك الانتظار. اذا تابعت دراستك الجامعية حتى التخرج ستكون موافقة ليون اسهل منها الآن.

وفكرت بتحمل ليون من مسؤوليات، ومنها الاهتمام بمستقبل بول واندرولا.

وسألتهما اندرولا:

- هل تعتقدين ان ليون قد يقبل به؟ عندي شعور بأنه لن يقبل ابداً ان اتزوج من شاب بريطاني لانه مقتنع ان البريطانيين ماديين ولا يقيمون وزناً للزواج. ولكن اتوقع ان يكون تغير بعد الزواج منك. هل تساعديني يا تارا؟

ابتسمت تارا قليلاً وسألت:

- كيف استطيع ان اساعدك؟

- اعتقد ان لك تأثيراً على ليون ويأخذ برأيك.

كم هي جاهلة بحقيقة علاقتها بليون. ومع ذلك قالت:

- انت تعرفين جيداً ان ليون لا يأخذ برأي احد.

- وماذا علي ان افعل يا تارا؟

- ان تنتظري حتى تنتهي دراستك؟

- لا استطيع... لا نستطيع. نحن نحب بعضنا فاماذا ننتظر؟

- ولكنك قلت ان دراستك مهمة وستكونين زوجة ملائمة له ان تابعت دراستك.

- انا قلت ذلك، وهذا صحيح. ولكنني قلت ايضاً ان اكثر ما

ارغب فيه الآن هو الزواج من مارتن.

- اذن عليك التحدث مع ليون في الموضوع.

- ولكنك تعرفين ان لا امل مرجو من ليون.

وصمتت تارا قليلاً ثم قالت:

- ولكنك حرة في قرار الزواج. الا تستطيعين الزواج من دون موافقة ليون؟

- طبعاً ولكن سيجعلني انتظر حتى بلوغي الثلاثين حتى احصل على ميراثي. وانت سمعت ذلك منه قبل قليل.

- اعتقد انه سيفضب من فكرة تخليك عن متابعة دراستك من اجل الزواج.

- نعم، هذا صحيح. ولكنني لا استطيع ان انتظر حتى بلوغي الثلاثين من اجل حصولي على مالي.

واضافت بغضب وقهر:

- مارتن وانا لا نستطيع ان نعيش براتبه القليل.

وصمتت تارا عينيها وهي تسأل:

- هل مارتن قال ذلك؟

- كلا، ابداً. ولكنني انا اقول ذلك. انظري كيف اصرف على

شراء الثياب وانا سأحتاج الى مال اكثر عندما اتزوج.

- لا يجب ان تذكر ذلك لليون. سيقول انه يتزوجك من اجل

المال. وقد لا يقبل مارتن كزوج لك، لا الآن ولا في المستقبل.

- يجب ان يقبل. سوف اجعله يقبل. سوف اقنعه. كنت دائماً

قادرة على اقناعه. انه يغضب من بول لأنه لا يعرف كيف يتصرف

بالمال، وهو الآن تحت عجز مالي كبير.

- بول قال لك ذلك؟

سألت وهي تفكر بتهديد بول بانه قد يذهب الى دائنتين بالفائدة

لانقاذ نفسه. فاجابتهما اندرولا:

- نعم ذهب الى مرايين. اراد ان يستدين مني في السابق وقد قلت

لك ذلك. الاسبوع الماضي كتب لي مرة ثانية قائلاً انه واقع في

مشكلة كبيرة. ولكنني لن اعطيه شيئاً، لأن مخصصاته المالية اكثر مني، ولماذا اقع في عجز لاعطيه مالي؟
فكرت تارا بوضع بول وقالت:

- انا قلقة على بول. سوف يقع في مشاكل كبيرة مع ليون.
- لن تكون المرة الأولى. وقع في ديون كثيرة في السابق. وكان على ليون ان يذهب الى بريطانيا في كل مرة ليدفع ديونه المتراكمة وينقذه من ملاحقة المحكمة.

واضافت بتجهم:
- لن يحصل على ميراثه قبل الخامسة والعشرين. انا متأكدة من ذلك.

صمتت تارا وهي تفكر ببول وبروايته عندما التقيا اول مرة. تمكن من التأثير عليها واقناعها بان ليون بخيل جداً ومتسلط. الآن هي مقتنعة ان تصرف ليون مع بول هو سليم تماماً. ان الصبي غير قادر على تحمل مسؤولية مالية ولدى ليون براهن كثيرة، خصوصاً وان كلام اندرولا بدا صادقاً تماماً.

ما عادت تبحث في الموضوع مع اندرولا التي انهمكت في فتح حقائبها وترتيب ثيابها.
وبعد تناول طعام الغداء، وفيما الثلاثة يشربون القهوة في غرفة الجلوس قالت اندرولا لليون في شكل مفاجيء:
- ليون اريد ان اتزوج.

فوجيء ليون تماماً وبقي صامتاً قليلاً الى ان قال:
- تريدان ان تتزوجي؟ هكذا بسرعة؟
- انا اعرفه منذ زمن بعيد. اسمه مارتن.
في حديثها رجاء. وكذلك في عينيها. ونظرت الى تارا وكأنها

تطلب منها الدعم. وتساءل ليون:

- مارتن؟ ليس اسم يوناني. وهو طبعاً ليس يونانياً.

- كلا. بل هو بريطاني وكذلك فقير.

كادت تارا تضحك ولكنها لم تتمكن من ذلك خصوصاً بعد رؤية التعابير القاسية في وجه ليون الذي قال:

- تقولين انك تريدان الزواج. وماذا يمنعك من تنفيذ مشروعك؟
وبدا وكأنه يتسامح في مسألة الزواج ولكنه ما لبث ان اضاف:
- انا لست في وضع يستطيع ان يمنعك من الزواج، ولكن طبعاً عليك انتظار سبع سنين اخرى قبل حصولك على ميراثك. انت فكرت بهذا الاحتمال اليس كذلك؟
بدأت اندرولا تبكي. وقالت:

- اريد المال عندما اصبح في الخامسة والعشرين، لا يستطيع ان يجعل تدني مستواي المعيشي ارجوك يا ليون، اعطني مالي. ليس عدلاً ان تجعلني انتظر حتى الثلاثين.

وقفت تارا اذ لم تستطع ان تسمع باقي الحوار. وقالت:

- سأذهب، وأدعكم تنكحان على انفراد.

ولكن رجتها اندرولا قائلة:

- ارجوك لا تذهبي.

وكذلك قال ليون:

- لماذا الابتعاد؟ انت واحدة من العائلة.

فعادت تارا الى مقعدها. ولكنها لم تكن تشعر بارتياح.

وتابعت اندرولا كلامها:

- سوف انتبه لمالي يا ليون. اعدك ان اكون جدية تماماً. وانت ترى

انني انظم مصروفي حسب مخصصاتي المالية ولا اتجاوزها.

بعد صمت قصير، سأل ليون:

- مارتن هذا، ماذا يعمل حتى تكونين معه فقيرة؟

- انا لم اقل ساكون معه فقيرة. بل قلت لا استطيع ان اتحمل عن المستوى المعيشي الذي اعرفه الان.

- ان الزوج هو الذي يهتم بالمستوى المعيشي لزوجته. سألتك ماذا يعمل؟

- يعمل في شركة، وسيصبح مدير قسم قريباً

- كم عمره؟

- هو ناضج كفاية ليعرف ماذا يريد

- وانت يا اندرولا، هل انت ناضجة كفاية لتعرفي ماذا تريدين؟

- انا احب مارتن

- وانت مصممة على الزواج منه؟

- تماماً. انا اريد الزواج منه في اسرع وقت

- اذن، الحوار انتهى عند هذا الحد.

- وماذا عن مالي؟ هل تسمح لي بالحصول عليه بعد سنتين

ونصف النصف؟

- بل بعد سبع سنين ونصف السنة

وعادت اندرولا الى البكاء وهي تقول.

- هذا ليس عدلاً. انا لا افهم لماذا اعطاك والذي كل هذه

السلطة. انا لن انتظر حتى ذلك الوقت لن انتظر.

- ارجو ان تخفضي صوتك وان تتوقفي عن البكاء لان الدموع لن

تفيدك. اذا اردت الزواج ضد رغباتي فعليك تحمل النتائج. انا كنت

أمل ان تتابعي دراستك الى ان تحصلي على الشهادة وبما انك

تريدن التوقف عن الدراسة فانا لا استطيع ان افعل شيئاً. ليس

عندي اي سلطة لأفرض عليك متابعة الدراسة

واحت اندرولا تسمح دموعها بالمنديل.

وتبادلت تارا وزوجها النظرات وما لبثت ان تدخلت تارا في الموضوع قائلة:

- ليرن اليس معقولاً ان تدعو هذا الشاب الى البيت هنا وتراه

بنفسك ومن ثم تحكم عليه؟ قد يكون زوجاً ملائماً جداً لأندرولا

- مثاليها كان بول ملائماً لك؟

جوابه صدمها وجعلها تمتنع وتشعر بالغضب وتدخلت اندرولا

قائلة:

- هذا ليس عدلاً. لا تستطيع ان تقارن ما بيني ومارتن ما كان بين

تارا وبول. كان واضحاً انها لم يكونا يجبان بعضهما

ابتسم ليون وهو يلتفت الى تارا فيها هما يستمعان الى اندرولا ثم

قال ليون:

- انا اوافق تماماً. ولكن وضعك ليس افضل، ان مارتن يدرا انه

يبحث عن المال في ارتباطه بك. ولكن عندما يعلم ان عليه الانتظار

قبل ان يتمكن من وضع اليد على المال سيخف حماسه للزواج

- ليس عدلاً ان تحكم عليه هكذا

وتدخلت تارا قائلة:

- لماذا لا تقابل الفتى؟ هذا اقل ما يمكن ان تفعله

وعادت اندرولا تبكي. فقال ليون أمراً:

- اذهبي الى غرفتك. وعندما تصبحين في وضع افضل عودي

وغادرت اندرولا الغرفة بانزعاج شديد وقالت تارا

- انت لا تعرف الشاب، فكيف تحكم عليه من دون ان تتأكد

بنفسك من انه يسعى الى المال في ارتباطه بها؟
- سوف نعرف قريباً. اذا كان يصر على الزواج منها رغم معرفته
انها لن تحصل على المال بعد سنتين ونصف السنة، عندها اغير رأيي
فيه.

ولاحظت شرود ليون وفكرت انه قد يكون يفكر بها ويبول
ويخطوئتها الواهية. وفكرت ان تقول له الحكاية كلها والحقيقة
كلها. ولكنها تراجعت عن تنفيذ الفكرة لانها لم تستطع ان تتحمل رد
فعله الذي سيكون قاسياً جداً عليها وعلى بول.

١٠- وتمزق خيط العنكبوت

بعد رحيل ريكي، استلمت تارا عدة رسائل منه. وكلها كانت
تصل في غياب ليون، الأمر الذي كان يفرح تارا، الا انها كانت تريد
ان تضمن حداً لهذه المراسلات قبل ان يكتملها ليون، لأنها كانت
تعلم بأنه سيغضب. جعل قضية ريكي وزيارته للبيت مسألة منتهية
ولم يثرها مرة ثانية لأنها كانت مريضة. ولكن ذلك لا يعني انه لن
يغضب مجدداً ان علم بأمر هذه الرسائل. وتارا كانت تحجب على كل
رسالة ببرود وتلمح لريكي انها تؤخ عن ان يوقف الكتابة. ولكنه
كان يتجاهل الموضوع واستمر يكتب. وخافت ان تستلم منه رسالة
في وجود ليون واندرولا ومع ذلك وصل البريد في احد المرات.
تسلمها سافاس وسلمها لليون. وليون أخذ ما له من رسائل ولاحظ

رسالة لأندرولا وضعها جانباً، ورسالة لتارا سلمها لها وهو ينظر الى الخط المكتوب فيه العنوان هي عرفت انه خط ريكي. اخذت الرسالة وشكرته.

سألها بهدوء ولطف:

- هل الرسالة من شقيقك؟

- كلا.

ولم تتمكن ان تضيف شيئاً آخر.

- انه خط رجل.

بلعت بريقها وقالت:

- انها من ريكي.

وجدت انها مضطرة ان تقول الحقيقة. وغضبت لان ريكي أصر على الكتابة رغم انها أبلغته ان يتوقف عن الكتابة، وتابعت:

- منذ زيارته تبادلتنا بعض الرسائل.

- منذ زيارته؟ ومن هو ريكي هذا؟ نعم أنا فهمت انه صديق،

ولكن أنا لا أصدق انه مجرد صديق.

ولاحظ ان أندرولا مقبلة. فقال:

- سنتابع كلامنا في الغرفة المجاورة. أرجو ان تتبعيني.

وسار أمامها الى الغرفة الجانبية وتبعته. ثم أغلق الباب خلفها.

ووقف ينتظر:

- نعم، ماذا عندك تخبريني عنه؟

ترددت تارا قليلاً، ثم وجدت انها مجبرة على القول بأنها كانت مخطوبة الى ريكي وانه تخلى عنها من أجل امرأة ثانية. بقيت تتكلم ورأسها منخفض اذ شعرت بالاهانة وهي تعترف بالحقائق، واذ به يقول بغضب:

- كنت مخطوبة؟ اذن كنت مخطوبة قبل التعرف الى بول؟

- نعم كنت مخطوبة لريكي عدة أشهر.

بدت شرارات الغضب في عينيه وهو يقول:

- اذن كان خطيبك السابق الذي استقبلته هنا في البيت؟

غضبت من كلامه وقالت:

- كان مريضاً. لذلك بقي هنا.

- هل مرض لحظة وصوله؟

- كلا ليس تماماً. كان يريد أن يذهب ويمضي ليلته في فندق.

ولكنني قلت بأنه يمكن ان يبقى الليلة في غرفة الضيوف. ليلة

واحدة. ولكن صباح اليوم التالي كان مريضاً وكان عليّ ان استدعي

الطبيب. وأنت تعرف ذلك.

صمت خيم على الغرفة. سار ليون الى مكان المدفأة ووقف

أمامها. اسند يده الى طرف رف وراح ينظر الى تارا. جلست على

مقعد وحاولت ان تظهر بمظهر بارد. وأخيراً سأل ليون:

- لماذا حضر الى هنا؟ انت قلت انك لم تطلبي منه الحضور، وأنا

أجد غريباً ان يتصر من دون دعوة. أتوقع بأنه يعرف أنك متزوجة.

- نعم هو يعرف.

وأخبرته انه اكتشف انها لم تتزوج الرجل الذي خطبت منه والذي

تعرف اليه في حفلة زواجه بل تزوجت شقيقه ووجد الأمر غريباً.

- وجاء الى هنا من دون ان يكون مدعواً. اتساءل كيف كان

الاستقبال الذي لقيه؟

تساؤل له كان لا غائظتها. وهذه كانت طريقته للتخفيف من غضبه.

وتذكرت المشهد الغاضب لحظة علم بمجيء ريكي. وارتعشت من

احتمال تكرار المشهد الغاضب. ومع ان في وجهه غضب متفجر،

الا انه بقي يتصرف بهدوء. فقالت تارا:

- ربما من الأفضل ان أوضح بعض الأمور.

- وأنا اعتقد ذلك ايضا.

- ريكي تخل عني تحت ضغط من والده ومن والد صديقتي الحميمة. دججا عملاً مشتركاً وفكرنا ان يزوجا ولديهما ريكي وفريدا، وهو الأمر الذي حصل...

- وهو متزوج ايضا.

- الزواج فشل. وفكر ريكي ان زواجي لم يكن طبيعياً فجاء آملا

ان يرجع لبعضنا

- حقاً؟ ومن أين أتته الآمال؟ هل منحتة آمالا من هذا النوع قبل

بعيثة؟

- بالطبع لا. أنا لم اكتب له ولا هو كتب لي قبل بعينه.

- حسناً. هل لي ان أعلم كم من الوقت من بين تخطي خطبك عنك

وخطوبتك الى بول؟

صمتت تارا. وهي كانت تتوقع هذا السؤال وتخافه. ثم ان لم

تدخل في التفاصيل بموسوخ ريكي. لو تريت من مناقشة الموضوع.

ولم يكن بداً من القول انها خطبت الى بول بعد ثلاثة أشهر من تخطي

ريكي عنها.

ليون كان يراقبها باهتمام شديد. وخوفاً من ان يكتشف ما في

داخلها من حب له قالت:

- وهكذا قررت ان أتزوج من اجل المال. ولهذا قبلت الخطوبة من

بول.

وتذكرت فوراً رفضه لهذه الأكذوبة في مناسبة سابقة وخافت من

ردة فعله ولكن ثمنت ان يقتنع من الجواب هذه المرة.

فيما عيناه ما تزالان مركزتان عليها، قال بعد صمت قصير

- اذن قررت الزواج من اجل المال...

ويدا وكأنه يسبر غور افكارها وتساءلت تارا هل تراه يستطيع

اكتشاف الحقيقة من هذا التحديق؟ حيرته جعلته يتصل بشقيقه

هاتفياً لمعرفة حقيقة خطوبتهما. وتساءلت تارا لماذا يهمه الأمر طالما هو

لا يحمل لها عاطفة خاصة، وهو على علاقة بامرأة أخرى. ومع ذلك

يريد ان يعرف ويشعر ان في الأمر لغزاً. وتمنت ان لا يسأل أكثر والا

فانها ستلجأ الى الكذب وسيلاحظ انها تكذب من تركيز عينيه عليها

ومراقبة انفعالاتها. ورداً على كلامها قال:

- ان جوابك ليس مقنعاً يا تارا. ان المرأة التي تتزوج من اجل

المال، لا تعلن عن رغباتها في كل مناسبة بل تبقى صامتة.

عدم تصديقه لها، اعطاهم نسبة من الراحة، ولكن في الوقت

نفسه شعرت بالارتباك لأنه يريد جواباً مقنعاً. اذ قال:

- هل عندك شيء آخر تقولينه، يكون أكثر اقناعاً؟

اجابت متظاهرة البراءة:

- أنا لا أفهم ماذا تعني؟

واذ به يفقد اعصابه ويقول:

- اذا استمررت في الكلام هكذا فأنا لا أضمن ان تخرجي سالمة

من هنا.

عرفته غاضباً في مناسبات عدة سابقة، ولكن ليس كحالته الآن.

وتهديده لم يكن غير محتمل الحصول. وقال:

- انت لغز كبير جداً، ومع ذلك سوف تخرجين من هذا القناع

الذي ترتدينه عندما تصبح الحياة غير محتملة، لأن هذا ما سيحدث

ان استمررت في التصرف هكذا.

وغادر الغرفة بغضب شديد. فتح الباب وخرج واذا به يصطدم
بأندرولا التي كانت تهم بالدخول قالت له:

- ليون، وصلتني رسالة من مارتن. وهو يريد ان يحضر ويراك.
- قولي له ليذهب الى الجحيم!

وتابع طريقه خارجاً. احتارت أندرولا من تصرف شقيقها
وسالت تارا:

- هل كتبنا تشايجران؟

- لا، ليس تماماً. كنا نتجادل فقط.

- أنا لا أفهم ما به. كان دائماً هادئاً ومتوازناً. بدا الآن وكأنه في
حالة جنون.

- ليس الأمر كذلك. ان ليون لا يسمح لنفسه ان يخرج عن نوازنه
اطلاقاً.

- ربما أنت على حق.

وقلبت أندرولا الرسالة التي في يدها وقالت:

- سوف أتصل بمارتن وأقول له بأن يأتي، وسوف يصطحب ليون
لمقابلته. واذا التفتاه ولم يعجبني دافني سوف أكره ليون حتى آخر حياتي.

خلافها مع زوجها بقي في ذهنها طويلاً. لم تفهم اهتمام ليون
الشديد بها. وخافت ان تفسره عاطفة او غيرة. ولكن لا شيء يقنعها
بأن زوجها يحمل لها عاطفة ما. اذ لم تجد تفسيراً لذهابه الى جزيرة
اغينا غير مقابلة هيلينا. فلا عمل هناك يشغله، ولكن هل هي مخطئة
في تحليلها؟ لا تعرف ولا تريد ان تجعل تمنياتها تغطي على الحقائق
والوقائع.

الغضب بقي مخبئاً على تصرفات ليون حتى السهرة خصوصاً
عندما تلقت عيناه بعيني تارا. أندرولا تجاهلت الأجواء المشحونة.

وقبل ان يكون الوقت متأخراً، قام ليون وقال انه ذاهب لينام
تعجبت أندرولا وقالت:

- ليون يذهب الى سريره باكراً هكذا؟ ما به؟ هل هو مريض او
ماذا؟

فأجابت تارا:

- ربما عمله يتعبه كثيراً. وقلقه ناتج عن ذلك.

- أتمنى ان يكون الأمر هكذا فقط. وأتمنى ان يعود الى طبيعته لأنني
أبلغت مارتن ان يحضر الى هنا فوراً.

- هل يستطيع ان يترك عمله ساعة يشاء ويأتي؟

- بل يأخذ أياماً من عطلته السنوية، وهي أيام قليلة في كل حال.

- اذن هو ليس فقيراً تماماً؟ طالما هو قادر على السفر.

- يقتصد في مصاريفه ويوفر من راتبه.

بعد يومين وصل مارتن. ولحظة قابلته أعجبت به تارا. بدا صادقاً
ومخلصاً وحسن المظهر. احضرته أندرولا من المرفأ. وأمام البيت
ساراً معاً يداً بيد. ليون كان في مكتبه وبعد خمس دقائق من وصول
مارتن، حضر ليلثقي. وراقبت تارا الامتحان الذي أجراه ليون
لمارتن وهي عرفت مثله يوم حضرت الى الجزيرة مع بول.
سأل ليون:

- اذن أنت تريد الزواج من شقيقي؟

- نعم أريد ذلك.

- متى؟

- نحب ان نتزوج فوراً. ولكن دراسة أندرولا...

وتدخلت أندرولا قائلة:

- نحن نتحدثنا في الموضوع يا مارتن. أنا أحب ان أنهي دراستي

أولاً، ولكن أحب أيضاً أن نتزوج من دون انتظار.

والثفت ليون الى شقيقته قائلاً:

- اذن انت المتسرعة في الزواج؟

امتقعت اندرولا واجابت بالاجاب. فتدخل مارتن قائلاً:

- ارجو ان لا تسيء فهمي. أنا ايضا أرغب في الزواج فوراً.

ولكن أشعر ان اندرولا قد تندم في المستقبل ان لم تحصل على شهادتها لأنها مهتمة حقاً بدراساتها.

وقال ليون:

- في كلام آخر، انت تعني انك تخاف ان تصبح اندرولا متخلفة

في مستواها العلمي.

هز مارتن رأسه بتردد وهو يبادل اندرولا النظرات. ليون لم يشر لا

من قريب ولا من بعيد الى ثروة اندرولا. ولاحظت تارا ان مارتن

ترك أثراً ايجابياً على زوجها. فاهتمامه بدراسة اندرولا اعطاه موقعاً

جيداً. وتبادل ليون الحديث معه لبعض الوقت وأخيراً قال مارتن:

- أنا أريد الزواج من اندرولا. ولكن أريد أيضاً موافقتك لأن

تلك هي عادات العائلة. لذا أقبلت الى هنا لأراك. أرجو ان تعتبر

زوجاً ملائماً لشقيقتك.

ابتسم ليون وقال:

- ان موافقتي ليست ضرورية وأنت تعرف ذلك.

- ولكنني أكون سعيداً ان وافقت.

في كلامه احترام للشخص أمامه. وهو أمر زاد من اعجاب ليون

به وقال:

- ربما بعد الغداء نتحدث معاً على انفراد.

وظهر في عيني اندرولا بريق أمل. ونظرت الى تارا لتؤكد

وقبل ان يكون الوقت متأخراً، قام ليون وقال انه ذاهب ليلنام

تعجبت اندرولا وقالت:

- ليون يذهب الى سريره باكراً هكذا؟ ما به؟ هل هو مريض أو

ماذا؟

فاجابت تارا:

- ربما عمله يتعبه كثيراً. وقلقه ناتج عن ذلك.

- أتمنى ان يكون الأمر هكذا فقط. وأتمنى ان يعود الى طبيعته لأنني

أبلغت مارتن ان يحضر الى هنا فوراً.

- هل يستطيع ان يترك عمله ساعة يشاء ويأتي؟

- بل يأخذ أياماً من عطلته السنوية، وهي أيام قليلة في كل حال.

- اذن هو ليس فقيراً تماماً؟ طالما هو قادر على السفر.

- يقتصد في مصاريفه ويوفر من راتبه.

بعد يومين وصل مارتن. ولحظة قابلته أعجبت به تارا. بدا صادقاً

ومخلصاً وحسن المظهر. احضرته اندرولا من المرفأ. وأمام البيت

سارا معاً يبدأ بيد ليون كان في مكتبه وبعد خمس دقائق من وصول

مارتن، حضر ليلتيه. ورايت تارا الامتحان الذي أجراه ليون

لمارتن وهي عرفت مثله يوم حضرت الى الجزيرة مع بول

سأل ليون:

- اذن أنت تريد الزواج من شقيقي؟

- نعم أريد ذلك.

- متى؟

- نحب ان نتزوج فوراً. ولكن دراسة اندرولا...

وتدخلت اندرولا قائلة:

- نحن نتحدثنا في الموضوع يا مارتن. أنا أحب ان انهي دراستي

في وقت لاحق، ذهبت اندرولا مع مارتن للنزهة في الجزيرة.
وتناولت تارا كتاباً وخرجت الى الحديقة تقرأ في طقس مشمس.
وفوجئت بانضمام ليون اليها وجلسه الى جانبها يقرأ ايضاً. لم يغير
نصرفاته الباردة تجاهها وكذلك كأنه ينتظر شيئاً ما، وانتظاره بات لا
ينحمل الصبر.

بدأت تارا بالحديث:

- انت جعلت اندرولا سعيدة جداً.
- اعجبني الشاب واعتقد انه مع الوقت سيكون مفيداً للشركة.
- تصرفك هذا لم يكن متوقعاً.
- انت لا تعرفيني جيداً.

قال ذلك بمرارة لم تفهمها تارا، لماذا يتكلم وكأنه مظلوم؟ اجابته:
- انت لم تعطني الوقت الكافي لأعرفك.
- الوقت لا يعني شيئاً. يمكنك ان تتعلمي الكثير في خمس دقائق
ان كانت عندك الرغبة. وأنا أعتقد ان لا رغبة لديك في معرفة شيء
عني.

فوجئت بكلامه، ثم بسرعة وقوة قائلاً:
- يجب ان اذهب الى اثينا غداً. ولن أعود قبل الخميس المقبل.
رفعت رأسها نحوه وسألته قبل ان يبتعد ان كان ذاهباً في عمل.
فالتفت اليها وقال:

- في اثينا عمل. ومن هناك سأذهب الى جزيرة أغينا لأمضي
ليلتين.

- أغينا؟

صرخت تارا بانزعاج كلي. وأضافت وكأن جرحاً أصاب قلبها:
- ستمضي ليلتين في أغينا؟

لمعت عيناه باغتياب لم تفهمه تارا وأجابها
- هذا ما قلته. عندي صديق هناك وهكذا سيكون رحلتي الى
الجزيرة للمتعة فقط وليس للعمل.
ومن دون ان ينتظر أكثر، ابتعد عنها. ولوهلة شعرت انها تشتعل
غيرة. قامت من مقعدها ودخلت الى البيت تبحث عن ليون. ولم
تجد هناك. وتوقعت ان يكون ذهب الى مكتبه من الباب الخلفي
ومن دون ان تطرق على الباب، دخلت مكتبه غاضبة وقالت
- أغينا؟ اذن انت ذاهب الى أغينا؟ حسناً، تستطيع ان تبقى هناك
ما شئت من الوقت، وعندما تعود لن أكون هنا أنا راحلة الى
الابد.

كان واقفاً امام النافذة يتحدث في البعيد واستدار يفاجأ بها
ويكلامها. وهي تتابع:
- هل تعتقد اني غبية؟ اسمع، أنا اعرف ماذا هناك في أغينا
هناك صديقتك! وأنت ذهبت اليها مراراً بعد زواجنا. انت الذي
اثرت موضوعي ريكس الى هنا بغضب شديد. انت مدع
ومفروض، وأنا أكرهك.

وانفجرت بالدموع. واذا بليون يقول:

- اخيراً قلت ما يشغل فكرك. أنا ذاهب الى أغينا عند صديقتي.
وقبل ان تتمكن من الابتعاد شد ذراعها نحوه وقال

- حان الوقت للمصارحة. كنت أتساءل متى ستخرجين عن
صمتك؟ اذن انت تهمينني بالخيانة الزوجية وبأنني ررت هيلينا مراراً
منذ زواجنا. شكراً جزيلاً على هذا الاتهام

وترك ذراعها بغضب شديد. خفق قلبها بشدة وهي تتساءل: تراه
بكثرث بها؟ وقالت باكية.

- كنت تعلم منذ البداية انني علمت بأمر هيلينا. لماذا لم تقل شيئاً؟
- نعم علمت انها زارتك هنا وأخبرتني انني كنت معها قبل مرضك.

- ولكن كيف عرفت؟

- سافس أخبرني ان هيلينا كانت هنا. وأنا لم أفهم لماذا لم تقولي شيئاً. ومن أجل ان أفهم الحقيقة ذهبت بنفسني الى اغينا. ...
- وأمضيت ليلة هناك.

- أنا أمضيت ساعات قليلة في اغينا. ثم عدت بالزورق الى اثينا لأنني اعمالا متأخرة. وأمضيت الليلة هناك في اثينا، وحدي.
عضت على شفتها وهي تسأل:

- هيلينا أخبرتك انها جاءت الى هنا لتعطل زواجنا؟
هز رأسه وقال:

- نعم. جعلتها تبوح بكل شيء، ان النساء مثلها يعرفن منذ البداية ان علاقتهن بالرجل تنتهي عندما يتزوج. وأنا أرسلت لها رسالة قبل زواجنا أعلمها بنهاية علاقتنا. ولكن ربما خاضعت الرسالة في البريد. وفي احد الأيام علمت انني كنت في اغينا بشأن أرض حمضيات، واستغربت لأنني لم اتصل بها. وعندما سألت بعض الناس عني قالوا لها بأنني تزوجت. فلم تصدق وجاءت تتأكد بنفسها.

وأضاف بمرارة:

- جاءت مصممة على اثارك وجعلك تنقلين ضدي. فاخترعت مسألة زيارتي لها بعد زواجنا.

وشعرت تاراً انه مجروح باتهامها له وبعدم الافساح في المجال لكشف الحقائق قبل تراكم الأوهام. اعتذرت منه بصوت خافت

ولكنه قال:

- لو لم تتهمني سلفاً بالخيانة، لكنت تمكنت من رؤية الأشياء بوضوح.

وأضاف غاضباً:

- انا لا اسمح لأحد ان يتهمني بالخيانة الزوجية.
نظرت اليه بقلب خائف ولاحظت اضافة الى غضبه اهتماماً شديداً بها. اذن هو يكثر بها! ولكنه لماذا لم يزل الصباب بينهما قبل الآن؟ لماذا راح يلعب معها لعبة الانتظار المنهكة؟ الآن تتساءل لماذا اهتمته مباشرة وهو لم يظهر حقاً ما يثير الريبة؟ قالت:

- كان يمكنك ان تقول شيئاً، أقصد عن معرفتك بزيارة هيلينا.
- كنت انتظر انك لتقولي شيئاً. وكنت أريد ان أعرف حتى متى ستسيتين الحكم علي.

خففت تاراً رأسها. وشعرت بالذنب لأنها أساءت اليه. وتركت غيلتها تبعد كثيراً بناءً على كلام قائته هيلينا فقط. ومنها انها نامت عدة مرات في البيت هنا. انها كذبة ايضاً. وهي الآن متأكدة من ذلك. ان ما بين ليون وهيلينا كان يتم في جزيرة اغينا فقط وليس في بوروس حيث اصدقاء ليون. الآن تتساءل كيف صدقت رواية هيلينا وهي تعرف جيداً ان ليون لا يسمح لحياته الخاصة ان تغل في بوروس. وقال ليون:

- الله وحده كان يعرف متى ستكشفين عن وجهك لو لم اخترع مسألة ذهابي الى جزيرة اغينا وتمضية ليلتين للمتعة هناك.
- انت قاس جداً بكلامك عن الذهاب الى هناك. قاس ومؤلم.
- قاس ومؤلم! وماذا عنك؟ ماذا عن الأكاذيب التي صدقتها عني؟
وسرعتك في اتهامني من دون ان نفسحي لي المجال للدفاع عن

نفسي . أنا اتهم بشرفي وأخلاقي ؟ والله ما كنت اسمح بذلك لأي شخص

وشعرت تاراً انها ظلمته كثيراً في صمتها الاتهامي . قالت :

- انا الآن اشعر بخطائي . ما كان يجب ان أبقي صامتة .

وتابعت تبرر صمتها بأنها شعرت بالاهانة وان كرامتها لم تسمح لها بمناقشته بما يجول في فكرها . ونظرت اليه وكأنها ترجوه ان يسامحها .

ملاحه القاسية استرخت قليلاً ولكنه لم يتسامح نهائياً اذ بقي شيء يلققه وهي تعرف تماماً ما هو وسألها :

- لماذا خطبت بول ؟

- بول ؟ انا

- قبل ان تتابعي اريد ان أوجه اليك نصيحة اريد الحقيقة واذا

لم تقولي الحقيقة برضاك ، سوف تقولينها تحت الضغط .

- هل تهددني بالعنف يا ليون ؟

- نعم ، وبأقصى العنف .

وأدركت ان لا مهرب امامها من قول الحكاية كلها . ليس خوفاً

من تهديده بل لأن الأمان ان تحلي كل الغمائم . وهكذا راحت

بكل شيء . بالاعلان الذي وضعت في الجريدة . وبجواب بول مع

اعلانها وعندما وصلت الى نهاية القصة لاحظت تجدد غضبه

فقالت

- أرجوك لا تحمل شيئاً ضد بول . عدني ان لا تذكر ما قلته لك

لبول . انا وعدته ان لا أقول لك شيئاً

ولكن ليون انفجر غاضباً :

- من أجل عشرة جنيهات جاء اليك كالشحاذا ؟ وأنت ؟ أنت كيف

تنشرين اعلاناً كهذا ؟ أي نوع من الفتيات أنت ؟

وخفضت نظرها وهي تفكر ليس بتأنيبه فحسب بل بتأنيب شقيقها .

- أردت ان انتقم لنفسي من ريكي .

وخيم الصمت على غرفة المكتب . وتوقعت ان يقول شيئاً يخفف من ألمها ولكنه بقي صامتاً . فقالت مجدداً :

- أرجوك لا تتحامل على بول .

وأجابها غاضباً :

- لا اتحامل على بول ؟ أريد ان تكوني على علم بأنني حالياً أتفاوض

مع ثلاثة دائنين بالفائدة من الذين رفعوا دعاوى في المحكمة ضد بول

ومنها في محكمة أثينا . وهذا هو السبب الذي يجعلني غداً أذهب الى

أثينا لأقابل هؤلاء المراهبين وأدفع لهم ما استحق على بول .

وعضت شفتيها . وقالت :

- انا الآن أفهم موقفك تماماً في شأن تأخير حصول بول على

ميراثه .

- لو سلمته ماله لكنت خنت المسؤولية التي حملني اياها والده

وقايح بأستسلام :

- ومع ذلك ، ربما لو فعلت لكنت ارنحت من المسؤوليات المتراكمة

على رأسي .

- ولكنك لن تفعل .

- انا فقط أمل عندما يبلغ الخامسة والعشرين ان يكون ناضجاً

كفاية ليتحمل مسؤولية ماله .

- وأنا أرجو ذلك ايضاً .

الآن كل شيء انجلى بعد حيرة طويلة فهو أدرك منذ زمن انها لم

تكثرث لا ببول ولا بماله وكذلك لم يخطبها بول بسبب الحب

- حيرني كبرت عندما لم تسأليني عن حاجتك للمال. وأنا حاولت
ان افهم الحقيقة من بول ولكنه لم يجيبني طبعاً لا يريد ان يظهر بمظهر
عبر الناصح امامي ولكن أنت، كيف قبلت الدخول معه في هذه
اللعبة؟ من دون أي تقدير للنتائج؟

اجابت من دون ان تنظر اليه.
لاني اخذت عنك انطباعاً سيئاً جداً. انك بخيل ومتسلط
وتسائر بمال ليس لك
ردد مدعياً الغضب:

مخيل؟ ومتسلط؟ واستائر بمال ليس لي؟
وبدا هادئاً وهو يقول
انا اسامحكما لسبب وحيد وهو: لو لم تشاركنا في هذه الحيلة لما
كنب نعرف اليك يا تارا، ولما كنت تزوجتك
نظرت اليه بأمل وسألته:

اب سعيد لانك تزوجتي؟
اقترت منها بعانقها وتبادلته العناق، ونهس في أذنه
حبيبي يا بول، انا اعتذر عن كل خطأ صدر مني
صابع عها
تعتذرين عن كل خطأ عن استنتاجاتك الخاطئة، عن سوء
حكمتك علي، على رمي اغراض في وجهي...

وتابع صاحكاً
- وأنا سوف أحكم سيطرتي عليك. وأذكرك دائماً بمجتمعنا
التقليدي

فبادلته الضحك وقالت:
- انت لست تفعل ذلك، أليس كذلك؟

- ما عليك الا الانتظار وسترين.

تبادلوا العناق مجدداً بفرح من يكتشف ضالته بعد طول فراق.
وسألته:

- متى بدأت تحبني؟

- هذا سؤال امرأة حقيقية. ولكن ليس عندي جواب واضح.
كل ما أعرفه انني اشتعلت غيرة عندما علمت بشأن ريكي خصوصاً
بعدما كذبت علي في الماضي وقلت انك لم تعرفي صديقاً حميماً قبل
بول.

فهزت رأسها متيقنة من كل كذبة قالتها:

- كان علي ان أكذب. أنا احببتك ولم أرغب ان تعرف أي شيء
عن ماضي.

ابتسم مقتنعاً ومتساعفاً وقال:

- هل تذكرين عندما قلت لك ان كلانا بحاجة للآخر. انت
بحاجة الي وأنا بحاجة لك؟

طبعاً اذكر.

وأنما لم أقصد الجواب الزوجي. بل قصدت انني بحاجة الي
حبك، وأنت بحاجة الي حبي، الى الأبد يا تارا يا زوجتي
الحبيبة... الى الأبد.